

ב"ה

אין ליכט פון תורה

ספר

סיפורי קדושים

אידיש

125

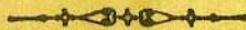
הוצאת אמונה
ברוקלין נוא יארק.
שנת תשמ"א לפ"ק

ס פ ר

סִפּוֹרִי קָדְשִׁים

דא ווערט בעשריבען ווינגעעליכע און שענהנע גענשיכטעם פון
פַּיל גְּרוֹיֵס נְטוּעַ יְזָרְעָל אֶדְיקִים וּוְאַמְּגָנִים זְיַעֲרָע גַּעֲפָעַן אִוּת בְּעוּוֹאָסְטָם
אוֹיֵף דָּעַר נְאַנְצָעַר וּוְעַלְתָּם אָזְן אוֹיֵךְ קָאַבָּעַן מִיר טְסָוף גְּעֻנוּעַ
אַמְּצָחָה גְּפִיאָ פָּוּן דָּרְבָּר אַלְמָלָךְ זָיַלְאָ, אָזְן פָּוּן דָּרְבָּ
רָיְעָקָב שְׁמַשָּׁוֹן שְׁפִיטָאָוּקָע וְזָיַלְאָ גְּרוֹיֵס עַכְוָתִים
צָאָלִין אוֹיֵף אָזְנָוּ מְגַנְּיוּ זְיַן.

פָּעָרְיאָג אָזְן אַיְגָעָנְתָהָוּם רָיְעָקָב בְּנִימָיִן לִיבָּעְסְּקִינְד
סְפָרִים הַאֲנָדָעָל אַיְן פִּיעַטְרָקָוב



פִּיעַטְרָקָוב

לְפָמָק

תְּרֻעָ' א

שָׁנָת

א שְׁנָעַ גַּעֲשִׁכְתַּע פָּן הֶרְבֵּ דָ' יְדָעֵלִי פָּן גְּרִידְוֹגֵן זְצֵל.

זום הרב רבי יודעלִי פָּן גְּרִידְוֹגֵן זְצֵל אוֹן אַיִינְמָאָל גַּעֲשִׁכְתַּע אַיִין וּוּבְּפָעַל סִיט אַיִין גַּעֲוֹזִין, אַוְן אַיִם גַּעֲבַעַטְעַן, אָז אָזֶן וּוְנִיחַד סְאָן אִיז גַּעֲפַעַתְרְלִיךְ קְרָאנְק עַר וְאָל צַו אַיִם אַהֲם קְוֹמָעַן, מַחְתַּת אַיִיר מְאָן הָאָט עַפְים גַּעֲטִינְעַז וְאַלְעַן צַו רַעַדְעַן טִיטַּאָת אַיִם, אַוְן וּוּבְּלַעַר קְעָנוּ נִישְׁתַּעַן צַו רַב בְּעַט עַר, אָז דַּעַרְבַּר וְאָל וּזְקַטְרִיהַה יְבַן אַוְן צַו אַיִם קְוֹמָעַן, הרב דָ' יְדָעֵלִי הָאָט גַּעֲטַוְהָן אַיִיר בְּקַשְׁתָּאָן אִיז מִיטַּנְאָד עַטְלִיכְעַז מַעֲנְשָׁעַן גַּעֲנְאַנְגָּעַן צַו חֹלָה, וּוּעַן זַיְגַּעַן צַוְּנְעַקְוּמָעַן צַו חֹזִי פָּן חֹלָה הָאָט דַּעַרְבַּר גַּעֲפַעַטְעַן דַּו טַהְיַר אַרְבְּנָגְזְעַהָעַן אַוְן פְּלוֹצְלִינְגַּע אִיז עַר דַּעַרְשָׁרָאָקָעַן גַּעֲוֹאָרְעַן אַוְן אִיז צְוִיקַת גַּעֲשְׁפְּרִינְגָּעַן אַוְן פָּעָר-סָאַטְדַּו טַהְיַר אַוְן אַגְּנוּטָר דַּעַרְבַּר גַּעֲשְׁטָאָגָעַן אִיז עַטְלִיכְעַז מִינְוֹתְדַת, דַּעַרְנָאָקְדַּה הָאָט עַר צְוִיקַת גַּעֲעַגְעַטְעַן דַּי טַהְיַר אַוְן אִיז אַרְיִינְג-גַּעֲקְוּמָעַן אַוְן זַיְגַּעַן גַּעֲוַיְצַט בִּים קְרָאנְקָעַן, דַּעַר קְרָאנְקָעַר הָאָט גַּעֲוַיְצַטְמָעַן פְּאָרָעַן רָב וּוּאָס עַר פְּיוֹהָטַז זַיְגַּעַן, אָז עַר וּוּסְטַבַּאְלָבָעַן אַוְן עַר הָאָט נִוְשְׁתַּמְעַט קְיַיְן שֻׁם מְעוּשִׁים טּוּבִים וּוּאָס זְאָלָעַן אַוְיִף אַיִם מְבָנִין יְבַן, הָאָט דַּעַרְבַּר אַיִם גַּעֲרַעַטְעַטְמָעַן זַיְגַּעַן אַוְן צְוִיקַת קְיַיְן שֻׁם מְעוּשִׁים טּוּבִים, עַר אִיז וּזְהַר אַפְּרָאַסְטָרְמָעַן מְעַנְשַׁ, אַוְן קְאָן בְּמַעַט גַּעֲנְשַׁטְמָעַן דַּאְוַיְעַגְעַן, יְבַן פְּרָנְסָה אִיז, וּוּאָס עַר הָאָט גַּעֲטַוְהָן אַוְן יְבַן לְעַבְעַן הָאָט עַפְים פָּן אַגְּנוּטָעַז וְאָס וּוּאָס גַּעֲשְׁאַכְטָעַן דַּעַר קְרָאנְקָעַר אַיִם גַּעֲעַטְמָעַט אַז דַּי פְּעַל פָּן דַּו בְּהַמְּטוֹת וּוּאָס וּוּרְעַגְעַן גַּעֲשְׁאַכְטָעַן אַיִן שְׁחַתְהַזְוִין, דַּעַר הָאָט אַיִם אַפְּאָרְמָאָל גַּעֲרַעַטְמָעַט, עַר זְאָל זַיְגַּעַן גַּוְתַּמְעַט דַּעַרְטָאָגָעַן, צַו עַר הָאָט עַפְים אַיִן יְבַן לְעַבְעַן גַּעֲנְשַׁטְמָעַן קְיַיְן נִוְשַׁט גַּעֲטַוְהָן עַמְּצִיאַן, דַּעַר חֹלָה הָאָט גַּעֲשְׁוֹוְנוּגָעַן אַוְיִילְעַז דַּעַרְנָאָקְדַּה הָאָט עַר זַיְגַּעַן אַז עַפְים דַּעַרְמָאָנְטַמְעַט אַוְן הָאָט דַּעַם רָב דַּעַרְצָעַהְלָט אַז זָאָטָמָה, אַיִק דַּעַרְמָאָן מִזְקַעַן אַז עַפְים אַקְלַמְעַן תּוֹכָה וּוּאָס אַיִק אַז טְמַעַתְהַזְוִין אַיִן מִתְּזַעַן, אַיִק בִּן אַיִינְמָאָל אַיִן דַּעַר פְּרִיה הָאָבָב גַּעֲטַוְהָן אַיִן מִתְּזַעַן אַיִן שְׁחַתְהַזְוִין אַיִן מִתְּזַעַן וּוּי אַוְנְגָעַן גַּעֲנְאַנְגָעַן אַוְן שְׁחַתְהַזְוִין צַו מִפְּנֵן אַרְבִּיעַתְהַאְבָב אַיִק גַּעֲוַיְהָעָן וּוּי אַוְנְגָעַן פְּיַיְלַע אַגְּנוּעַפְאַקְטַמְעַט מִזְקַעַן, וּוּבְּבָעַר אַוְן קִינְדָעַר פָּאַהְרָת אַרְאָב פָּן אַבָּאָגְנָעַן אַז פְּעַרְדַּט מִזְקַעַן פְּעַלְעַז-עַנְלָה אִיז גַּעֲוַעַן שִׁבְעַר אַוְן הָאָט גַּעֲנְשַׁט גַּעֲהַאְלָטָעַן אַז בָּאָרְגַּן, אַוְן דַּעַרְבַּר עַל-עַנְלָה אִיז גַּעֲוַעַן שִׁבְעַר אַוְן הָאָט גַּעֲנְשַׁט גַּעֲהַאְלָטָעַן דַּי פְּעַרְדַּט מִזְקַעַן יְשֻׁוב הַדְּרַעַת, אַז דַּעַר וּוּאַגְּנָעַן זְאָל קְאָנָעַן פָּאַמְעַלְעַז אַוְן נִלְיַיְךְ אַרְאָב-פָּאַהְרָת אַלְעַן פָּן בָּאָרְגַּן, אַוְן דַּי פְּעַרְדַּט גַּעֲנְשַׁעַן אַרְאָב-גַּעֲנְאַנְגָעַן פָּן נִלְיַכְעַן וּוּגַן, אַיִן אלְעַז רִינְזְגְּדָעַר וּגַּעַן גַּעֲשְׁבָאָגָעַן אַיִן אַסְכָּנה אַרְאָבְצְוָפְאַלְעַן פָּן וּוּאַגְּנָעַן אַז חַיְזַי צְוָמָאָרְשַׁט וּוּעַרְעַן, מַחְתַּת פָּן בִּידְעַז וּזְיַתְּעַן בָּאָרְגַּן אִיז גַּעֲוַעַן נִרְזְבָּר טָאַהְלָעַן אַוְן אַיְבָעַר דַּי גַּרְזְיָסַע מִשָּׁא וּוּאָס אַיִן גַּעַן אַגְּנוּלְיַיְמַבְּ אַוְיִפְעַן וּוּאַגְּנָעַן הָאָבָב אַז פְּעַרְדַּט גַּעֲנְשַׁט גַּעֲקָעַט אַיִינְהַאְלָטָעַן דָּאָס לְזַיְפָעַן פָּן וּוּאַגְּנָעַן בָּאָרְגַּן-אַפְּ, אַיִק בִּן גַּעֲנְאַנְגָעַן קְעַגְעַן אַיְבָעַר

איבער דעם וואנען, איז איך האב געוועהן או אלע מעונשען שטעהן
 אין אסכהן אראָכְּזֶפְּאַלְעַן פון וואנען און געהרטן די געשַׂרְבִּין פון
 אלע מעונשען בין איך שנעל געלְאַפְּעַן צום וואנען און מיטן נאנצען
 כת איינגעחהַלְטַעַן די פֿערְד און מיטן אַקְסְּעַל אַיְגְּנַעַתְּהַלְטַעַן דעם
 וואנען בון אלע מעונשען זענען פון וואנען אַרְאָבְּנַעַשְׁפְּרוֹנוֹן, דערנאָך
 האב איך נאָך געלְאַזְּשַׁט דעם פֿערְד און וואנען, און זיך האבען זיך מיט
 אַגְּלַיְמַט שנעל אַרְאָבְּנַעַלְאַיְם פֿון באָרגְּן, די פֿערְד זענען געהרטש
 געווערְעַן אין דער וואנען אוּזְבְּרַאַלְעַן געווערְעַן אוּזְפּֿרְצְּלַעַן, און
 דורך מיד זענען אלע מעונשען ניצאל געוואָרטַעַן, דאס איז די קלְיַינְעַ
 זאָך וואמֵן איך האב זיך דערמאָנט, מעהָר האב איך יושר נישט קְהִנָּה
 שום מעשים טובים, וואמֵן זאלען פֿאָר מִיר זיינַן אַפְּלִיעַן יושר אַוְיפּֿעַן
 עולם האמת, דער רב האט בעפּוֹלְעַן אַזְּרַעַל דעם חולְה, און ער זאל
 איהם צו זאנען, און נאָכְּן מיט זאל ער איהם מְזֻרְעַי זיינַן וואמֵן עס טהוּט
 זיך מיט איהם דארט אַזְּפּֿרְעַר וועלְט, ווען הרב ר' יודעלְעַ איז
 אהוּם געקומַען האבען איהם געפְּרַעַנט די מעונשען וואמֵן זענען מיט
 איהם מיט גענאגַען, פֿאָר וואמֵן זיינַן ער האט געפְּרַעַנט די תְּחוּר אַיִן
 ער דערשראָקַען געווערְעַן אין צוֹרִיק געפְּרַיְוְנַעַן און צוֹרִיק פֿערְמַאְכַּט
 די טהיר אין דארט געשטאנַען אַקְלַיְנַע ובלְעַד דערנאָך האט ער געפְּרַעַנט
 די טהיר אין צוֹרִיק אַרְבְּנַעַנְגַּןְגַּן, האט דער רב זיך גענַעפְּרַעַט,
 זאמֵן ערישת האב איך געטינַט איז איך געה סבְּקַר חולְה זיינַן אַפְּרַאַסְטַעַן
 מעונשַׁן, וו איז האב אַפְּכַר גור געפְּרַעַנט די פֿערְדַּיְנַעַן סנְדַּרְעַת אַזְּבְּעַן פֿערְדַּיְנַעַן
 לְיכְטַלְעַד ברענַען און דער טנְרוֹה און דאס קומַט גור אַנְרְוִיסְעַן צְדִיק
 און דערום האב איך איהם עטְלַעַט מְאַל געפְּרַעַנט ער זאל פֿערְדַּרְצַעַלְאַן
 זינַעַן מעשים טובים ווארום טאמְטַר איז ער אַנְסְטַר (אַפְּרַע באָרְנַעַן
 צְדִיק) בון ער האט זיך דערמאָנט אין האט פֿאָר דערצְעַהְלַט די טעהָת
 וו איז ער האט די אלע מעונשען אין וואנען געראָטַעַט און איז
 אמת אַרְיִין האט ער דאס געטוֹהַן מיט נוֹזִים מסידת הנֶּפֶש, ווֹשְׁרָם
 ער אלְעַן האט אוּזְקַנְגַּן געקענט געהרטש ווערכַען צוֹוַטְעַט מיט זיך
 און מיט דעם וואמֵן ער האט זיך איינגעַשְׁטַעַט זיינַן לְעַבְּעַן און
 געראָטַעַט אוּזְקַנְגַּן פֿיעַל מענְשַׁין האט ער זוכה נַעֲוָעַן און בְּיַיִן
 זינַעַן וואל שטעהַן די מנְרוֹה.

איין אַצְּבַּט אַרְוֹם אַיִן דער מִת געקְוִמַּעַן ר' יודעלְעַן צום חַלּוֹת
 און האט איהם געיאָנט אַיִן די טלאַכִּים לאַזְּעַן מִזְּקַנְתַּמְבַּדְעַת פֿרְהַהְעַר אַרְיִין
 אַיִן גַּעַד בון איך זוּעַל אלְעַם דערצְעַהְלַעַן אַבְּיךָ רַבִּי יְודָעַ, און אַזְּוִי
 אַיִן מיט מִיר צוֹנְגַּןְגַּן: באָלֶר ווֹי איך בון געשטַאַרְבַּעַן האט מאָן
 מִזְּקַנְתַּמְבַּדְעַת אַיִן חַוְמַעַל אַרְיִין אַזְּעַן האט גענְזַעַן ווענְזַעַן מִזְּקַנְתַּמְבַּדְעַת
 גוֹטוֹעַ מעשים אַזְּעַן די שלְעַכְתַּעַן, די גוֹטוֹעַ מעשים זענען געווֹעַן וועהָר
 ווענְגַּן אַזְּעַן די פֿוֹעַל שלְעַכְתַּעַן מעשים האבען אַבְּעַרְנַעַן אוֹיגַעַן די גוֹטוֹעַן
 אַגְּדַעַם

אין רעם איז אַבְנָעָקָסְטָן אַוְאֲגָעָן פְּוִילְמָוֹת טְעֵנָה, וְזִבְבָּעָר אָן צְנָדָעָד אָן טִימָט נָאָךְ פְּוּעָל מְשָׁאָות אָן מְעָן הָאָט דְּעָם וְאֲגָעָן אַרְוִיְּפָנְעָטְטָעָלָט אוּפְּיךְ דָּעָר וְזָאָגְ שָׁאָל פָּנִים דִּי גְּנוּטָעָ מְעָשִׂים, אָן מְחַמְתְּ דָּעָר שְׁוּרְקִיטְ פָּנִים וְאֲגָעָן אָן טִימָט אַלְעָם וְוָאָם אַיז דְּעָרוֹף גְּנוּלָעָגָעָן אָן אוּפְּיךְ מְטִי דָּעָר בְּלָאָטָע אַזְוִיךְ דִּי רְעָדָעָר הָאָט דִּי וְוְאָגְ שָׁאָל פָּנִים מְצָוֹת אַיְבָעָר גְּנוּוֹאַיְגָעָן דִּי עֲבָרוֹת אָן דָּאָט בֵּית דִין של טָעַלה הָאָט נְעַפְסָקָעָנָט אָז מְשִׁין וְאָל מִינְךְ פְּוֹתָרָעָן אַיז נְעָזָן אַרְבָּן, אָז אָזְ בֵּין נְעַקְוּמָעָן צְוִי דָּעָר טְהִיר פָּנִים נְעָזָן הָאָט טְעָן סְוִיךְ פְּרִיחָעָר נִישְׁתָּחָרְגָּעָלָאָם בֵּין אַידָּוֹ וְעַל סְקִים יְבִין מְעָן צְוִי זָאָגְ אַיְיךְ אַלְעָם צְוִי דְּעָרְצָעָהָלָעָן אָן סְעָדָר טְאָר אַז שְׁוִין נְוָשָׁט מְנָלה וְבִין פָּנִים יְעַנְגָּר וְוּלְמָט וְוּלְמָט אַזְוִיךְ הָאָט מְעָן מִיר דָאָרָט אַגְּנוּעָאָגָט, יְבִין זְכָות וְאָל אָגָעָן בְּבָ שְׁתִיָּן אָמָן.



ב .

אַפְּנָשָׁה נְפָלָא פָּנִים רֹבֶר ר' אַלְיָמָלָק וְצִילָה .

דוֹ טְעַשָּׁה הָאָט מִיר דְּעָרְצָהָלָט הָאָרָד יִשְׂרָאֵל שִׁיבָּר פָּנִים בְּאַלְמָא . אַיְינְמָאָה אַיז דָּעָר רְבִי רְבִי אַלְיָמָלָק וְצִילָה קְרָאנָק נְעַלְעָנָעָן אָן נְעַלְעָנָעָן אַין דָּעָר הָוּנְשָׁר=בְּלָעָט, וְעַן שָׁר אַיז נְעַזְוָנָד גְּנוּוֹאָרָעָן . הָאָט עָר אַיְוִי דְּעָרְצָהָלָט וְעַן אַיְיךְ בֵּין קְרָאנָק נְעַוָּעָן אָיז צְוִי מִיר נְעַקְוּמָעָן דָּעָר הָרָהָק בְּעַל=הַמְּחַבְּרָר פָּנִים "הַסְּדָד לְאַבְרָהָם" אָן הָאָט צְוִי מִיר אַזְוִיךְ נְיוֹאָנָט ; אַיְיךְ הָאָב נְיוֹרִיבָּעָן צְעַהָן סְפָרִים אָן מְעָן לְעַרְגָּוֹת אָיז צְוִי אַזְוִיךְ נְיוֹאָנָט . דָּעָן זִי וְעַנְאָן וְעַהָר חַשּׁוֹב אָן הָוּמָל אַבָּעָר וְעַן אַיְיעָר בְּרָוְדָעָר הָאָרָד וְעַלְטָעָן אָן וְעַר שְׁמוּעָסָט נָאָךְ דָּאָס דְּאוּנָעָן וְעַלְבָסָט, וְאַנְטָט מִיר אַיְיעָר נְבִיעָס דָּרָךְ, וְוָאָס אַיְהָר הָאָט מְחַדְשָׁן נְעַוָּעָן, אָן אַזְוִיךְ אַלְעָעָנָה נְשָׁמוֹת וְוָאָס קוּטָעָן פָּנִים עַלְמָה הַשְּׁפֵלָה הַיִּסְטָמָק מְעָן צְוִי נְעַהָעָן לְעַרְגָּוֹן אָן דָּעָר יִשְׂיָהָה פָּנִים הָרָהָק ר' שְׁמָעַלְקָא וְצִילָה, דָּעָר רְבִי ר' אַלְיָמָלָק הָאָט אַיְהָם נְעַנְטָפָעָרָת אַזְוִיךְ יִעְדָּעָר שָׁאָלה, וְעַן דָּעָר ר' אַלְיָמָלָק הָאָט דָּאָס דְּעָרְהָעָרָת וְוָאָס עָר אַיז נְעַוָּעָן אַיְינָגָעָר פָּנִים ר' שְׁמָעַלְקָס יִשְׂיָהָה, אַיז שָׁר אַיְהָם הָאָט עָר נְעַטְרָאָפָעָן שְׁמַעְהָעָן בְּבָיְדָעָר תְּהִיר אַיְינָגָעָס אַפְּרָאָסְטָעָן מְעַנְשָׁא אַחֲן נְעַגְגָנָנָעָן אָן דָּעָר יִשְׂיָהָה, וּנוּ שָׁר אַיז דָּאָרָט אָהָן נְעַקְוּמָאָן דָּעָרְגָּהָרָת פָּנִים אַיְינָגָנְדָעָרָת, אָן אַיז הַעֲרָשָׁת נִישְׁתָּחָרָת לְאָגָן נְעַשְׁתָּאָרְבָּעָן, הָאָט אַיְהָם דָּעָר ר' אַלְיָמָלָק נְעַפְרָעָנָט, מְרָדָכִי אַיְינָגָנְדָעָר וּוּ קְוֹטָסָט דָּזָא אַחֲרָעָר אָן מְעָט וְוָאָס הָאָט דִּזְוָעָרְצָוָז וְזָבָה נְעַוָּעָן, הָאָט אַיְהָם רָדָכִי נְעַנְטָפָעָרָת רְבִי, וְעַן מְעָן וְאָלָט נְעַהָעָרָת אָן הַיְמָעָל אָז אַיְהָר רָוֹפָט מִיקְרָדָכִי אַיְינָגָנְדָעָר, וְזָבָה עָר הָאָט וְזָה נְעַוָּעָן

א שעה נפלה פון הרב ר' אלימלך וציל

נעוזין, ואורום אין הימעל האט מען אויסנערופען מען זאל מיך שון, מערד נישט רופען מרדכי נור ר' מרדכי, האט ער איהם נעזאנט, ר' מרדכי ואס מהופט דו דא איך קאן דאך דיק אלס פראסטער מענטש, האט איהם ר' מרדכי געגענפרטר, עם אייז טאקו אמת ווי איהר זאנט נור איך וועל איך דערצעהילען דעם נאנצען עניין, באלד נאך פון שטארבען האט מען געוואונען פידנע מעשים, אין די וואן=שאל פון דו עברות האט איבערגענוואוינען, אין מען האט מיך געלאות אין ניחם ארין, און תיכף האט מען מיך פון ניחם צוירק א רויינגענטען אין געבערגנט פאר דעם בית=דין=של=מעלה, ואורום פון שטמגער איז געוזן, איז אלע למדינע שטיקעה פאפייער ואס איך האב אבענשוירען פון המילגען ספרים האב איך ווי גושט אוווק געוואראפען נור ארינגעעלענט אין זעך איז זי בעהאלטען איזיפ דעם בוידעם, און ווען איך בנ זעקסטען פאר דעם בית=דין=של=מעלה האב איך דערקענט פידנע זעך און מען האט דו זעך מיט דעם פאפייער איזיפגענט איזיפ דער וואן=שאל פון דו מצות און די איגעגען וואן=שאל האט איבערגענוואוינען די עברות, און סען האט געפסקענט איזעס קומט פור דער נז=עדן, און תיכף האט מען אויסנערופען אין הימעל איז מיך רופען ר' מרדכי און גושט, מרדכי, נור און נז=עדן ארין דארפּט מען קאנז לערגען, האט מען מיט מיר אונגעהייבען צו לערגען גנלה קאו איך שון אין הינט וועל איך אנהויבען צו לערגען נסתה, האט מען מיך געמאטען געהן און דער ישיבה פון רבין ר' שטליקע, כרי צו לערגען נסתה און דרכום בין איך דא אַהערענקומען.



.ב.

**אוואונגעעליכע מיטה פון אטראנגער. און זואם שער
האט פועל געוזן.**

די מעשה האט פור דערצעהט ה'ר ר' רובער ב'ר ליפא
ויל, און דאס האט פאסודת און דז ציטט פון הארזי ויל.

אין א שטאדט פון ארין=ישראל איז געהן א פראסטער טאנש אלאט טרענער, איז דער טרענער געקסטען צום רב פון זיין שטאדט און האט איהם געבערגנט איזיפ וועלכען אונן קאן ער זיך פיהרען ווי א בשער יוד, ואורום ער איז געהן זעהר אפראסטער מענטש און געהאלט זיך פיהרען יורייש נור ער האט נישט געוואוסט ווי איזו; דער רב האט איזם געפרענט איזיב ער קאן א רבין קוקען אין אספּר האט דער

א שענגן מעשה פון הרה'יק ר' אלימלך זצ"ל

דרער טראונער איהם נצענטפערט או נמיין, גור ער קאנן בלויו עטלייכען
ווערטער ער פון דאוועגען קוים שטאטלען, האט דער רב איהם קודם כל
סוחיר געווען ער זאל זוק פיתרען אין ארענטיליכען וועגן, ער זאל גישט
גב'גען און גוליען חס ושלומ און ער זאל אלעט מאן דאוועגען און אויך
זאגען תהילים, דער טראונער האט אלעט אַבעעהיטען וואט דער רב
האט איהם געהיטען, און און האט פערלאזט זיט פרגסה און האט זוק
געקייפט אַפעער און אויך געווארען צום רב, ער זאל איהם לערגען ווי אווי ער זוק
ויבטער געגאנגען צום רב, ער זאל איהם פיריש, האט דער רב איהם גאט
איין דער פרנסה פיריש געווארען און אויך ער זאל זוק
לויש זיין מבינות, און ער האט וויבטער אַבעעהיטען וואט דער רב האט
איהם געהיטען, און גאט ביה האט איהם בעגליקט און ער האט די
פרנסה אויך אַפעק געווארען און אויך געווארען אַקְרָמָעַר און זוק
געגענט א געוועלב, און אויך געגאנגען צום רב ער זאל איהם
לערגען ווי אווי זוק נוהן צו זיין און דער דאַונְגָּעָר פרנסה און דער רב
האט איהם געלערנט ער זאל קיניגען גישט גענארען, און ער זאל געבעש
א גוטען זאגן, דער מטען האט אלעט אַבעעהיטען וואט דער רב האט
געאנט ביין ער אויך געווארען אַנְרוֹיסָעָר סוחר און אַנְרוֹיסָעָר עושר.

אַנְמָאֵל האט זוק געטראָפָעַן און עס אויז אין דעד שטאדרט געווען
איין אויפֿהאלטונג פון דער גענען האט דער רב גוזר תענית געווען אין דשׁ
רב האט אַרְוּם געשיקט אַשְׁלִיחַת אַרְבָּאַת גענען אַזְבָּאַלְעַט
פְּאַסְטָעַן, אַז דער שליח אויך געקבטען צום עשר און דער שטוב אַרְבָּיַן
האט ער דערזען, ווי טען עסט דאַרט מיטאג, דער שליח האט דער
צעהַלְתַּדְעַט דעם רב, אַז דער עשר אויז גישט טקיעים דעם תענית, האט
דער רב געשיקט זיין גורה או פְּאַסְטָעַן, האט דער עשר זוק קאָר
אויז ער גישט טקיעים זיין גורה או פְּאַסְטָעַן, האט דער עשר זוק קאָר
איהם פְּעַרְעַנְטְּפָעַרְט, אַז ער האט כל גישט געוואָסֶט פון דער גורה,
און ווען ער וואָלַט געוואָסֶט פון דער גורה וואָלַט ער אַוּרָאַי טקיעים
געווען דעם תענית, אַז ער האט דעם רב געלערעט אַזְלִיאַעַב וואט
האט ער גוזר תענית געווען, האט איהם דער רב געננטפערט, אַז
אויז אַטְהַגְּגַג בְּיַיְדָעַן ווען קְסָס ווערט אַרְעַנְעַן אויפֿגַעַהַאַלְעַטְעַן חַזְזַעַן
דאָרְפַּטְעַן אַרְעַנְעַן, דער עשר האט אלעט אַבעטַען דחכִים פון גאט ביה, אַז ער זאל
צישיקען אַרְעַנְעַן, דער עשר האט זעהַר רחמנות געקבִּינְעַן אויף די יידָעַן
זאנט צו איהם און ער האט זעהַר רחמנות געקבִּינְעַן אויף די יידָעַן
אין אויז צונענאנגען צום פְּעַנְסְטָעַר אַזְבָּאַלְעַט זיט אַזְבָּאַלְעַט
אוינען צום הימעל אַזְבָּאַלְעַט געבעטען גאט ביה טיט די ווערטער;
רבשׁע אווי ווי אויך פְּאַלְגָּן דיק, בעט אויך דיק פְּאַלְגָּן מיזק אויך עס זאל
געגען אַרְעַנְעַן, באָלַד ווי ער האט גור געגענְדִּיגְט די תפלה האט זוק
באָלַד אויפֿקְעַן הויטל וואָלְקְעַן בְּקוּנוּוּן, אַז עס האט אַבעעהיטען צו
רעגענט

דענְגָּעַן. דער רב און די אליע מענְשָׁען וואמַן זענְעַן דארט נעשטאנְעַן האָבָעַן זוק זעהָר נענוֹגְנָדערט, וואמַן דעם עושָׁרְסַן הפלָה האָט בְּאַלְדַּפּוּל גְּזָעַן, אָנָן זיך האָבָעַן אָגְנָעַחוּבָעַן אַיִּהָם נָאָכְ-צְוֹפְּאָרְשָׁעַן צוּ עָר אַיִּז נִשְׁתַּחַת פָּנָן די פָּעָרְבָּאָרְנָעַגְעַץ אַדְקִים, אַבְּכָר עָר האָט סְוָדָה נְעוּזָעַן זיך, אָז עָר אַיִּז אָפְּרָאַסְטָעַר טָעַנְשָׁה, נָור וואמַן דער רב יְעַזְוִינְט אַיִּהָם טָהָוָן הַיְמָט עָר עַמְּ אַבְּ כְּתִמְיָוֹת אָנָן סִיט דעם נְאַנְצָעַן הָאָרֶץ, אָנָן יְעַדְעַס מָאָל ווָעָן עָר ווּעַנְטָמַע עַפְּוִים וּעַתָּה עָר אָזִיף דעם צִינְגָּעַל פָּנָן דער ווָאָגָן דעם שֵׁם הַיְיָה, פָּנָן דְּגָעַן אַיִּז אוּזָעַן ווּיְנָרוֹזִים אַיִּז דְּן הַפְּלָה ווָאָמַן דעם נְאַנְצָעַן אַיִּז מְתַפְּלָל מִיטַּדְעַמְּנָא אַיִּז הָאָרֶץ, אַפְּלוּ פָּנָן אַגְּנָגָן פָּרָאַסְטָעַן טָעַנְשָׁה.



. ד .

אֲמַעַשָּׁה נְפָלָא פָּנָן הַרְחֵיק ר' אַלִימֶלֶךְ וְצִיל'

די מעשה האָט טִוְר דְּעַרְצָעַהְלָט דער חַסִיד הַרְבָּ ר' בערְיָה זַיל, אָז עָר האָט אַיִּינְמָאָל נְעַהָרָט פָּנָן הַרְבָּ הַקְּרוֹזָה ר' יְשָׁרָאֵל אַבְרָהָם זַיְל פָּנָן טְשִׁירָנוֹאַסְטוֹרָהָא, ווָאָמַן עָר האָט זעהָר אַבְרָהָם זַיְל אָזִיף מְקִצְרָה נְעוּזָעַן דָּאָס דְּאוּזָעַגָּעַן, אָנָן עָר האָט זוק בְּעַקְלָיאָנַט אָזִיף זוק אַלְיָין פְּאָר ווָאָמַן עָר אַיִּז אַזְוִי מְקִצְרָה בַּיִּתְרָעָה הַפְּלָה אָנָן טָהָוָת נִשְׁתַּחַת אַזְוִי ווּיְנָרְאַת פָּעַטְעַר הַרְבָּ ר' אַלִימֶלֶךְ וְצִיל'.

דער שְׂטִינְגָּר פָּנָן ר' אַלִימֶלֶךְ אַיִּז נְעוּזָעַן, ווָעָן עַמְּ אַיִּז נְעַקְמָעַן דָּאָשׁ חַוְּדָש אַלְוָה חָאָט עָר זוק אָבְנָעַנוֹגְנָדָעָרט בֵּינוֹ נָאָך דעם יְוָם הַקְּדוּשָׁה אָנָן עָר האָט זעהָר מְקִפְּדָה נְעוּזָעַן, מְעָן זַאָל אַיִּהָם נִשְׁתַּחַת מְטוּרָה וְיִנְעַט מִיטַּדְעַמְּנָא אַיִּז נִשְׁתַּחַת קְטָן נִמְתָּנוּגָע בְּקַשּׁוֹת, אַחֲזָן צוּ זעהָר אָנְתִּינוּגָע זַאָך אַדְעָר ווּעַנְעַגָּע פְּקוּחָנָה נְפָשָׁות, דְּעַמְּלָטָם פְּלָעַנְטָמָע עָר נְעַטְמָעָן אַקְוּוֹטָעָל, אָנָן דָּאָס אָזִיך גְּנוּר בְּקִיצְוָר מְעָן זַאָל אַיִּהָם נִשְׁתַּחַת מְפִסְקָה וְיִנְעַט אָנָן טִינְטָעָן נָאָמָ-דְּיוּנָעָן, דָּאָפָעָן אָז אַיִּז אַוְתִּיכְעָר שְׂטִינְגָּר זַאָל אַיִּהָם נִשְׁתַּחַת דְּעַמְּלָטָם פְּלָעַנְטָמָע זַאָל אַיִּז רְצָוָן מְקִיְם נְעוּזָעַן, אַיִּינְמָאָל האָט זַעְוָאָסָט אָנָן האָבָעַן וְיִנְעַט דְּעַמְּלָטָם פְּטָאָדָט פָּנָן לְיִעּוֹנָסָק ווּאָז ר' אַלִימֶלֶךְ האָט דְּאָפָעָן אָז אַיִּז אַוְתִּיכְעָר שְׂטִינְגָּר זַעְוָאָסָט אָנָן, זעהָר אַבְכְּבָד/עָר אָנָן עָר האָט זַעְוָוָינְגָּט, אַיִּז נְעוּזָעַן אַרְיִיבָּכָר מְאָן, זעהָר אַבְכְּבָד/עָר אָנָן עָר האָט זַעְהָאָסָט אָזִוְּהָן אַכְּוֹשָׁלָם בְּכָל הַמְּעֻלָּות, אַיִּז עָר רַחְמָנָא לִיצְלָן מְשָׁגָּעָן זַעְוָאָרָעָן אָנָן אַלְעָזָרָאָת ווָאָמַן דער פָּאַטְעַר האָט נְעַמְּלָטָם דעם זוּהן זַעְוָאָרָעָן נָאָר נִשְׁתַּחַת נְעַהָלְלָעָן, דער פָּאַטְעַר האָט נְעַמְּלָטָם דְּזִינְגָּעָן אַשְׁוּמָר אָז בְּין זוּהן, אַיִּהָם צַוְּהָן קָנוּ אַלְיָין פָּעַר שְׁמָעָהָעָן, דעם נְרוּבָּעָן צַעַר

א מעשה נפלא פון הרה"ק ר' אלימלך וציל מות אליו הנביה

אנגעחויבען צו בעטען דעם נבאי ; ער זאל בעטען דעם הרה"ז ער זאל ארכינלאווען צו זיך מחתת נאך אויז נרויבען און וויטען וווען און נאך אויז פיעל טרחות זאל ער מות איהם רצען בקיצור , און האט דעם נבאי גענגבען עפום נעלד פאר דער טרחה , דער נבאי אויז אריכן-גענאנגען צום רבבי און האט איהם דער-צעהלהט די בקשה פון עשר , און דער רבבי האט איהם אריכנעהלאוות , דער עשר איז מות דעם וווען אריכנעהקעטן צום רבבי אין האט איהם גענגבען שלזס און האט איהם אנדערנועלענט א פרידן פון צוועל רענדליך מיט אקוינטעל , דער הרה"ק האט פאר זיך געוויגט מיט אטרוייעריגען געווין די וווערטער ; הא" , הא" אליהו דנבייא זיל גויט טען אין טאהלהער און אלימלך ניט טען גאלדענע רענדליך , און האט דעם עשר גענגבען א ברכה און זיך געוויגענט מיט איהם יעוצט האט חערשת דער עשר פערשטהגען און דער וואט ער האט בעגעגענט אויפין וווען איז געווען אליהו הנביה זיל , און הרב הקדוש ר' אברהם ישראלי זיל האט אויס=געלאות די מעשה , מיט די וווערטער , זעהט ווינו נרויס מיטן פעטער ר' אלימלך איז געווען , איז טען האט פון היטעל עקסטרע טריה נעווען אליהו הנביה זיל כדי ער זאל מוהיר זין דעם עשר ער זאל דעם הרה"ז גישט באלאטוטשען און מיטען בעבודת השית און ווינו אויז זאל איז זיך גישט שעממען איז טיבען מעשים דערנרטיכען גישט צו די מעשים פון טין פעטער הרה"ק איז איז בין נאך גישט געקומען צו איז טרינה ווינו ער , און ער האט זיך וווער פיעל מצער געווען און געזיגאט דערזיף וווערע וכות זאל אונז בדשטען אמן .



ה

א מעשה נזרא פון הרב הגדול ר' יעקב שטמושן וציל .
דער רב פון שיפוטווקע .

דער הרב הקדוש היר יעקב שטמושן וציל איז אויף דער ער טער געפההרען קיין ארץ-ישראל , און איז פריעהר ארכומגעפארען און פיעל שטאדט צואנטען-צונגטען דרכות פאר די ארכיטע ליבט פון ארץ-ישראל , איז גנטאל איז ער געקטען איז ארכוסע שבאדרט און אלע נרויסע ליבט פון דער שטאדט ווועגן איהם אקעגען גענאנגען און זיך מיט איהם וווער געפרעהט , וווארום וו האבען געהאט אשאלאט עונגה און וו האבען גישט געקבען געפיגען קיין הירג די עונגה אויפצאו-ביבנרטן , די מעשה דערפון איז אויז געווען

אֲוֹנוֹנְדָּרְלִיבָּעַ מְעַשָּׂה פָּון הֶרְדִּיךְ יַעֲקֹב שְׁמְשָׂן וְיַיְמִיט דַּי צְוֵי נַעֲפָנְגָּעָנָךְ

צְוֵי יַוְדָעַן וְעַנְגָּן נַעֲפָאָהָרָעַן וְעַנְגָּן טַסְחָר אֵין וּוּבְטָע יַעֲנְדָעַר,
דָּאָרְט וּוּי דַי עֲרָבִים הַאַלְטָעַן וּוּקְ אַוְיָף, אֵין וְעַנְגָּן צַוְנְעַקְוּמָעַן צְנָ
אֹזְ אָרְט, וּוֹאוֹ דָאָרְט הָאָט קִטְ�וָן שָׁוָם יַוְד נִישְׁתָּה נַעֲפָאָהָרָעַן נָוָר בְּלֹוִוִו
עֲרָבִים, אֵין צְוֵי עֲרָבִים הָאָפָעַן וּוּי נַעֲנוּמָעַן נַעֲפָאָהָרָעַן אֵין וּוּנַעֲקְוּאָהָרָעַט
אֵין דָעַם דָאָרְט וּוּי וּהְאָבָעַן נַעֲוָאָוִינָט, אַיְנְגָעַר הָאָט נַעֲוָאָוִינָט אֵין אַיְזָן עַק
פָּוּן דָעַם דָאָרְט אֵין דָעַר צַוְוִיְמָעַר עֲרָבִי הָאָט נַעֲוָאָוִינָט אֵין צַוְדְּטָעַן
עַק. אַיְנְגָעַם פָּוּן דַי נַעֲפָאָהָרָעַן הָאָבָעַן וְאַיְנְגָעַר פָּאָסְטָוּלְכָעַר אַיְזָאָפְּ
פָּאָסְטָוּכָעַר אֵין דָעַם צַוְוִיְמָעַן פָּאָסְטָוּלְכָעַר אַיְזָאָפְּ
יַעֲרָעַן טָאנְ וְזָעַן דַי פָּאָסְטָוּלְכָעַר הָאָבָעַן נַעֲפָיְהָרָט וַיְעַרְעַע בְּהַמּוֹת צְוֵי פָאָשָׁעַן
הָאָבָעַן וּוּקְ צַוְנְאָמָעַן נַעֲטְרָאָפָעַן אַוְיָף דָעַר פָּאָשָׁעַן אֵין הָאָבָעַן בְּלֹוִו
נַעֲוָוִוָהָנָט, וּוּאָסְ וּוּטָן זָבָן זָמָעָר סָפָעָ ? יַעֲרָעַר הָאָט דָאָק אֵין דָעַר הַיִם
אַיְבָּעָר-גַּנְעָלָאָעָן אַוְיָבָּב מִוּטָּקִינְדָּעָר אֵין הָאָבָעַן נִשְׁתָּה דַי מַעֲנְלִיכְקִיְּט
צָהָוִיק אַהֲיָם צְוֵי קְוּמָעַן, אַיְנְמָאָל אַיְזָן דָעַר קַעְלְבָעַר-פָּאָסְטָוּק נַעֲקָוּמָעַן צְוֵי
וּקְ וְעַהָעַן מִיטָּדָעַם דָעַם שַׁעְפָּסָעַן-פָּאָסְטָוּק, וּוּי עָר אַיְזָן נָוָר צַוְנְקָוּמָעַן צְוֵי
זָיְן חֲבָרְסָ פָּאָשָׁעַן הָאָט עָר זָבָן חֲבָר נַעֲטְרָאָפָעַן לִיְנָעַן אַוְיָף דָעַר עָרְד
נַעֲבָוְנְדָעְנְעָר/הַיִּידָר. אַיְזָן עָר וּזְהָר דָעְרָשְׁרָאָקָעַן נַעֲוָאָרָעַן אֵין הָאָט אַיִּהָם
נַעֲפָרָעָנָט וּוּאָסְ דָאָמְ בְּעַטְמָת ? הָאָט דָעַר נַעֲבָוְנְדָעְנְעָר אַיִּהָם דָעַר=צַעְהָלָט
אֵן אַיְזָן דָעַר פְּרִוְהָעָר-דִּינָעָ וְאַזְקָ אַיְזָן נַעֲקָוּמָעַן אַוְלָאָפָעַן אַזְקָנְעָפָט
אַזְקָנְעָפָעַל פָּוּן דָעַר סְטָאָרָעַן, אֵן וּוּעַן עָר אַיְזָן אוּיְפָדָעָר-גַּאֲכָט אַהֲיָם
נַעֲקָיְמָעַן מִיטָּדָעַם דַי שַׁעְפָּסָעַן הָאָט זָבָן בְּלֹל הַבִּית וַעֲרוּזָעָן אֵין עַם פְּעַהָלָט
אַיְזָן שַׁעְפָּסָעַל, הָאָט עָר אַיִּהָם קַעְהָלָעָן נָאָק אַיְזָן שַׁעְפָּסָעַל וּוּעַט עָר אַיִּהָם
הַרְגָּעָנָעָן אֵן עַם וּוּעַט בְּיַי אַיִּהָם קַעְהָלָעָן קִמְּן שָׁוָם טָעָנָות, צְוָאָרְגָּעָנָעָט
אַיְזָן וּוּבְטָעַר נַעֲקָוּמָעַן צְוֵי שַׁעְפָּסָעַן קָוּן אַיִּהָם, וּוּשְׁעַן דָעַר סְפָאָרָעַן אַזְקָנְעָפָט
אַזְקָנְעָפָט צְוֵי שַׁעְפָּסָעַן קָוּן אַיִּהָם, וּוּשְׁעַן דָעַר הָאָט אַוְיָף=דַעְרָנְאָכָט
אַהֲיָם נַעֲבָרָעָנָט דַי שַׁעְפָּסָעַן הָאָט עָר זָיְקָ נַעֲבָרָעָנָט אַזְקָנְעָפָט
עַם פְּצָחָלָט וּוּבְטָעַר צְוֵי שַׁעְפָּסָעַן, הָאָט עָר זָיְקָ זָעְדָר נַעֲבָיוּזָרָט אַיִּהָם
אַיִּהָם אַזְקָנְעָפָעַל שְׁוִין נִשְׁתָּה אַנְגָּהָעָטָן קִמְּן שָׁוָם פָּעָר=עַנְטְּפָעָר
אַיִּהָם אַיִּהָם נַעֲוָאָלָט הַרְגָּעָנָעָן, אַיִּהָם נַעֲבָוְנְיָעָן מִיטָּ שְׁטְרִיק אֵין
וּזְיָלָעָר הָאָט בְּיַי זָיְקָ נִשְׁתָּה נַעֲהָאָט קִמְּן שְׁוּוֹרְדָר הָאָט עָר אַיִּהָם דָאָ
גַּלְאָזָט נַעֲבָוְנְעָר אֵין אַיִּהָם נַעֲנָגָנָעָן נָאָק בְּלִי=זָיְן אַיִּהָם צְנָ
הַרְגָּעָנָעָן, דָאָסְ אַלְעָם הָאָט אַיִּהָם דָעַר נַעֲבָוְנְעָר דָעַר=צַעְהָלָט, זָבָן
חֲבָר הָאָט אַיִּהָם נַעֲוָאָלָט אַוְיְפָבְּוִוְרָעָן אֵין אַלְעָם בְּלֹוִוִו אַנְטָלְוִוְקָעָן
גַּוְרָ דָעַר נַעֲבָוְנְעָר הָאָט אַיִִים נִשְׁתָּה גַּלְאָזָט, וּזְיָלָעָר אַרְוּם וְעַנְגָּן
זָיְבָּעָר אַיִּהָם אַזְקָנְעָפָעַל סִיְּ וּוּפְעַלְלוּרְוִוָּעָן, אֵין דָעַר נַעֲבָוְנְעָר הָאָט אַזְקָנְעָפָעַל
חֲבָר גַּעְבָּעָטָעָן, אֵין עָר וּזְיָלָעָר מִטָּן דָאָזָהָעָר אַוְיָף דָעַר נִאָכָט אֵין וּזְיָלָעָר
אַיִּים מִקְבָּר זָבָן וּבָן דָעַר דִּין אַיְזָן דָעַר חֲבָר יַעֲנָגָעַר הָאָט אַיִִים אַוְיָף
דָעַרְוִיפְּ צַוְנְעָקָנָט אֵין הָאָט זָיְקָ פָּוּן אַיִִים צְוָשְׁיָרָט מִיטָּן אַגְּרוּם נַעֲוָוִוָהָנָעָךְ

אָוַיְנָדֶרְלִיכָּעַ מַעֲשָׂה פָּוֹן הַדָּר יַעֲקֹב שְׁמַשּׂוֹן זַיְלַ טִיטַּה דֵּי צֹוִית נַעֲמָנָגָעָנָעַ

אוסף דער-נאכט האט ווין חבר אלעס מקיים געוווען וואס ער האט איט
געהאט צונזעאט, ער האט אויסנעראָפֿען אַנְרוֹבָן אַנְדָּרָט קָוֶּר גַּעֲוָעָן
ווין חבר, און נאָכְרָעָם אֵי ער אַנְטָלָאָפֿעָן אַוִּיפָּט אַפְּרָעָרְדָּן דֵּי פָּעָרְדָּן
פָּן ווין הערר, בוין ער איז בְּשִׁלּוֹם אַהֲיָם נַעֲקֹטָעָן אַוְּן דָּרְצָעַלְתָּן דֵּי
נאָנָצָע מְעָשָׂה דָּעַם גַּעֲהָרְגַּעַטְעִים וּוֹיְבָּ, דָּרָעָר רָבָּ מִיטָּן דֵּי דִּינִים פָּן
דָּרָאָטָהָאָכְעָן גַּוְשָׁתָּן נַעֲקֹטָעָמָּתְּוִיר מַאֲכָעָן דָּעַם גַּעֲהָרְגַּעַטְעִים וּוֹיְבָּ,
וּזְאַל מְעָנָעָן חַתְּגָה האָכְעָן ווּין חבר גַּעֲרָעָנָטָן מִיטָּן אַיְיָן אַנְדָּרָעָן, מְחַתָּן דָּעַם,
פָּן ווּין חבר בעת ער האט אַיְיָם קָוֶּר גַּעֲוָעָהָעָן דָּאָס פְּנִים
וּזְאַל טְעָנָעָן זְאַבְּעָן ווּין חבר גַּעֲרָעָנָטָן צִי ער האט גַּעֲוָעָהָעָן דָּאָס פְּנִים
טְפָעָרָט, אֵי אַיְכָעָר דָּרָעָר פִּינְסְטְּעַרְקִיטָּה פָּן דָּרָעָר נַעֲכָטָה האט ער גַּוְשָׁתָּן
גַּעֲקֹעַנְטָן דָּרְקָעַנְעָן ווּין חַבְּרָמִים פְּנִים נַעֲגָנָעָן אַוִּיפָּט דָּעַם
אַיְיָנָעָם אַרְטָה ווּין חבר אָנוּן דֵּי נַרְזִיסְעָן גַּעֲכָעָטָן מִיטָּן אַיְיָם גַּעֲוָעָהָעָן אָנוּן טָן
שְׁפָטָהָמָּתְּה האָכְעָן גַּעֲפָרָעָנָטָן צּוֹם הַרְהָגָן פָּן שְׁפִיטְיוֹקָעָזְלָן צִי זְיָה קָעָנָעָן
מְתָהָר ווּין דֵּי עֲנוֹנָה דָּרוֹךְ דָּעַם עֲדוֹתָהָזְאָגָן פָּן ווּין חבר, אָנוּן דָּרָעָר דָּעַם
הַרְהָגָן זְאַל האט זְיָה גַּעֲנְטְּפָעָרָט אֵוּ עַל-פִּידְזִין, קָאָן מָעָן זְיָה דָּרוֹךְ דָּעַם
עֲדוֹתָהָזְאָגָן דָּעַם אַרְטָה ווּין חבר אָנוּן דֵּי נַרְזִיסְעָן לִבְּשָׁתָּן אָנוּן זְיָה
אַיְיָן פָּן דָּעַם אַרְטָה אַנְטָלָאָפֿעָן, אָנוּן זְעָרָר גַּעֲהָרְגַּעַטְעִיר אַיְיָם עֲפָרִים אַיְיָן
אַנְדָּרָעָר בְּעַטְלָעָר אַוִּיפָּט ווּין אַרְטָה, בְּנֵה הוּה, עַס אַיְיָן טָאָקָעָ אַוִּיפָּט גַּעֲוָעָן,
אַיְיָן עַטְלָוִיכָעָן חַדְשִׁים אַרְוּם אֵינוּ ערָר גַּעֲהָרְגַּעַטְעִיר צְוָרוֹיק אַהֲיָם גַּעֲקֹוּטָעָן
אָנוּן זְאַט אַזְוִי דָּרָעָר-צְעַלְתָּן; ווּזְאַן סְפִּין כְּבָר האט זְיָה זְיָה מִיר צְוָשִׁידָט
אָנוּן אַיְיָן אַזְוִי וּוּקְנָגְנָאָגָן צְוָן זְיָה אַהֲיָם אַיְיָן פְּאָרָר מִיר אַדְרוֹךְ גַּעֲנָאָגָן
אַיְיָן עַרְבִּי-שְׁעָרָר אָנוּן האט מָזָק גַּעֲרָעָנָטָן פְּאָר-וּוָאָס אַיְקָה לִוְן דָּאָגָעָן
בְּגַדְעָנָעָר, האט מִיר נַאֲטָה בְּהָ צְוָעָשִׁיקָט וּוּרְטָעָר אַיְקָה זְאַל אַהֲיָם
דָּרָעָר-צְעַלְתָּן אַזְוִי אַזְוִים-גַּעֲטְרָאָבְּטָעָן טְשָׁעָה; אַיְקָה בֵּין אַנְעָגָן-גַּעֲנָאָגָן
בְּיַיְדִּים אַרְטִיבָעָן עַרְבִּי אָנוּן דָּעַם עַרְבִּים טָאָלְטָעָר האט מָזָק גַּעֲנָאָגָן
זְאַל עַרְטְּלִילְעָן אַיְהָרָה תָּאוֹה אָנוּן בְּגַעְנָהָרָה מְחַתָּא אַיְקָה בֵּין אַשְׁמָנָעָר פְּאָר-
שְׁוִין אָנוּן אַיְקָה זְאַל זְיָה גַּעֲמָעָן פְּאָר אַוִּיפָּט אַפְּרָעָר אַיְקָה זְאַבָּה גַּעֲקֹוּטָעָן
אַיְהָרָה וּוּיְלָעָן צְלָוִעָב מָחוֹן וּוּבְּלָאָיָה בֵּין אַזְוִיד אָנוּן לִוְית אַגְּנוּעָר דֵּין
אַיְיָן דָּאָס פֻּרְוּוּהָרָט, אַיְכָעָר דָּעַם אַיְיָן זְוִינְקָן גַּעֲוָוָאָרָעָן אַוְּן מְחַתָּא
דָּעַם האט זְיָה אַיְהָרָה אַזְוִי מִיר גַּעֲבָיוֹזָעָרָט אָנוּן האט טִיק גַּעַ-
בְּגַדְעָן סְפִּין שְׁטוֹרִיק אָנוּן אַיְיָם אַהֲיָם גַּעֲנָאָגָן בְּרַעֲנָאָגָן אַשְׁוּוּרָדָר מִיקָּזָעָן
וּוּלָאָדָר דִּין טָאָיל זְיָה גַּעֲנָהָרָה אַזְוִי אַזְוִי אַזְוִי אַזְוִי
אַוִּיכְבּוֹנְדָעָן אָנוּן דֵּי חַבְּבָתָה דִּין אַגְּטוֹהָן אַיְן טְבִינָה אַיְקָה הַאָבָּעָד עֲפָרִים בְּיַיְדָה
מִיר גַּעַלְדָּר, האָבָּעָד אַיְקָה אַיְהָרָה גַּעֲוָאָנָט אֵוּ עַס גַּעֲפָנָט זְיָה בְּיַיְדָה עַטְלִילְעָן
נִילְדָעָן, האָבָּעָד בְּעַטְלָעָר צְוָן מִיר גַּעֲזָאָנָט נִובָּמִיר דֵּי עַמְּלִיכָעָן גַּעַלְדָעָן
וּוּלָאָדָר דִּין טָאָיל זְיָה גַּעֲנָהָרָה אַזְוִי אַזְוִי אַזְוִי אַזְוִי
אַוִּיכְבּוֹנְדָעָן אָנוּן דֵּי חַבְּבָתָה דִּין אַגְּטוֹהָן אַיְן טְבִינָה קְלִימָדָר אָנוּן אַגְּנוּדָר-
טִיקָּאָנְטוֹהָן אָנוּן דֵּי חַבְּבָתָה דִּין אַגְּטוֹהָן דֵּי זְאָלָסָט טִיקָּאָנְטוֹהָן בְּגַדְעָן אַגְּנוּדָר-
לִיְמָעָן אַזְוִי דִּין אַרְטָה, אָנוּן ווּזְעָן דָּרָעָר רְמִילָעָר עַרְבִּי וּוּטָמָט דֵּי אַהֲרָעָקָוּטָעָן
וּוּלָאָדָר אַיְהָם אַגְּנוּנָן, אֵי אַיְקָה בֵּין מְרוֹצָה זְיָה טָאָלְטָעָר פְּאָר אַוִּיפָּט

צ' נעהמען ווארום איך בנן אויך א שיינער מאן, און דז וועסט דורך
קעגען דיבן וועניש נעהמען, איך האב אווי געטונגן, איך האב איהם
אוועקגעגעבען דאס נאנצע נעלדר וואס איך האב געהאט און טויך
אנגגעטען און זיינע מלכושים און דער בעטעלער האט זיך אַנגגעטען
אין מידנע קלידער און איך האב איהם געבענדען אויף מײַן ארט און
בן טיר אוועק-געגאנגען, און דער ערבי האט איהם געהרט און טיבן
חבר האט איהם דאס קובר געווען, דאס אלעט האט דער-צעהלאט דער
חבר וואס מען האט גערעטלענט און ער איז שווין מוויט, דעםאלט האט
די נאנצע שטאדט גערעשט וועגען דער מעשה, און האבען ערשות
דעםאלט געזעהן און די ווערטעלר פון הרוב הנאון פון שפיטיווקע זיל
זעגען געיאנט געוואָרען סיט רוח הקודש און זיין ניטער נאמען איז
געוואָרען טפּוֹרֶס און דער גאנצער טידינה:

דערנאך, וווען הנאון ר' יעקב שטישון זיל איז קיין טאטמאכט
געקופמען, האט ער זוק אויינעהאלטען ביטט רב, דער רב האט איהם
דעער-צעהרט, איז איזו וווע דער דאָזאָר פון דער שטאדט איז אַ קְרָוב
לטלאַס און ער איז איז אַ מסָאָר אַין אַ שְׁלַעַטְמָעַר מענש, און דער
איינעגעער דאָזאָר האט אַדִּין-תורה מיט אַיְגָעָם ווועגען אַגְּרוֹיסָע סְוָטָע
געעל, האט דער מלֵךְ טיר בעֶאָהָלָעָן דורך אַחֲן שום תירוץ, האט דער
דאָזאָר נערעכט מאָכָעָן בֵּית דעם דִין-תורה אַחֲן שום תירוץ, האט דער
רב זוק אַיְין עַצָּה גַּעַתְּהַלְּטָעָן מיט הַרְבָּה רַבִּי יעַקְבָּר שטישון זיל ווּאַס ער
האַט דָּאַ צְוָתוֹן? דער זָדָב הנאון זיל האט איהם גַּעַנְפְּטָעָרט,
טאָקְדָּק דורך קראָנק, און זעַן טַוְקָא אַוְיפָּךְ דִין-אַרט צְוָוְתָּן דִּעָבָדָע-
תורה אַנְזָנָה אַיְיךְ ווּאַל שְׂוִין ווּסְכָעָן ווּאַס צְוָוָה, בְּנֵי חַוָּה. עַס אַיְוָן טַאְקָעָ
אַזְוִין גַּעַוְזָן, דער רַב האַט גַּעַשְׁקָט וְאַגְּנָעָן דִעָם מלֵךְ, איז אַזְוִין ווּוּנְעַר
איַיְוָן קראָנק אַיְן ער קָעָן נִשְׁתָּחָווָן אַיְן דִעָם דִין-זָוָהָה,
על-בְּנֵי וְאַצְטָט ער אַזְוִיפָּךְ וְבַנְּיָן אַרט אַיְין חַבָּס פָּוָן דִי חַכְמִי פּוֹלְעָן, ווּאַס
איַיְוָן וְעַהְרָא אַטְפּוֹרָסָם אַיְן דער טַרְדִּינָה אַנְזָנָה אַרְזָעָן ווּעַט דִעָם דִין-תורה פְּסָקָעָ
בְּנֵן, דִי בְּיַדְעָ בְּעַלְיָ-דִינָים ווּנְעַן בְּעַשְׁתָּאָנָעָן אַזְוִיפָּךְ דִעָם, אַז ער וְאַל
פְּסָקָגָעָן וְוּאַר דִין-תורה, אַנְזָנָה אַיְם האַט דער מלֵךְ בעֶאָהָלָעָן
אַז ער וְאַל דִעָם דאָזאָר נערעכט טַאַלְעָן בֵּית דִין, מִעְן האַט אַיְינְגָעַלְעָנט
פְּסָקָגָעָלָד, אַיְן דער דִין-תורה האַט זוק אַגְּנָעַהוּיְבָאָן, דער זְרָהָן האַט
אוּיסְגַּעַתְּהַרְטָט דִי פְּעָנוֹת פָּוָן בְּיַדְעָ בְּעַלְיָ-דִינָים, אַנְזָנָה האַט נערעכט גַּעַ
מְאַכְטָט דִעָם. צְוּוֹתָעָן בְּעַלְיָ-דִין אַנְזָנָה דִעָם טָסָוָר שְׁוֹרְדוֹן גַּעַטְמָאָט, דער דאָזאָר
אוּן טָסָוָר ווּאַס אַיְוָן שְׁוֹלִינָן אַרְוִיְנָגָעָנָעָן פָּוָן מְשֻׁפְטָהָן האַט דִעָם הַרְחָגָן
גַּעַשְׁמָרְטָשׁ פְּאָר דִעָם מלֵךְ, אַיְן דער מלֵךְ האַט נָאָגָא אַיְם גַּעַשְׁקָט דער
נָאָגָא זיל אַיְזָה מְוֹרָא צְוָוָה מלֵךְ גַּעַנְגָּנָעָן אַנְזָנָה מִוְתָּה וּזְקָה
איַיְזָה חַוָּש, ווּאַגְּנָעָן ער אַיְזָה גַּעַשְׁטָאָנָעָן פָּאָרָן מלֵךְ, האַט דער מלֵךְ זוק
אַזְוִיפָּךְ אַיְם גַּעַכְּיַזְעָרָט אַנְזָנָה גַּעַצְּאָרָנָט, פְּאָרָוּאָס ער האַט נִשְׁתָּמָט
גַּעַוְזָן וְבַנְּיָן בעֶאָהָלָעָן דִעָם טָסָוָר נִעְרָעָט צְוָוָה מלֵךְ אַנְזָנָה אַנְזָנָה
זיל האַט אַיְם אַגְּנָעַהוּיְבָאָן צְוָוָה זְאַנְגָּנָעָן פְּסָקָים פָּוָן חַוָּש ווּאַס דָּאַפְּעָט
אגְּנָעַהוּרָט

א ווינדערליך מעשה פון הריך יעקב שטשן ז"ל מות דיו צוות נעפאנגען

ענעהערט צו דעם עניין דהינו: לא חנוו טפוי איש, דאס היטט; עטינ זאל גשט טורא האבען פאר קיין מענט, דעטאלט ווען עטינ פסקענט אידין תורה, און נאך אויליכע פסוקים, ווי דער הרב הנזון זיל האט גענדינט זיין רעדען יגען ווינע ווערטער אלעטען נעהאלען און דער טלק טויט יגען שרימ האבען זיך געניאונערט אויפ זיין ריזן פישן, איינער זאנט עס איין אנרים וואנדער וואס אחים פון פוליאן זאל קעגען אווי גיט רידען טערקיס, און א צויתער זאנט או עס און א פלא וואס א חכם פון פוליאן זאל אווי גוט קעגען לאטטניש רעדען און א דרייטער זאנט, או עס אי נאך מעחד וואנדער וואס א חכם פון פוליאן זאל קעגען אווי גוט רעדען פראנצויש, הכלל יעדען בעונדרער האט זיינ געדוכטען, אי ער דער אוי דער שפראך פון זיין פאלק און דאס איין פאר-זוי געווען אגרוים וואנדער, דערנאך, ווען ער איי שיין אהים גענאנגען האבען זי אהם געשיקט צוריין רופען און האבען אהם געדרכט, אין וועלכען לשון ער האט מיט דעם מלך גערעדט, און דער נאון זיל האט זי גענתקערט מיט חכמה, די הילגע תורה איי דורך גענעבען געווארען איין זובעזין לשונות, און אייך האב דאך מיט דעם מלך גערעדט פון חוטשייל ארויין, זי זייר אליין האט דאס געעהן, און דעריבער טאקע זוויל די הילגע תורה איי גענעבען געווארען איין זובעזין לשונות דרומות האט זיך אייך געדוכטען און יעדער הערט זיין פישן, דער-נאך, איי ער מהטן זיין חכמה, געווארען השוב אין פער אין מלך אונגען און אויך בע פלא שרין.



ו.

א מעשה נזרא פון הרב ר' יעקב יצחק זיל דער לובלינער רבוי זצ"ל.

דער הרב הנאון קדוש ר' יעקב יצחק זצ"ל פון לובלין ווען ער איי נאך געווען א בחור איי ער גענאנגען לערנען איז אישיבת, ווארט שער איז געווען אינרייסער עליי און געהאט א נומען קאמפ און איין דז גאנצע שטאדט האט זיך גישט געפיגען קיין מלמד וואס זאל מיט אהם קעגען לערנען דעריבער איי ער גענאנגען און אישיבת און דארט אַבענווען א קורץ צוית האט ער בעסער געקענט לערנען פון אלע תלמידים און דער ראש ישיבה האט אהם זעהר ליעב געהאט דעטאלט אויז געווען א טנהג בעדי עשירים, או יעדער וואס האט געווארט חתונה מאבען

א שעונגע געшибטע פון הרב הקדוש מלובלין טומזין כהה

מאכען זיין פאָלטער פֿאָר אַ תלמיד חכם, אוֹז ער געפֶּאָהרען אַן דער
ישיבת האָט נְעַבְּעַטְעָן דעם רָאַשִּׁי שִׁיבָּה ער זָאָל אַיהֲם אָוִיסְקָלְוִיכְעָן
אַ נְוַטְּעָן בְּחָור וּוְאָם קָעָן נְוַטְּ לְעָרְנָעָן פֿאָר זִין פָּאָלְטִישָׁסְ'

איינט אל אוֹז אַרְטִיכָּר אַן אַ בְּפָבוֹדְעָר מְעַנְשָׁ נְעַקְוּמָעָן אַן דער אַיְגְּנָעָר
ישיבת הוֹאוֹ דער לְזָבְּלִינְגָּר האָט גַּעֲלָרְנָט, אַן האָט נְעַבְּעַטְעָן דעם רָאַשִּׁי
ישיבת ער זָאָל אוֹזְ-קְלוֹבָעָן אַ גַּטְעָן תְּלִמְדִיד, וּוְאָס אַיְזָמְשָׁלָם אַן פִּיעָל
מעילות אַן ער וּוּעָט נְעַבְּעָן דעם חַתֵּן אַ גְּרוֹיסְעָן נְדוֹן אַן וּוּעָט אַיְזָק
אַרְעַנְטִילְיךָ בְּעַקְלִילְיָרָעָן דעם חַתֵּן אַן גַּעֲבָעָן אַיְזָק אַרְעַנְטִילְיךָ
דעם רָאַשִּׁי שִׁיבָּה, דער רָאַשִּׁי שִׁיבָּה האָט אוֹזְ-קְלוֹבָעָן דעם לְזָבְּלִינְגָּר
וּוְאָס אַיְזָמְשָׁלָם אַן ער וּוּעָט נְעַבְּעָן אַ גַּטְעָן תְּלִמְדִיד, דער חַתֵּן האָט
נְעַפְּאָלָעָן דעם מְחוֹזָן, אַן עַס אַיְזָק בָּאַלְדָּר נְעוֹזָרָעָן גַּעֲלָאָסָעָן דער
שִׂידּוֹק מִיט דעם בְּחָורִים הַסְּפָטָה מִן האָט אַבְּגָעַשְׁטוּסָט דַּי חַתּוֹנָה אַוְיפָּ
אַ קְוָרָצָעָר צִוְּיָט מְחַמְּתָה דַּי חַתֵּן-בָּלה וּזְעַנְשׁוֹן נְישָׁט אַזְוִי יְזָנָגָן גַּעֲוָעָן
אַיְזָק עַס שָׁוֹן נְעַקְוּמָעָן דַּי צְבִיטָה, זַי זָאָלָעָן חַתּוֹנָה האָכָעָן
דער מְחוֹזָן האָט זִין וּוְאָרט נְעַהְאַלְטָעָן, אַן האָט דעם חַתֵּן אַרְעַנְטִילְיךָ
אוֹזְ-קְלוֹלִירָטָם, אַן דער רָאַשִּׁי שִׁיבָּה מִיטָּה נְאָךְ עַטְלִיבָּעָן וּזְנָעָן תְּלִמְדִידָם
זְעַנְעָן מִיטָּה נְעַלְאָהָרָעָן מִיטָּה דעם חַתֵּן אַוְיפָּ דַּי חַתּוֹנָה, אַיְזָק דער שְׂתָאָדָט
וּוּי דַי בָּלהָיָס פָּאָטָעָר האָט גַּעֲוָעַינָּט וּוּעָן זַי זְעַנְעָן דַּאֲרָט אַהֲנוֹ-נְעַקְוּמָעָן
הַאָט דער חַתֵּן גַּעֲזָאנְט צָו זְיָנָעָן חָבְרִים, אַיְזָק וּוּעָלָטְקִים זִין וּוּסָס דַי
נְמָרָא זָאָנָט, אַיְזָק מְאָר פְּרִוְהָעָר נְיָשָׁט מְקָרְשָׁ זִין קְמוֹן אַשָּׁה בֵּינוֹ מְעָן
זְעַחַת זַי זְיָנָעָט בְּקָשָׁה, דער רָאַשִּׁי שִׁיבָּה מִיטָּה נְעַבְּעַטְעָן דעם רָאַשִּׁי שִׁיבָּה
נְעַהְיָסָעָן אַיְגָעָם פָּנָן וּזְנָעָן תְּלִמְדִידָם מִיטָּה נְעַהְיָעָן מִיטָּה חַתֵּן אַיְזָק
פָּנָן דַּי בָּלהָ ער זָאָל זַי זְעַהָעָן, דַּי חַתֵּן אַיְזָמְשָׁלָם זְנָעָן
חָבְרִים אַן האָט גַּעֲזָהָעָן זִין בָּלה אַן האָט זָוָה זְנָעָן כָּלָה אַוְיפָּנְעַהָאַלְטָעָן
עַטְלִיבָּעָן סְיָנָוָט, דַּעְרָנָאָק אַיְזָק ער גְּזִירָק-נְעַנְאָנָגָעָן אַיְזָק זִין אַסְסְנִיא אַרְבִּין
אַן ער האָט גַּעֲזָהָעָן צָוָם רָאַשִּׁי שִׁיבָּה, אַזְוֹ ער וּוּלָן נְיָשָׁט מְקָרְשָׁ זִין
דַּעְרָ בָּלהָ, צְלִילָעָב אַבְּעַהָאַלְטָעַנָּעָם טָעָם, דַּעְרָ דָּאַשִּׁי שִׁיבָּה אַיְזָק זְעַהָר
דַּעְרָ-שְׁרָאָקָעָן גַּעֲזָהָרָעָן זַי ער האָט דָאָס דַּעְרָ-הָעָרָט, זָוָרוּם, הַזְּהָכָן?
זַי קְאָן מְעָן דָּאָס מְכֻבָּישָׁ זִין דַי בָּלהָ אַזְוֹ אַיְהָר פָּאָטָעָר אַן אַיְהָר נְגָנָן
צְעַמְשָׁפָחָה? אַיְזָק נְאָךְ אַזְוֹ נְרוּוֹס פְּרַעְשָׁעַטְקִיטָה? אַן זָאָס פָּאָר
אַפְּעַהָלָעָר האָט ער אַיְהָר גַּעֲזָגָעָן? דַּעְרָ חַתֵּן האָט אַיְהָר בְּסָדָן אַוְיסְגָּעָן
וְאָנָט דעם טָעָם, וּוּלָן ער האָט גַּעֲזָהָעָן אַזְוֹ אַיְהָר-סָוּפָה זְעַטָּה זִין, אַזְוֹ זְעַטָּה
עַקְעָה חָסָ וּשְׁלָוָם שְׁמָרָעָן, הַיְנָטָוָן אַזְוֹי קְאָן ער זַי מְקָדְשָׁ זִין, זַי
דַּעְרָ רָאַשִּׁי שִׁיבָּה האָט דָאָס דַּעְרָ-הָעָרָט, האָט ער בְּצִי זָוָה גַּעֲוָוָסָט,
זַי ער אַיְזָק נְזָאָךְ גַּעֲקָוּמָעָן צָו דַּעְרָ מְדָרָה, צָו וּוּסָעָן פְּשָׁבָאָרְגָּעָן
זָאָקָעָן, נְגָר ער האָט פְּנוּרָעָסְטוּוֹעָגָעָן נְיָשָׁט גַּעֲקָעָנָט אַפְּלִיקְיָעָן וּוּסָס
חַתֵּן האָט גַּעֲזָהָעָן, וּוּסָס טָאָמָעָר זָאָנָט אַמְתָּה דַּעְרָ חַתֵּן, נְגָר דַּעְרָ רָאַשִּׁי
שִׁיבָּה אַיְזָק נְאָךְ גַּעֲקָוּמָעָן צָו דַּעְרָ מְדָרָה, אַזְוֹ דַּעְרָ-בָּעָרָה האָט אַיְהָר
דַּעְרָ רָאַשִּׁי שִׁיבָּה גַּעֲזָהָעָן, חָאָטָשָׁ דַּי זָאָנָט אַמְתָּה, פְּנוּרָעָסְטוּוֹעָגָעָן זַי

א שענגן געשיכטע פון הרב הקדוש מלובלין מיט זיין כלה

ארום קענען טור אַבְטָהּוֹן אֶזְאָ שָׁנְדָרְעָ דָּי כֶּלֶה אָנוּ דָּעַם מִחְוָתָן אָנוּ
אייהר נָגֵץ מִשְׁפָּחָה וּבְפְּרָט אָנוּ עַם אַיִן שָׂוִין אַפְּנַעֲרִיטָה דָּי נָגֵץ
סֻעָּוְתָּה אָנוּ אַלְעָ גַּעַסְתָּ וְעַנְעָן וְעַדְשָׁן צְוָאַמְעַנְעַקְעָטָן אַוְפָּ רַעֲרַתָּה
וּוְעַט דָּי שָׁנְדָרְעָ וְעַן וְעַהְרָ נְרוּוִים, חַלְילָה וּחָם דָּו וְאַלְסָט אֶזְאָ וְאַקְּ טְהָוָה
נוֹר טְיַין עַצְּחָ אַיִן אָנוּ, אָנוּ דָּי חַתְּוָה וְאָלָי פָּאָרְקוּסָעָן, נְוָר דָּי
קָעָנְסָט דָּיָךְ אַוְסְרִידָעָן בְּסָודְ מִיטְעָן מִחוֹתָן, אָנוּ אַוְיָבָ דָּי וְעוֹסְטָ נִישָׁתָּ
וּוְעַלְעָן וְאַתְּהָנָעָן פִּינְטָ אַיִיהָר נָאָךְ דַּעְרַתָּה וְאַלְסָטָ דָּי זַי נְטָעָן וּוְעָן
דוּ וְעוֹסְטָנוֹר וּוְעַלְעָן, דָּי עַצְּחָ פָּנָן רַאַשְׁ-יִשְׁיבָה אַיִן דָּעַם חַתָּן גַּעֲדָלָעָן,
אָנוּ עַס אַיִן טָאָקָעָ אָנוּ נְעוּעָן, דַּעְרַ רַאַשְׁ-יִשְׁיבָה הָאָטָ צְוָנָעַרְפָּעָן אָזְנָ
זַיְבָּ דָּעַם מִחוֹתָן אָנוּ הָאָטָ אַיִתָּם אַוְיַנְעַזְעָטָן בְּסָודְ אַיִן דַּעְרַ הַרְןָ וּוְיַיְלָ
זַי נִישָׁתָּ מִקְדָּשָׁ וַיַּן צְוִילְעָב אַפְּעַרְבָּאַרְגָּנָעָטָם טָעַם, אָנוּ אַיִךְ הָאָבָ בְּכָ
אַיִתָּם גַּעֲפָעָלָטָ, אָיִ ערְ וְאָלָהָאָבָעָן רְשָׁתָה וּוְעָן ערְ וְעַטָּנוֹר וּוְעַלְעָן, צַי קָעָנָעָן
זַי נְטָעָן, אָיִ ערְ וְאָלָהָאָבָעָן קִיּוֹן שָׁוָם מִנְיָהָ פָּנָן אַיִיעָרָ צָרָ
דַּעְרַ מִחוֹתָן הָאָטָ בָּאַיִן בְּרִירָה דָעַרְוִיפָּ בְּעַשְׁתָּאָנָעָן אָנוּ הָאָטָ דָעַם רַאַשְׁ-
יִשְׁיבָה צְוָנוֹעָנָטָ האַלְמָעָן וּוְאַרְטָ.

נָאֵךְ דַעַר חִתּוֹנָה הָאָטֶט דַעַר יְוָנָגָעָר-מָאָן נִשְׁתַּת גַּעֲוָאוֹיָונָט מִיטֶּן
וּוַיְבָ אָן הָאָטֶט נִשְׁתַּת גַּעֲהָאָט קִוּן שָׁם נָאָגָנְקִיעָט צָו אַיִּחֶד, עָר אַיִּזֶּן
בְּדַי יְעַסְּמָעָר שְׂוֹעָר אַבְּגָנוּוֹעַן עַטְלִיבָעַח הַדְּשִׁים בֵּין וַיְיָנָנְקִעְמָט
הַיְוָגָעָינְדָה הַאָבָעָן נִשְׁתַּת גַּעֲקָעָנְטָה דַעֲלִילִידָעָן וַיְיָנְפִּיהָרָגָג אָן נַעֲפָאָרָעָט, עָר
וְאָלֶל עַז נַטְעָן, אָן דַעַר יְוָנָגָעָר-מָאָן הָאָטֶט תִּיפְּכָה אַיִּחֶד גַּעֲנָעָבָן אַגְּטָה
דַעֲרָנְדָה הָאָטֶט עָר צִום שְׂוֹעָר גַּעֲיָאנְט, אַיִּקְעָן דָּאָךְ פָּנִים אַיִּיךְ נַאֲרָה
נִשְׁתַּת פָּאָרְדָּעָן, וּוֹאָרוֹם אַלְעָמְבִּינְעַט מְלֻבּוֹשִׁים גַּעֲהָרָטָה דָּאָךְ אַיִּיךְ, נַאֲרָה
דָּאָם וּוְעָל אַיִּיךְ בַּעֲטָעָן, אַזְוִי וּוּאַיִּיךְ בָּוּן שְׁוֹיָן נָאֵךְ דַעַר חִתּוֹנָה אָן
אַיִּיךְ מְתוֹ שְׁוֹיָן דַעֲוָעָנָעָן אַיִּן אַטְלִיתָה, דַעֲרִיבָעָר בְּעַט אַיִּיךְ אַיִּחֶד
זָאָלָט סְנַור גַּעֲבָעָן דָּעַם טַלִּית אַלְסָן אַטְמָהָה, וּוֹאָרוֹם אַיִּיךְ הָאָבֶה
קִוּן שְׁוֹמָן גַּעֲלָד מִיר צְקוֹיְפָעָן אַטְלִיתָה דַעַר מַחְוֹתָן הָאָטֶט אַיִּחֶד דָּעַם
טַלִּית אַטְוָעָנְשָׁעָנְקָט, דַעַר יְוָבִּינָגָעָר הָאָטֶט וּזְקָקְעָאָטָן גַּעֲנָעָנוֹנְמָעָן אַלְעָמָד
וּבְנַעַץ קְלִיְּנָעָקְטָמָעָן אָן דָּעַם טַלִּית אָן הַפְּלִיאָן אָן זְקָקְעָאָטָן וּזְעָגָאָרְבִּיאָן
בְּנֵי עָר אַיִּזְנָעָקְמָעָן צִוְּיָן רְבִּיאָן הַרְבָּה הַקְּדוֹשָׁה רִ' אַלְיָמְלָךְ פָּנִים
לְיוֹצָעָנְמָק, דַעֲמָאָלָט אַיִּזְנָעָקְמָעָן וּוַיְנָטָעָר, אָן וּבִילְעָד עָר אַיִּזְנָעָקְמָעָן
אַיִּינְנָאָרְטָאָן הָאָטֶט עָר גַּעֲמָוֹת גַּעֲהָעָן צְזָוִים, וּבָעַן עַס אַיִּזְנָעָקְמָעָן גַּעֲוָאָרְדָּעָן
גַּאֲכָת אַיִּזְנָעָקְמָעָן עָר גַּעֲקָוֹמָעָן אַיִּזְנָעָקְמָעָן אַיִִּזְנָעָקְמָעָן, אָן הָאָטֶט שְׁוֹיָן נִשְׁתַּת גַּעֲקָעָנְט וּוַיְתָטָעָר
גַּעֲהָעָן מַחְמָת עַס אַיִּזְנָעָקְמָעָן פִּינְסָטָעָר, אָן אַיִִּזְנָעָקְמָעָן נִשְׁתַּת גַּעֲוָעָן וּוֹאָרוֹם
אַגְּנָעָמְתָהָן אָן דַעֲרִיבָעָר אַיִִּזְנָעָקְמָעָן עָר אַרְבִּינְגָעָנוֹנְגָעָן אָן אַיִִּזְנָעָקְמָעָן קְרֻעְטָשָׁמָע וּוֹאָסָם
אַיִִּזְנָעָקְמָעָן אַיִִּזְנָעָקְמָעָן דָּעַם דָּאָרָף, דַעַר קְרֻעְטָשָׁמָע מִיטֶּן וַיְיָבָ אַיִִּזְנָעָקְמָעָן
דָּאָרָט גַּעֲשָׁת גַּעֲוָעָן, וּבִילְעָד זַי וּבְנַעַן אַיִִּזְנָעָקְמָעָן פִּהְרָדְרָעָן אָן דַעַר שְׁתָאָדָט
אַרְבִּיאָן אַיִִּבְּעָר אַוְיְלָטְנִין גַּעֲשָׁעָט, נָוָר בְּלִזְוִי דָּעַם קְרֻעְטָשָׁמָע/סְטָאָכְטָעָר
אַיִִּזְנָעָקְמָעָן דָּאָרָט גַּעֲוָעָן, דַעַר לְוָבִּילְגָעָר אַיִִּזְנָעָקְמָעָן וּהָר אַשְׁגָּנָעָר מַעֲנָשָׁה,
אָן וּזְקָקְעָאָר אַיִִּזְנָעָקְמָעָן גַּעֲוָעָן אַיִִּזְנָעָקְמָעָן דַעַר קְרֻעְטָשָׁמָע אָן זְקָקְעָאָר אַיִִּחֶד
דַעַר עַהֲוָה

א שענגן געשייכטע פון הרב הקדוש מלופרין מיט זיין כלה

דדרועהען, האט זיך בתי איהר ערוציאט דז' תאהו צו איהם, און צ' האט איהם צום ערשות אינגעהתצ דעם אויזען פדי ער זאל זיך אביסעל דער-ווארטען און זיך איהם עפום צו עסטען גענבען, ער זאל זיך זיך דאס הארץ דערתאפען, און ער האט זי נערצענט פאר אין אשא כשרה אין ארענטלווק וויבעל וואס זי איז אויז גוט צו איהם, און איז אמכנת אורהים, וווען ער האט שווין געהאט אבןענעםן, האט זי געווואסט, איז באדר ווועלען איהר פאטהער און טיטער אוחטם קפטען דעריבער האט זי איהם אונגעהייבען פאדרערען-ער זאל טהון איהר בעגען-חר און ערפלייען איהר התאהו און דאס זאל היכפ געשעהן, און מחת זי האט זיך געהילט אלט אשטארקע, האט זי איהם געזאנט איז אויב ער ווועט דאס נוישט מיט זיין גוטשן ווילען טהון, ווועט זי איהם גיטען מיט איהר כח, ווינו דער לובלינער האט געועהען, איז ער איז און סכנה און אלע זינע תירוץים הצללען איהם נאר-גיטש, האט ער זיך מישב געוווען און האט איהר געזאנט או ער איז מוכס צו טהון וואס זי פערלאנטט פון איהם, נור יעצט דארפ ער זי מאכלען זיין געדזיך און תיבך ווינו ער ווועט נור צוריוקטן ווועט ער טהון איהר ווילען, זי האט אבער איהם נוישט גענלויבט, און געזאנט זיך האב טורא, איז רוז ווועט פון פיר ענטליישען, האט ער איהר געענטפערט, איז ווועל דא איבער לאווען טיבנע שיך אויף א מספונ, איז איך ווועל באילד צוריוקטן וויארט איז איז קעלט ווועל איך דאך גוישט געהען אין די בלזוע זאקען. ווינו ער איז נור ארזיס-גענאנגען פון דער שביב האט ער נאר-גיטש געקובט אויף זי גויסע קעלט און ער איז אנטלאפען דורךען מהויער מיט די בלזוע זאקען, און די שיך מיט ווינע זאכלען און טלית און תפילין האט ער בטי איהר איבערנעלאוט, אויעען וווען איז איהם זעהדר קאלט געוווען בין סכנות נפשות און פון הימעל האט מען זיך אויף איהם דערבאראוט וויל ער האט זיך טופר נפש געוווען אויף ער זאך איז ביגעשטאנען איז נסזון, מען האט איהם דארום צונעשית א פיהר מיט סוחרים וואס געגען איז געהארען דעם אינגעעם וווען, ווינו די כוחרים האבען איהם דער-זעהען ווינו ער געהט און שיך איז אויך גיטש און קיין רעכט טלבוש, האבען זיך דערזיך זעהדר געואנדרערט, ווארטום עס איז געוווען אין דרויסטען אנויסעט קעלט און ער געהט איז זיינער וואגען און האבען דערום האבען זיך איהם איז איהם גיטעל וואירטער געוווארען, איהם ווארטם אונגעטוון בוועם איז איהם גיטעל וואירטער געוווארען, זיך האבען איהם געהערנט ווועגען זיינער גויס בעואנדרערונג ווועגען זיין געהען אלילין בידנאקט און איז איזוינע ליבטע מלכושים גוד ער האט זי פינאנרנישט דערצעלהט וואס עס האט זיך מיט איהם פאקטרט, נור ער האט ער האט זי געזאנט דאס ער געהט צום רבין רבוי אלימליך פון גיזענסק.

וַיֹּאמֶר רְגִינְדָּרָס טָאכְטָעֵר הָאָתָן נָעוּשָׂה, אֲזַי זַי הָאָתָן נִישְׁתַּחַת נְעַקְעַנְתָּם אָוִיסְקְּוִירָעָן דָּאָס אִיהָרִינָעָ, אָנוֹ זַי הָאָתָן נִישְׁתַּחַת נְעַקְעַנְתָּם נְאַכְנָעַבָּן

נאנטלאפַען איזדר תאהו ווארטס דער לובלינער אוּ אנטלאפַען פון איזדר
 און פָּוֹזְוִי ווּ איזדר פָּאַטְּעֵר אָן טִוְּטֵר ווּלְשָׁעַן באָלֶד קומַען צִי-פָּאַתְּרָעָן
 אָן ווּלְשָׁעַן וְעַטְּן פָּרְעַמְדָּע זְאַלְשָׁע אָן אוּזְּקָה פָּרְעַמְדָּע שִׁיק ווּלְשָׁעַן זַי
 זַי דָּאַךְ פָּרְעַמְדָּע זְעַנְעַן דָּעַם, אָן דָּרְרַיבְּשָׁע אָן אַיְהָר נְעַקְוּמַעַן אָן
 דער דעה, אוּ זַי זְאַלְשָׁעַן זַי פָּגְנַקְטָּפָּרְקָעָהָרָט, ווּוּ דַי זַי זַיְהָאָט
 באָמַת פָּאַסְּרִיט, עַס אַיְזָה פָּאַקְעָד אַתְּיָ נְגַוּוּן, דער פָּאַטְּעֵר אָן טִוְּטֵר
 זְעַנְעַן נְעַקְוּמַעַן צִי-פָּאַתְּרָעָן, אָן ווּזַי זְעַנְעַן נְדָר אָן דער שְׂטוּבָּאַרְבִּינְגָּעָן
 פָּאַלְשָׁאָגָעָן אָן אוּזְּקָה עַפְּוִים טְעַנְיְּדָשָׁע שִׁיק, אַגְּנַעַטְּהָלָט אָן אַיְזָה דער
 אַיְזָה זַיְהָר וּזְאָרָם, דער פָּאַטְּעֵר האָט זַי נְעַפְּרַעַנְטָמָ, ווּרְעַר אָיְזָה דָּאָט הַיְנָט
 דָּאָגְעַוּן, אָן זַי האָט אַיְהָמָ דָּרְצְעַהָלָט מִיט אַפְּרַעַטְּעַנוּיָע אָן זַיְהָר
 בְּעַקְּבָּעָן אַגְּרָן פָּאַטְּעֵר, אַזְּ עַפְּוִים אַיְזָה אַיְגְּנַעַר-מְאָן אַיְזָה זְעַקְוּמַעַן
 זַי זַיְהָר שְׂטוּבָּאַר זַי זַי, אָן עַס אַיְזָה אַיְהָמָ זַיְהָר קָאַלְטָן נְגַוּוּן אָן אַיְזָה
 זַי, הַגְּנוּגְרָוִן-גַּנוּוּן, אָן אַיְקָהָבָּאָטָן אַיְזָה אַיְהָמָ דָּרְבָּאַרְיָמָט אָן
 וּוּאָרִים נְעַמְּאַכְּטָמָר זְיַעַנְטוּנָעָן אָן אַיְהָמָ נְגַעַבָּעָן זַי עַסְעַן דָּעַר=
 נְאָקָה ווּלְשָׁעַן עַר האָט שְׁוֹין אַגְּנַעַטְּעַסְעָן אָן זַיְהָר אַגְּנַעַוּוֹאַרְמָט, האָט עַר
 אַגְּנַעַוְּהָיְבָעָן מִוקָּץ צַי פָּאַדְרָעָן אַיְקָהָבָּאָט זְאַלְשָׁעַן זַיְהָר אַגְּנַעַוְּהָיְבָעָן
 מִוקָּץ גַּעֲוָאַלְטָמָט מִיט גַּעֲוָאַלְטָמָט מָאָנָס זַיְהָר ! אַיְקָהָבָּאָט אַבְּעָר נִישְׁתְּ גַּעֲוָאַלְטָמָט
 אַיְהָמָ צְוִיעַבָּט טְוֹהָן אָן אַגְּנַעַוְּהָיְבָעָן צַי סְאַכְעָן אַגְּנַעַוְּהָרָד, האָט עַר
 שְׁתָאָרָק טְוֹרָא נְעַקְוּמַעַן פָּאַטְּעֵר קְוֹמָט עַמְּפִיצָעָר פָּוּן דְּרוֹיסְעָן דָּרְבוֹשָׁאָר
 אַיְזָה עַר אַנְטְּלָאַפְּעָן אָן פָּאַר נְרוּיָס אַיְלָעָנִישָׁה האָט עַר אַפְּילָו אָן דַי שִׁיךְ
 פְּעַרְנָעַסְעָן, ווּ דער אַרְעַנְדָּאָר האָט אלְעָם אַזְּיְנַעַהָעָרָט ווּאָס זַיְהָר
 טְעַר האָט אַיְהָמָ דָּרְצְעַהָלָט האָט עַר אַיְהָר אלְעָם גַּעֲלָוִיבָט אָן אַיְזָה
 יַעֲדָר בְּיַיְהָר נְעוֹוָאָרָעָן אַיְזָה דָּעַם לְוּבְּלִינְגָּר, אָן נְעַפְּרַעַנְטָמָט דָּעַר טְאַכְּטָר
 זַי זְאַל אַיְהָמָ זְוִיְּעָן אַיְזָה ווּלְכָבָעָן ווּלְשָׁעַן עַר אַיְזָה אַנְטְּלָאַפְּעָן אָן זַי האָט
 אַיְהָמָ גַּעֲוָיְוָעָן, אָן עַר האָט באָלֶד נְעַנְטָמַע אַיְינָס פָּוּן זַיְנָעָ בְּעַסְטָע
 פְּעַרְדָּר אָן אַיְזָה נְאַכְּנָרִיטָעָן אַיְזָה דָּעַם זְעַלְבָּעָן ווּלְשָׁעַן אַיְהָמָ צִוְּעַרְפָּעָן
 עַר אַיְזָה צְנוּקְוּמַעַן צַי דָּעַם ווּאַגְּשָׁעָן זַי דָּעַד לְוּבְּלִינְגָּר צַי זַי זְעַבָּעָן
 צְוִישָׁעָן דַי סְוּחָרִים אָן עַר האָט נְעַפְּרַעַנְטָמָט דַי סְוּחָרִים צַי זַי זְעַבָּעָן
 נְוַשְׁתָּאָן זַי ווּגַּעַזְעָהָעָן אַיְינָס ווּאָס גַּעַתְּה אַחֲנָה שִׁיךְ זְעַבָּעָן זַי אַיְהָמָ
 גַּעַנְטְּפָּעָרָט ; יַאָ, מִיר האָבָעָן אַיְהָמָ גַּעַזְעָהָעָן אָן עַר יַעַצְטָמָר זַיְהָר
 אַגְּנוּ האָט דָּעַר אַרְעַנְדָּאָר אַגְּנַעַהָיְבָעָן צַי שְׁרִיךְעָן צַי שְׁתָאָרָק קָוָל
 לְאָוֹת טְוֹקָנָר צַי אַיְהָמָ אַיְקָהָבָּאָט ווּלְאַיְהָמָ דָּרְפָּאָר שְׁתָאָרָק בְּעַשְׁטָרָאַפְּעָן
 אָן עַר האָט זַי דָּרְצְעַהָלָט דַי נְאַנְצָעָזָמָה ווּאָס זַיְהָר זְאַכְּטָר האָט
 אַיְהָמָ דָּרְצְעַהָלָט, זַי האָבָעָן אַיְהָמָ אלְעָם גַּעַלְיָמָט גַּעַלְיָמָט, אָן עַר האָט
 אַיְהָמָ שְׁתָאָרָק גַּעַלְיָאָנָעָן אָן דָּרְבָּאַרְיָמָט, בְּיַי דַי סְוּחָרִים האָבָעָן
 אַיְזָה אַיְהָמָ רְהַמְּנוֹת נְעַקְוּמַעַן אָן האָבָעָן אַיְהָמָ אַרְיוֹסְנָעָרִיסְעָן פָּוּן זַיְנָעָ
 חַעַד אָן האָבָעָן צְוּרָק אַרְבִּינְגְּנוּמוֹנָעָן צְוִישָׁעָן זַיְהָר אָן ווּאַגְּשָׁעָן אָן זְעַבָּעָן
 ווּזְטָעָר גַּעַפְּהָרָעָן, דָּעַר אַרְעַנְדָּאָר אַיְזָה זַיְהָר גַּעַפְּהָרָעָן. דָּעַם גַּנְאַצְעָן
 ווּגַּעַזְעָהָעָן בְּיַיְהָרָק האָבָעָן אַיְהָמָ דַי סְוּחָרִים גַּעַזְעָהָעָן אָן גַּעַזְעָהָעָט
 מִיטָּעָן

א שְׁעִזָּהָגַע נְעַשֵּׂיכְטַע פָּנָן דָּרְבָּה הַקֹּדֶשׁ מִלּוּבְּלִין טָמֵת וְפָנָן כָּלה

מִתְּמִינָן נְאַמְתָּן "גָּזָאָה" דַּעֲרָ לְוּבְּלִינְעָר וַיַּלְאָהָט אַלְיָן נְעַשְׂוִינְעָן אָנוֹן הָאָט נְיִשְׁתָּמָעָן
נְעַזְׁאַנְתָּן קְמִין וּוְאַרְטָן וְזָקָנְעַבְּעַט צָו טְאַכְעָן אָנוֹן וְאַטָּט נְעַדְגָּלְדִין אַגְּנַעַיְמַעְן
דִּי אַלְעָ בְּזִוְּנָות אָנוֹן זְיַדְלָעְרִיעַן, וְזָוִי דִי פִּיהָר אַיְזָאַגְּנַעַקְמַעְן קְמִין
לְיוֹזְנָסָק אָנוֹן דַּעֲרָ רְיָ אַלְיָמָק הָאָט דָּאָם אַלְיָעָם נְעַזְׁהָעָן מִיטָּרָה הַקּוֹדֶשׁ
אָנוֹן עַר הָאָט נְעַזְׁקָנָט צָו וְזָנָעָתָה תַּלְמִידִים, קְומָט לְאַטְוָר אַגְּנַטְקָעָנָעָן וְעַחָעָן
יְוֹסָף הַצְּדִיק וּוְאָם פְּאַחֲרָת דָּאָ אַחֲרָ, דַּעֲרָ הַרְוָהָק מִיטָּר וְזָנָעָתָה תַּלְמִידִים
וְזָנָעָן אִיהָם אַגְּנַטְקָעָנָעָן נְעַזְׁאַנְגָּנָעָן בְּיוֹ וְזָנָעָן אַגְּנַעַקְמַעְן צָו דַּעֲרָ פְּוֹהָר
וְזָוִי דַּעֲרָ לְוּבְּלִינְעָר אָיוֹן נְעַזְׁעַסְעַן דַּעֲרָ לְוּבְּלִינְעָר וְלִיְזָיָן אַרְאָב
נְעַזְׁאַנְגָּנָעָן פָּנָן דַּעֲרָ פִּיהָר אָנוֹן מִיטָּרָם רְבִי רְיָ אַלְיָמָק אִיהָם נְעַזְׁאַנְגָּנָעָן
דִּי סְתוּרִים הַאָבָעָן זְיַוָּה פָּנָן דַּעֲרָ שְׁטָאוֹרָק נְעַזְׁאַנְגָּרָעָת אָנוֹן וְעַנְשָׁוּן יְזָקָנָעָן
אִיהָם נְעַזְׁאַחֲרָעָן, דַּעֲרָ לְוּבְּלִינְעָר אִיזָּוּ בִּים רְבִיְזָיָן אַלְיָמָק אַגְּנַעַוָּעָן
אַלְאַגְּנָעָן צִיטָט, דַּעֲרָנָאָק אִיזָּוּ עַר אַלְיָן אַרְבָּהָגְעָן אַרְבָּהָגְעָן.

דִי מְרֻשָּׁת, דַּעֲרָ אַרְעַנְדָּאָרִים טַאַכְטָעָר, אִיזָּוּ דַּעֲרוֹוְיָל זַעְהָר קְרָאנְק
נְעַזְׁוֹאָרָעָן, אָנוֹן אַיְיהָר פְּאַטְעָר הָאָט וְזָקָנְעַפְרָעָנָט בְּיַיְלָל דַּאַקְטָוְרִוְתָּה
אָנוֹן אַזְּיַמְּנִינְצָט פְּיַיְלָל רַעַצְעַפְטָעָן נְוָר עַמְּ הָאָט נְאַרְטָנְשָׁת נְעַהָאַלְפָעָן,
אִיזָּוּ אַצְּיִיט=פְּרוֹרָם הָאָט עַר גְּנוֹאָהָר גְּנוֹוֹאָרָעָן, אָנוֹן דַּעֲרָ רְבִי רְיָ אַלְיָמָק
אִיזָּוּ אַנְרָוְסְטָר בָּעֵל מְזָפָת, אָנוֹן דִּי אַלְעָ וּוְאָם קְוָמָעָן צָו אִיהָם מִיטָּר
שְׁיַעַדְעָנָעָבָק בְּקָשָׁוֹת וּוּרְעָעָן תִּקְפָּת נְעַהָאַלְפָעָן, מְחַמְתָּה דַּעֲרָ אִיזָּוּ עַר אַזְּדָק
נְעַפְאָהָרָעָן צָוָמָ רְבִיְזָיָן פְּאַרְדוֹן פְּאַרְזָיָן זָל אָנוֹן הָאָט אִיהָם
נְעַגְּנָעַבְּעָן אַקְיוֹוְטָעָל מִיטָּר אַפְּדוֹן פְּאַר זִין קְרָאנְקָעָט טַאַכְטָעָר,
דַּעֲרָ הַרְוָהָק רְיָ אַלְיָמָק הָאָט אִיהָם אִיהָם נְעַעַנְטָפְעָרָת, אָנוֹן עַר קְאָז
אִיהָם נְאַר נְיִשְׁתָּמָעָן הַלְּפָעָן נְוָר עַר הָאָט אִיהָם נְעַהָמָעָן נְעַהָאַלְפָעָן
אִיזָּוּן בֵּית הַמְּרָדֵשׁ אַרְיָן וְזָוִי עַמְּ וְזִיצְטָ דָּאָרָט אַיְגָגָעָר טָפָן אָנוֹן
לְעַרְגָּוּט עַר וּוּטָמָ אִיהָם קְעַגְּנָעָן אָנוֹן אַלְעָם הַלְּפָעָן זְוִיָּב עַר וּוּטָמָ נְוָר
וּוּלְעָן, דַּעֲרָ אַרְעַנְדָּאָר אִיזָּוּ נְלִיךָנְגָגְנָעָן אִיזָּוּנְגָגְנָעָן אִיזָּוּנְגָגְנָעָן
דָּאָרָט נְעַטְרָאָפָעָן דַּעֲרָ יְגָגָעָן טָפָן אָנוֹן אַיְזָגְגָעָן צָו אִיהָם, אָנוֹן
אָוּן עַר הָאָט נְוָר אַזְּפָט אִיהָם אַכְּבָעָל נְעַקְוּבָט, הָאָט עַר אִיהָם בְּאַלְד
דַּעֲרָקְעָנָט, אָוּן עַר אַיְזָאָם דָּאָם דַּעֲרָ זְעַלְבָּעָר וּוְאָם עַד הָאָט אִיהָם אַזְּוּי
שְׁרַעְקְלִיךְ נְעַשְׁלָאָנָעָן אִיזָּוּ עַר שְׁטָאוֹרָק דַּעֲרָשְׁרָאָקָעָן נְעַזְׁוֹאָרָעָן עַר הָאָט יְעַצְטָמָ
הַעֲרָשָׁת פְּעַרְשָׁטָאָנָעָן, אָוּן זִין טַאַכְטָעָר הָאָט אִיהָם לְיַזְוָנָד נְעַזְׁאַנְתָּמָ אָנוֹן
אַרְוִיסְנָעָלָאָוּט נְלָאָט אַשְׁמָ אַזְּפָט אַזְּדִיק, אַזְּזָקָהָט עַר שְׁטָאוֹרָק חַרְתָּה
נְעַהָאָט וּוְאָמָעָן עַר הָאָט אַזְּמָוִזְמָט נְעַשְׁלָאָנָעָן אַזְּזָקָלִיךְ, אָנוֹן וְזָיָן אַזְּוּי
הָאָט עַר נְאַךְ דִי דַּרְיוּסְטָקִיְתִּים אִיהָם צָו בְּעַטָּעָן וּזְגָגָעָן זִין טַאַכְטָרִים
קְרָאנְקָחִיתִים נְוָר אַזְּוּי וְזָיָן הַאֲרִצָּה הָאָט אִיהָם וּוְעָה גַּטְוָהָן אַזְּוּי וְזָיָן
טַאַכְטָרִים קְרָאנְקָחִיטִים, אִיזָּוּ עַר צָו אִיהָם צְוָנְעַנְגָּנָעָן מִיטָּרָהָן גַּעֲוָיָן
אָנוֹן אַגְּנַטְקָעָנָעָן קִיְתִּים אָנוֹן אִיהָם נְעַבְעַטָּעָן עַר זָאָל אִיהָם מְזָהָל זָיָן, וּוְאָמָזָיָן
טַאַכְטָעָר הָאָט אַזְּפָט אַזְּזָקָהָט אַרְוִיסְנָעָלָאָוּט אַזְּזָקָהָט שְׁמָ-רָע אָנוֹן הָאָט אִיהָם
נְעַבְרָעָנָט צָו אַזְּוּי פְּיַיְלָל צָעָר אָנוֹן עַר זָאָל זָיָן בְּעַנְשָׁעָן, זָיָן גַּעֲזָנָד וּוּרָעָן,
אָנוֹן

א שענש נשבטן פון הרב הקדוש מלובין מיט זיין כלת

אן אפשר ויל ער דערפֿאָר בעצאהלט וועט ער איהם בעצאהלען ווּקייעל ער וועט נור וועלען, דער לְבִּינְדֶּר זַיְהָט אֵיכֶם אֹזְוִי נענטפֿערט אָזִיף דְּבָם אָפָּן ווּעַט ער אַיהֲר מְזֻחָּל זַיְן, אֹיבָן זַיְן ווּעַט פָּאָר אלעטען דערצעהלהען די מעשה צוֹי זַיְן אָנוּ זַיְן אַזְוִיב דענסטמאָל ווּעל אַיךְ אַיהֲר מְזֻחָּל זַיְן אָנוּ זַיְן גְּעוּנְדֶּר אָנוּ אַזְוִיב זַיְן ווּעַט נִישְׁתַּוּ ווּלְעַלְעַן דערצעהלהען די אַמְתָּע מעשה פָּאָר אלעטען מהמת זַיְן ווּעַט נִישְׁתַּוּ ווּלְעַלְעַן דערצעהלהען, בין אַיךְ אַיהֲר נִישְׁתַּוּ מְזֻחָּל אָנוּ זַיְן ווּעַט נִישְׁתַּוּ אַזְוִיב קִין אַזְוִינְהִילְט ווּרְעַעַן פָּוּן אַיהֲר קְרַעְנָק אָנוּ אַיךְ ווּיל נִשְׁתַּוּ דערפֿאָר קִין שומ בעצאהלונג, דער אַרְעַנְדָּר אָזְוִי אַחֲם נִעְפָּהָרָעָן אָנוּ זַיְן טַאכְטָעָר האָט נִעְמָות פָּאָר אלעטען דערצעהלהען די נִגְנְצָע אַמְתָּע מעשה אָזְוִי זַיְן זַיְן אַזְוִי פָּאַגְּעַקְוּטָעָן אַזְוִי בָּאָלְד דְּרַנְגָּאָק אָזְוִי זַיְן גְּעוּנְדֶּר נִעְוָאָרָעָן. פָּוּן דער מעשה קָאָן טָעָן אַרְזְוּזְוּהָעָן די נִרְוִיסָע הַמְּלִינְקִיט אָנוּ פְּרוֹמְקִיט.

פָּוּן מְרָהָק רְיַיְקָבְּזָק זַיְלָק זַיְלָק



ו.

**א וואונדרליך מעשה. צו נויזען זוי גראזים עם איז
דו מצוה פון פריזן שבויים.**

פָּאַרצעַטְעָנָס ווּעַן פּוֹלְעָן אָיז נָאָך גְּעוּוֹעָן פָּאָר זַיְק אַמְלָכוֹתָה, אָיז יְדָעָר פְּרִיזָן זַיְן תְּזִיפָּנָעָן גְּעוּוֹעָן אָזְוִי זַיְן אַמְלָקָה, ווּאָס ער האָט גְּעוּאָלָט האָט ער גְּעַטְהָן סְפִּי צָוָם נְטוּעָן אָנוּ סְפִּי צָוָם שְׁלַעַטְטָעָן אַיִינְעָם אָז בְּעַשְׂטָדָאָפָּעָן אָנוּ צַי טְוִיטָעָן אָנוּ קִינְנָר האָט אַיהֲר נָאָר נִשְׁתַּוּ גְּעַזְעָנָט שְׁטָמְעָרָעָן, האָט זַיְק אַיִינְמָאָל פְּעַרְלָאָפָּעָן אַט מעשה אָז אָנוּ אָיז דָּאָרָף האָט גְּעוּאוֹזָנָט אַיְוד אָין אַקְרָעַטְשָׁמָע אָנוּ האָט נִשְׁתַּוּ נִעְקָעָנָט בעצאהלען די רָאָטָהָע ווּאָס אָיז גְּעַקְוּטָעָן דָּעַם פְּרִיזָן, דָּעַם פְּרִיזָן האָט אַיהֲר גְּעוּוֹאָרָעָן אַיהֲר גְּעוּוֹאָרָט עַטְלִיכָּע יְאָהָר אָנוּ דָּעַר יְזָדָאָרָט אָיז גְּעוּוֹאָרָעָן אַנוֹזְיִסְעָר בְּעַל=חוּב, מהמת ער האָט שָׂוִין עַטְלִיכָּע יְאָהָר נִשְׁתַּוּ בעצאהלט די רָאָטָעָס דָּעַם פְּרִיזָן בְּזַי אַיְינְאָטָס אַרְזָס הַאָבָעָן די רָאָטָעָס שָׂוִין בְּעַטְרָאָפָּעָן בְּזַי פִּיעָר הַגְּדָרָת רָוְבָּי אָנוּ האָט אַיהֲר נָאָר נִשְׁתַּוּ בעצאהלט האָט דָּעַר פְּרִיזָן נִעְמָסָעָן אָיז מְשֻׁן זַאְל דָּעַם אַרְעַנְדָּרָט סִימָט וִינְעָז וִיחְבָּב אָנוּ קִינְנָר אַרְמִינְזָעָן אָנוּ תְּפִיסָה אָיז ער דָּרָטָעָן גְּעוּסָעָן אַקְרָצָע צִימָט אָיז זַיְק עַרְגָּהָרָט מִיט זַיְן בְּרוּט אָיז וּאָסָעָר, דָּרְגָּנָאָק האָט זַיְק דָּעַר פְּרִיזָן מִישְׁבָּגְּעָן, ווּאָס ווּעַט זַיְן דָּעַר כּוֹפָּר רַעֲפָן? ווּעַט דָּעַן

דש

אוחאנדרליכע מעשה וויאזוי דער בעש"ט האט חתונת נעם אכט צווען יתומין

בדער אָרְעַנְדָּאָר אִיָּהּ אֹוֵף אָנוֹ אָרט בְּעַצְּמָהּ דָּעַם חֻבָּן האָט
ער גַּעֲמָהּ מְעַן וְאֵל דָּעַם אָרְיֶמְעַן יָודָם וְיַן וּוּבָּפָּאָן קוּנְדָּרָעָר
שְׁמִידָּעָן אַיְן קְדָּמָעָן אַיְן זַיְתָּרָעָן אַיְן אַנְרוּסָעָט שְׁמָאָדָט, מְעַן וְאֵל
זַי אַנְרוּדָעָר שְׁטָמָלָעָן אַיְן אַלְעָט פְּיוּעָר עַקְעָן פְּנוּן דָּעַר שְׁטָמָדָט אַיְן מְעַן
זַיְל פְּוַיְקָעָן אֹוֵף אַפְּוִיק, כְּדֵי עַס וְאֵל יוֹנָק צְנוּיָּפָּק קְוַמְּעַן אַסְכָּד טְעַנְשָׁעָן
אַיְן פָּאָר זַי פְּאַרְצָוּלְמָעָן דָּאָס פְּאַפְּיוּעָר וּוָאָס פְּאַפְּיוּעָר אַיְן אַלְמָן
אַגְּנָעָשְׁרָיְבָּעָן אַיְן אַגְּנָעָחָתָמָעָט, אַיְן דָּעַם פְּאַפְּיוּעָר אַיְן אֹוֵי נְעַוְעָן
גַּעֲשָׁרְבָּעָן; אַוְיָב קִינְגָּר פְּנוּן דִּי יְוָדָעָן וּוּעָט זַי נְישָׁת אַוְיְסְלִיְּוָעָן פְּאָר
דָּרִת הַגְּנָעָרָט רָוּבָּעָל, וּוּעָט מְעַן דָּעַם אָרְעַנְדָּאָר מִיטָּן וְיַן נְגָנָן הַיּוֹן
גַּעֲזָנָד הַרְגָּעָן, מְעַן האָט אֹוֵי נְעַטָּהָן וְיַי דָּעַר פְּרִין האָט גַּעַמְּסָעָן.
מְעַן האָט זַי גַּעַשְׁמִידָט אַיְן קְיָיטָעָן, אַיְן אַרְדִּינְגָּעָרְבָּעָנָט אַיְן דָּעַר נְרוּסָעָר
שְׁטָמָאָט, מְעַן האָט גַּעַשְׁפּוּקָט טִימָט נְפַיְקָעָן אַיְן פְּאַרְגָּעָלָיָט דָּאָס
פְּאַפְּיוּעָר פְּנוּן דָּעַם פְּרִין, אֹוֵיךְ דִּי גַּעֲפָאָגְגָעָן אַלְיָן האָבָעָן שְׁתָאָרָק
גַּעֲוָוָהָמָט אַיְן גַּעַבְעָטָעָן זַיְהָ בְּיַי דִּי יְוָדָעָן פְּנוּן דָּעַר שְׁטָמָדָט זַי זַיְלָעָן
אוֹוֵף זַי רְחַטְנוֹתָהָבָעָן זַיְהָ אַוְיְסְלִיְּוָעָן פְּאָר דִּי 300 רָוּבָּעָל, כְּדֵי
דָּעַר פְּרִין וְאֵל זַי נְישָׁת הַרְגָּעָן, דִּי יְוָדָעָן פְּנוּן דָּעַר שְׁטָמָאָט הָאָבָעָן
זַעְהָר רְחַטְנוֹתָהָבָעָן אֹוֵיפָּא זַי, נְוָר עַס אֹיְן צְוּוּשָׁעָן זַי קִינְגָּר נְשָׁתָמָט
גַּעֲוָעָן, וּוָאָס זַי הַקְּרָמָאָגָעָן אֹוֹאָגָרְזָעָט סְוּמָעָגָלָט מִיאָל זַי קְעַגְעָן
אוֹיְסְלִיְּוָעָן, דִּי גַּעֲפָאָגְגָעָן הָאָבָעָן וּוּבְטָעָר גַּעֲוָוָהָמָט אַיְן גַּעַקְלָאָגָט אֹוֵיפָּא
וּבְעָרְבָּעָן בְּיַטְרָעָן נְוָרָל, אֹוֹ זַי וּוּעָלָעָן גַּעֲוָוָים גַּעֲטוּמָאָט וּוּשְׁרָעָן דְּרוּבָּעָן.
פְּרִין, נְוָר קִינְגָּר האָט זַי גַּאֲרָגְגָהָט גַּעֲקָעָט הַלְּפָעָן.

דוארט איז נועווען אופראטער בחור, אטשרת כי איז בעל הבב
וזאums ער האט זיך אונגעזאטעלט איינציגנוויס הונדרט אין פופציגן רובל,
וויי דער טשרת האט געהערט פון דער צורה פון דעם ארענדאר מיט
זין וויב און קינדרער, איז זיך האבען גאנשט טעהר צילעבען גדר דעם
איינעם טאג, איז איהם זעהר ארכמנות געווען אויף זיך, און האט כי
זיך בעשלאמען איז אלעט וואט ער האט גור אועקצינעבען אויף דער
מצוה פון פרידן טבוים (אומיליען געפאנגענע), גור איז זיך זיך ער האט
געוואוסט איז זין געלר ווועט דערצז גאנשט גענונג זין, זויל דער פרײץ
פערלאאנט גאנשט אנדעריש זיך 300 רובעל, האט ער זיך דערטאנט אן
איינע איזומה אונאריטע, וואט ער קען זיך מיט איהר און זיך דיענט
אויך ערניעז כי בעלי-בתים און זיך האט זיך אויך אונגעזאטעלט פון
אייהר שכירות (פערדיינסט) 150 רובעל דעריבער איז ער גענאנגען
זיך דע טשרת און האט איהר שטאָרַק אַן נִהְאַלְמָעַן אַן זיך אַל אויך
געבען איהרע 150 רובעל וואט פעהלען זיך און זיך בילדע וועלען מקיים
זין די טיצה, ווארטום קיין אנדערע מצות האבען זיך גאנשט וואט טקיימ
זיך זין און וויער נאנץ ליעבען, די יוזמה איז באָל בעשטאנען דערזוק
זיך האבען דעם פרײץ געגעבען די 300 רובעל און טען האט דעם
ארענדאר מיט זין וויב און קינדרער באָל פרײץ פֿלְאָזֶט אַן זיך האבען
טיט

אוואנְדָרְלִיכָע מַעַשָּׂה וְאֹזֶן דָּעַר בְּעֵשֶׂת הָאָט חֲתֹגָה נַעֲמָכָת צְוּיִי יְתָזִים

סִיטֶן לְרִידֶן גַּעֲדָנְקָטֶן הַשִּׁירָת וְאָסֶם זַיְן וְעַנְעַן גַּעֲוָאָרָעָן אַזְּיַנְעַלְיִזְטֶן, דָּעַר
בְּחָאָר, דָּעַר מִשְׁרָתָה הָאָט דָּעַרְגָּאָךְ גַּעֲזָאָנְטֶן צַיְן דָּעַר יְתָזָה, טִיר דָּאָרְפָּעָן
לוּבָּיְבָּעָן אָונָן דָּאָנְקָעָן נָאָט בְּיַהְוָה וְאָסֶם עַר הָאָט אָגָּנוֹ צְוָנְשִׁיקָט טְקִים צַיְן
וְיַיְן צְיַאָט טְבִיעָרָעָמָה, נָוָר אֹזֶן וְיַיְן דָּוָרָךְ מִפְּנֵן עַצָּה בְּיַוָּתְרָה דָּוָר גַּעֲבְּלִיכָעָן
אָחָן אָפְּרוֹתָה, אֹזֶן וְיַיְן אַיְיךְ וְעַלְלָן פְּאָרְטָר מִינְעָטוֹעָנָעָן צַיְן זַיְכָעָן עַפְּרָס
אָפְּרָנָהָה, אֹזֶן וְיַיְן אַיְיךְ וְעַלְלָן זַיְלָעָן פְּאָרְטָר מִינְעָטוֹעָנָעָן, אָונָן מִפְּנֵן עַצָּה
אֹזֶן אֹזֶן, נִוְשָׁתָן וּוּבְּטָתָן דָּאָנְקָעָן הָאָט אַיְיךְ אַרְדִּיכָעָן פְּאָטָעָר, טִיר בְּמִדְעָע
וּוְלִישָׁן דָּאָרְטָעָן אָחָן נִיְמָן. אָונָן דָּעַר פְּעַטָּעָר וּוּעַט עַפְּרָס אֹזֶס וּזְהָעָן
אָרְגָּנָהָה פְּאָר אָגְּזָרְטָוֹעָנָעָן, בְּנָהָה, עַס אַיְין טְאָקָעָ אֹזֶן גַּעֲוָעָן, בְּמִדְעָע
וְעַנְעַן גַּעֲנָאָנָעָן צִיְּפָוָס אָונָן דָּעַר שְׁטָאָרָט אָרְטִין וְיַיְן דָּעַר פְּעַטָּעָר הָאָט
גַּעֲוָאָינָט, אָינָן פְּאָרְנָאָלָט וְעַנְעַן וְיַיְן גַּעֲקָוּמָעָן אָינָן אַקְרָעְטָשָׁמָעָ הָאָבָעָן
וְיַיְן דָּאָרְטָעָן גַּעֲנָעְכְּתִינוֹתָן.

דוּ גַּרְוִיסָעָמָה וְאָסֶם דָּוָיְזָה פְּרָאָסְטָעָ לְהַטָּה הָאָבָעָן גַּעֲנָתוֹן,
הָאָט אָינָן הַיְמָעָל אַגְּנָעְמָלָט אַגְּנָרְזִיסָעָן רַעַש, דָּעַרְבִּעָר הָאָט מָעָן תִּכְפָּבָ
גַּעֲנָעְבָּעָן צַיְן וּוּסָעָן פָּוָן הַיְמָעָל דָּעַם בְּעֵשֶׂת זַיְל, אָזֶן עַר וְאָל בְּאַלְדָּ
פְּאָהָרָעָן אָינָן דָּעַם דָּאָרָפָ אַרְבִּין וְאָזֶן זַיְכָעָן וְיַיְן אַזְּיַף אָינָן דָּעַר קְרָעָ
טְשָׁמָעָ, אָינָן מִטְּמָזָן וְיַיְן מִטְּמָזָן נַעֲמָטָעָן מְלֻכּוֹשִׁים פְּאָרְטָר דָּעַם בְּחָאָר אָינָן דָּי
בְּתִולָּה אָונָן עַר וְאָל וְיַיְן חֲתֹגָה סָאָכָעָן וְיַיְן דָּעַר דִּין אָזֶן, דָּעַר בְּעֵשֶׂת
זַיְל הָאָט אַלְעָם אֹזֶן גַּעֲמָהָן וְאָסֶם מָעָן הָאָט אִיהָם פָּוָן הַיְמָעָל גַּעֲהִיסָעָן
אָזֶן הָאָט מִטְּמָזָן וְיַיְן מִטְּמָזָן נַעֲמָטָעָן מְלֻכּוֹשִׁים פְּאָרְטָר דָּעַם בְּחָאָר אָינָן דָּעַר
בְּלִתָּה, פְּאָרְטָר נַאֲלָט אָיִן עַר אַגְּנָעְקָוּמָעָן צִיְּדָעָר קְרָעְטָשָׁמָעָ, דָּעַר קְרָעְטָשָׁמָעָ
אַיְין אַגְּנָטָקָעָן גַּעֲנָאָנָעָן דָּעַם בְּעֵשֶׂת זַיְל אָונָן הָאָט וְעַהְרָ נַעֲצִימָטָעָ
פְּאָרְטָר דָּעַם בְּעֵשֶׂת, אָונָן הָאָט צַו אִיהָם אֹזֶן גַּעֲוָעָן; רַבִּי גַּעֲכְּתִינוֹתָן
דָּא, דָּי נַאֲכָת, דָּעַר בְּעֵשֶׂת זַיְל הָאָט דָּי נַאֲכָת דָּאָרְטָעָן גַּעֲנָעְכְּתִינוֹתָן
אָונָן עַר הָאָט גַּעֲהִיסָעָן דָּעַם בָּעֵל הַבִּית עַר וְאָל דָּא אַגְּנָרְרִיטָעָן אַחֲתָגָה-
סְאָלָצִים, מְחוֹתָעָרָה הָאָט דָּא אַחֲתָן אָונָן פָּלָה וְאָסֶם דָּי נַאֲכָת וְעוּמָ
פְּאָרְקָוּמָעָן וְיַיְעָר חֲתֹגָה, דָּעַר קְרָעְטָשָׁמָעָר הָאָט גַּעֲנָאָלָנָט דָּעַם בְּעֵשֶׂת זַיְל
אָונָן הָאָט תִּכְפָּבָ אַגְּנָעְרִיטָמָה-מְאָלָצִים פְּאָר אַמְּנִין מַעֲנְשָׁעָן.

וְעַן דָּעַר מִשְׁרָת אָינָן דָּי יְתָזָה וְעַנְעַן גַּעֲקָוּמָעָן אָינָן דָּעַר קְרָעְטָשָׁמָעָ
הָאָבָעָן וְיַיְן אַבְּסָעָלָי אַבְּגָנְעָרוֹתָה, אָונָן אֹזֶן וְיַיְן זַיְעַן גַּעֲוָעָן
גַּעֲוָאָהָגָט צַיְן בְּעֵדְעָנָעָן וְיַיְעָרָעָבָעָלָי-בְּתִיְמָה הָאָבָעָן וְיַיְן זַיְעַן
קְרָעְטָשָׁמָעָ, אַזְּיַף עַפְּרָס גַּעֲוָאָלָט צַיְן הַלְּפָטָן, כְּרִי וְיַיְן זַיְעַן גַּעֲשָׁן קִיזָּן
אַזְּמִיסָעָט בְּרוֹזִים, אָינָן עַס אַיְין טְאָקָעָ אֹזֶן גַּעֲוָעָן אֹזֶן וְיַיְן דָּעַר בָּעֵל-הַבִּית אַיְין
גַּעֲוָעָן פְּרָעָנוֹמָעָן מִטְּמָזָן דָּעַם אַגְּנָרְרִיטָעָן דָּעַם מְאָלָצִים אַזְּיַף דָּעַר חֲתֹגָה
וְאָסֶם דָּעַר בְּעֵשֶׂת הָאָט אִיהָם גַּעֲהִיסָעָן הָאָט דָּעַר בְּחָאָר מִטְּמָזָן דָּי בְּתִולָּה
אִיהָם צְוִנְעָהָאָלָפָעָן מִטְּמָזָן וְאָסֶם זַיְן הָאָבָעָן נָוָר גַּעֲקָעָן. אָינָן אַפְּאָר
שְׁהָאָרָם אַיְין שְׁוִין פְּאָרְטָוֹגָן דָּי סְעוֹדָה, דָּעַר בְּעֵשֶׂת אָונָהָם גַּעֲפָרָעָנָט
רַבִּי, עַס אַיְין שְׁוִין פְּאָרְטָוֹגָן דָּי סְעוֹדָה, דָּעַר בְּעֵשֶׂת הָאָט אִיהָם גַּעֲפָרָעָנָט
צַיְן שַׁעַר הָאָט עַפְּרָס פְּרָעָמָעָן מַעֲנָשָׁעָן אָינָן דָּעַר שְׁטוֹב, הָאָט דָּעַר
קְרָעְטָשָׁמָעָר

קרעטשטייך איהם געגענטפֿערט או ער האט נאר גוישט בעז זיך קיין
 פֿרְעָמְדָעַ מעַנְשָׂעַן גוֹרָעָפּוּסְעַן אַבְּפּוֹסְעַן אַבְּחִיר אַמְשָׂרֶת אַן אַסְעָרָעַל אַקְעָבָן
 זעַגְעַן חַיְינַט צַוְּאָהָם גַּעֲקָוּמָעַן, הָאָט דָעַר בַּעֲשִׂית זַלְלָזַל גַּעֲהִימְסָעַן
 אַרְבִּינְרוּפְּעַן צַוְּאָהָם זַיְקָה אַנְהָרָד אַיְן הָאָט וְזַיְקָה גַּעֲנָעָפּוּסְעַן
 גַּעֲהִימְסָעַן אַנְטוֹחָהָן דַי מְלֻבּוּשִׂים אַיְן זַיְקָה גַּעֲנָעָפּוּסְעַן דַי מְלֻבּוּשִׂים אַנְהָרָד
 וְזַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה חַתּוֹנָה, דַי חַתּוֹנָ-כְּלָה וְזַיְקָה דַי אַיְן קְרַעְטְּשָׂטָעַ
 אַגְּנָעָפּוּסְעַן אַשְׁוֹהָה אַוְן צְוּוֹת בַּיּוֹסְעַן אַיְן דָעַר קְרַעְטְּשָׂטָעַ
 אַרְבִּין זַיְקָה בְּכָבְדִ' עַטְעַנְשָׂעַן אַיְן גַּרְוִיסְ-אַרְטְּנוּגְ קְוֹטָשָׂעַן אַנְהָרָד
 אַוְן מִוְתָּדָעַט בַּעֲשִׂית זַלְלָזַל אַיְן קְרַעְטְּשָׂטָעַ צְיוֹאָטָעַן אַיְן גַּעֲוָעַן
 אַמְמִינַן (צַעַחַן טַעַנְשָׂעַן), דַעַם בַּעֲהַבָּ אַיְזָה דַי זַיְקָה גַּעֲוָאָרָעַן שְׁטָאָרָק קְשָׂה
 פָּנָן וְזַיְקָה הָאָט זַיְקָה גַּעֲנָגְמָעַן דַי אַלְעָזָעָפּוּסְעַן אַוְן וּוּרָרָזָעָפּוּסְעַן זַיְקָה
 אַוְן וּוּרָרָזָעָפּוּסְעַן דַאָסְ דַי חַתּוֹנָ-כְּלָה וְזַיְקָה דָעַר בַּעֲשִׂית זַלְלָזַל אַיְזָה זַיְקָה
 אַזְזִי מְטָרָה פְּאָר וּמְעַרְטָוּנְעַן? דָעַר בַּעֲשִׂית זַלְלָזַל הָאָט טָסְדָר קִידּוּשִׁין
 גַּעֲוָעַן אַוְן נַאֲךְ דָעַר חַוְּפָה הָאָט זַיְקָה דָעַר גַּעֲנָצְעָר עַלְמָן גַּעֲזָעַט צְוּם
 טִישָׂה אַוְן גַּעֲנָסְעַן אַוְן גַּעֲטְרִינְקָעַן, דָעַר בַּעֲהַבָּ אַהֲט דַאָסְ אַלְעָזָעָמָן
 צְנוּעָהָעָן אַוְן גַּעֲשְׂוִינְעַן, נַאֲךְ דַעַם עַסְפָּעַן הָאָט מַעַן אַגְּנָעָהָיְבָעַן צַוְּאָהָמָן
 רִיחָעַן דְרָשָׂה-גַּעֲשָׂאָנָק, הָאָט אַיְנִינְעָרָק פָּנָן דַי גַּעֲסָט גַּעֲוָאָנָט אַוְן ער נִיטָּה
 דְרָשָׂה-גַּעֲשָׂאָנָק דַעַם חַתּוֹנָ-כְּלָה דַאָסְ שְׁטָאָל טִישָׂה דַי אַקְסָעַן פָּנָן
 דַעַם פְּרִיאַץָּעַ, אַוְן דָעַר צְוֹוְתְּשָׂעַר נַאֲסָט הָאָט אַוְסְנָעָרְלִיכָעַן
 אַוְן ער נִיטָּה דְרָשָׂה-גַּעֲשָׂאָנָק דַי שְׁקָאָטְעַלְקָעָט מִוְתָּבְרִילָאָנְטָעַן אַוְן דִּימְאָנְטָעַן
 פָּנָן דַי פְּרִיצָעַ, אַוְן דָעַר בַּעֲשִׂית זַלְלָזַל נַאֲסָט הָאָט אַוְסְנָעָרְלִיכָעַן
 חַתּוֹנָה וְכְלָה דְרָשָׂה-גַּעֲשָׂאָנָק דַי קְרַעְטְּשָׂטָעַ, דְרִגְנָאָךְ הָאָבָעָן אַלְעָזָעָמָן
 אַוְן זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה אַהֲיָם אַוְן עַמְּדָה גַּעֲבָנְשָׂעַט שְׁטָאָרָק-
 גַּעֲבָלִיבָעַן וְזַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה אַיְזָה צְוּיט חַתּוֹנָ-כְּלָה, אַוְן חַתּוֹנָה אַוְן
 צְעוּדָהָעָן אַנְרוּסְיָם וְזַיְקָה דָעַר אַוְיָף דַי אַלְעָזָעָמָן דְרָשָׂה-גַּעֲשָׂאָנָקָעָר, אַוְן זַיְקָה
 דָעַר וּרְוִילְדָעַל דַעַם זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה
 אַיְזָה אַלְטָה גַּעֲוָעַן צַעַחַן יְאָחָר, אַוְן הָאָט אַיְהָם זַיְקָה לִיעָבָר
 פְּלוֹצָלִינְגָן אַיְזָה אַיְהָם דָעַר זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה
 צְוּוִי טָעַן אַיְדָעַר מַעַן הָאָט דַי חַוְּפָה דַי גַּעֲשָׂטְעַלְטָה, דָעַר פְּרִיאַץָּעַ אַיְזָה פְּרָאָסְטָמָן
 מַשְׁגָּעָן גַּעֲוָאָרָעַן אַוְן הָאָט אַרְטְּנוּגְשִׂיקָט שְׁלָחוֹים זַוְּקָעָן אַיְן דַעַם גַּעֲנָצָעַן
 גַּעֲנָעָד זַיְקָה זַיְקָה אַיְהָם אַוְמוֹזָסְטָה הָאָט מַעַן אַיְהָם גַּעֲוָאָטָמָן
 דָעַר חַתּוֹנָה צְיַוְתָּה גַּעֲוָעַן אַיְזָה אַיְהָם גַּעֲנָעָטָמָן זַיְקָה זַיְקָה
 אַיְזָה עַפְּסָמָן גַּעֲוָעַן אַיְזָה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה
 אַיְזָה עַפְּטָמָעָר גַּעֲוָעַן אַיְזָה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה
 בְּעַטְעַן אַיְהָם ער זַיְקָה טִוְתָּה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה
 מְפָרָנָס זַיְקָה טִוְתָּה זַיְקָה זַיְקָה זַיְקָה
 דָעַר בְּעַלְ-חַבִּית הָאָט אַיְהָם גַּעֲנָבָעַן זַיְקָה זַיְקָה אַיְזָה
 אַיְזָה צַעַחַן גַּעֲנָהָרָעַן, אַיְן מִוְתָּעָן וְזַיְקָה הָאָט ער גַּעֲהָרָט וְזַיְקָה פָּנָן אַגְּנָטְשָׂעַר

אוואונדרליך. מעשה וו אזי דער בעש"ט האט חתונה נעמאכט צווי יתומים

אָפְרִיק שְׁרִיטַת עֲמִיצָעֶר מִיט אֵיָמְעָרְלֵך קֹול עַר אַיִ נְאַכְנָעָנָגָנָעָן
בָּאָקָ דָעַם קֹל צָו וְעַהָעַן פָוָן וְאַגָּעָן דָאָס נְעוֹזָן קוֹמָט הָאַט עַר גַעַ=
וְעַהָעַן, וּוּ דָאָס קֹל קוֹמָט אַרְוִים פָוָן אָגְנָטָעָר דָעַר בְּרוּק אָנוּן דָאָס קֹל
אַיְזָעָפָן צְיוֹגָן קִינְד אַיִ שָׁרָאָפָה פָוָן דָעַר פְּיָהָר אָנוּן חָאָט יְוָק אָרוֹנָטָעָר
נְעַכְבָּוֹנִיעָן אָגְנָטָעָר דָעַר בְּרוּק צָו וְעַהָעַן, וְעוֹר עַם נְעַפְנִינָט יְוָק דָאָרָט,
אָנוּן עַר הָאַט נְעַזְהָעַן וּוּ פָוָן דָעַר בָּלָאָטָע וּוּאָס אַיִ אָגְנָטָעָר דָעַר
בְּרוּק שְׁתְּעַקְטָה אַרְוִים אַקְאָפָה פָוָן אַקְינְד אָנוּן וְשִׂוְעִיפָט נְאָקָה קְוִים עַר הָאַט
תִּיכְפָּה דָאָס קִינְד מִיטָנָה מִיה אַרְזָוְנָעָשָׁלְעָפָט פָוָן דָאָרָט, אָנוּן דָאָס
יְיָגְנָעָל אַיִ נְעַזְהָעָן דָאָס אַיְינְעָנָעָקִינְד וּוּאָס דָעַר פְּרִיאָן הָאַט פְּעַרְלְוִירָעָן
שְׁזָוִין דָעַם דְּרִיטְמָעָן טָאנָן, דָעַר חָתָן הָאַט יְוָק דָעַר-פְּאָרִימָט אַוְיָף דָעַם
קִינְד אָנוּן הָאַט אַיְהָם אַבְנָעְוּוּשָׁת רִיאָן נְעַמְאָכָת אָנוּן דָעַר-וּאָרִימָט בְּיוּ
עַר הָאַט אַבְּסָעָל יְוָק דָעַר-טְנוּטָעָרָט, אָנוּן דָאָס יְיָגְנָעָל הָאַט אַיְהָם אַוְיָ
גְּזָוָעָטָן, אַיִ בְּזָן דָעַם נְרָאָפָס אַזְהָהָן אָנוּן אַיִ וּוּמָס אָזְטָבָן פְּאָטָעָר
זְוָכָת מִיָּק וְעַהָר, פְּנִיתָר מִיָּק אָנוּן מִידָנ פְּאָטָעָרִים הַוִּיפָּאָרִין, עַר הָאַט
פְּתָאָקָע אָזָוָי נְעַטְהָוָן עַר אַיִ נְעַפְאָהָרָעָן צָום פְּרִיעָזָם הַוִּיפָּאָרִין אַוְיָף דָעַם
זְוָעָג וּוּ דָאָס יְיָגְנָעָל הָאַט אַיְהָם נְעַזְהָעָן, אָנוּן וּזְעָנָעָן גָּרָגָע
קְאָמָעָן אָנוּן הַוִּיפָּאָרִין, אַיִ נְעַזְהָעָלָרָעָן אַנְרוֹיָסָע שְׂתָחָה אָנוּן פְּרִירִיד, דָעַם
פְּרִיאָןִים זְהָהָן הָאַט נְעַשְׁרִינָעָן צָום פְּאָטָעָר; טְאָטָעָן. מְאָטָעָן וּזְעָנָעָן נְיִשְׁתָ
דָעַר יְיָד וּוּאָלָט אַיִק שָׁוֹן נְיִשְׁתָ נְעַלְעָבָט, אָנוּן דָעַר-בְּיָבָעָר נְעַב אַיְהָם
אַנְרוֹיָס נְעַשְׁעָנָק, וּוּאָס עַר זְאָל דָאָס הָאָבָעָן אַלְס אָנוּן אַנְדָעָנְקָוָן
אַוְיָף זְיַן נְגָעָן לְעָבָעָן, אָנוּן דָאָס אַיְינְעָנָעָק הָאַט עַר נְעַשְׁרִינָעָן צָו זְיַן
מְטוּשָׁעָר דָוּ פְּרִיצָעָ, בְּזָן דָעַר פְּרִיאָץ הָאַט אַיְהָם אַוְעַקְנָעָשָׁנָקָט אַלְעָם
נְעַשְׁעָנָק אַוְיָף אַיְבָגָן דָוּ קְרֻעְתְּשָׁמָע, אָנוּן דָאָס שְׁתָאָל מִיט דִי אַקְסָמָ
קְאָר אַטְהָנָהָה, אָנוּן דִי פְּרִיצָעָהָט אַיְהָם נְעַנְעָבָעָן אַלְס נְעַשְׁעָנָק
אַיְהָר שְׁקָאָטְוָלְקָעָ מִיטָנְבָעָן אַיְהָם נְעַנְעָבָעָן אַלְס אַיִ מִקְוִים
נְעַזְהָעָרָעָן בְּזָן דִי בְּרָכָות מִיט וּוּאָס דִי חִילְגָעָן צְדִיקִים הָאָבָעָן וּזְ
נְעַבְנָשָׁטָן, אַיְבָעָר דָעַר נְפָשָׁנָעָן אַיִן דָאָס פָּאָר-פָּאָלָק הָאָבָעָן נְעַלְעָבָט
דָעַר-בְּיָבָעָר אָנוּן נְרוּסָעָמָעָה עֲשִׂירָה וְיָמָר נְגָעָן לְעָבָעָן, דִי יְיָבָעָן נְעַטָּ
נְיִקְבָּח אָנוּן נְרוּסָעָמָעָה עֲשִׂירָה וְיָמָר נְגָעָן לְעָבָעָן, דִי יְיָבָעָן נְעַטָּ
זְעָגָן נְעַזְהָעָן דִי יְיָבָעָן חִילְגָעָן אַבָּות, זְמִירָעָזָקָות וּזְאָל אָנוּן בְּ
שְׁתָמִין אַפְּנָן.



五

אָנוּת וַואֲרֵט פֹּוּ לְוִבְּלִינְגֶּעֶר רְפִין זְצַל.

**רֹאשׁ וְזָהָקַ הַרְיֵי פָּנִים כּוֹלְין הַאֲטַ אַיְינָמָל נַעֲזָאנֶט צַי אַיְינָעֶם
פָּנִים**

פָּנִים זַיְנֵעַ חֲסִידִים וּוֹאָם פֶּלְעֵנְטַן צָו אַיִּהְמַן פָּאַהְרָעַן אָוִיפַּן דָּעַן רָאשַׁה
השנה, אָוּ עַר וָאָל צְוִירָק אַהֲיָם פָּאַהְרָעַן אָוִיפַּן רָאשַׁה אָן וָאָל
זַיְקַ פִּוְתַּ אַהֲיָם נַיְזַעַגְנָעַן, דָּעַר חִסְדֵּי אָיִ שְׁתָאָרָק דָּעַר שְׁרָאָקָן גַּעַזְוָאָרָעַן
פָּאָר וּוֹאָס דָּעַר רְבִי הָאָטַן גַּעַהְיָסָעַן הָאָטַן עַר גַּעַמְוֹת פָּאַלְגָּעַן? אָהָטַן
נוֹר דָּאָק, אָוּ דָּעַר רְבִי הָאָטַן גַּעַהְיָסָעַן הָאָטַן עַר גַּעַמְוֹת פָּאַלְגָּעַן אָנָן
אָיִ נַאֲקַנְאָק אַיִּן דִּי אַיְגַעַנְעַ נַאֲכַט אַהֲיָם נַעַפְאָהָרָעַן אָוֹנְטָעַר וּוֹעֲנָנָס הָאָטַן
עַר גַּעַנְלָבָטִינְט אַיִּן אַיִּין קְרַעַפְשָׂמָעַ, אָנָן דָּעַר אַיְגַעַנְעַר קְרַעַפְשָׂמָעַ
הָאָבָעַן וְזַיְקַ אַיְגַעַנְעַהָאַלְטָעַן חֲסִידִים פָּנִים אָנְדָעַרְעַ שְׁמָעַרְט וּוֹאָם זַיְנֵעַ
אָוִיפַּן נַעַפְאָהָרָעַן צָוּמָן רְבִי פָּנִים לַוְבָלִין אָוִיפַּן רָאשַׁה
השנה, דָּעַר חִסְדֵּי הָאָטַן
זַיְקַ דָּעַר צְעַהְלָטַן פָּנִים זַיְנֵעַת נַפְשָׁה וּוֹאָם דָּעַר רְבִי הָאָטַן אַהֲיָם גַּעַהְיָסָעַן
צְוִירָק אַהֲיָם פָּאַהְרָעַן, דִּי חֲסִידִים הָאָבָעַן אָוּן דָּעַר קְרַעַפְשָׂמָעַ גַּעַנְעַ-
כָּתִינְט אָנָן זַיְיַהְיָהָבָעַן דָּאָרָט גַּעַנְגָּסָעַן אָוּן גַּעַטְרִינְקָעַן, לְחַיִּים" אָוִי וּזְיַי
עַס גַּוְהָעָר צָו זַיְן, אָנָן דָּעַר שְׁרוֹהָהָבָעַן וּאַהֲיָם צְנַעַרְעַדְט, אָוּ
עַר וָאָל מִוְתַּיְקַ פָּאַהְרָעַן זַיְנֵעַט זַיְנֵעַן פָּאַר דָּעַם רְבִיּן, אָנָן זַיְיַ וּוּעַלְעַן שְׁוִין פָּאָר
אַהֲיָם דָּאָרָט גַּוְתַּ וּזְיַי מִוְתַּיְקַ פָּאַר דָּעַם רְבִיּן, פָּנִים הַוָּה, אָזְיוּ אָיִ טַאְקָעַ
גַּעַוְעַן דָּעַר אָיִ טִימַּת זַיְיַהְיָהָבָעַן גַּעַפְאָהָרָעַן צָוּמָן רְבִיּן, אָוּן דָּעַר רְבִי הָאָטַן
אַהֲיָם נַאֲרַ נַיְשַׁת גַּעַוְעַט אָנָן הָאָטַן זַיְקַ אָוִיפַּן אַהֲיָם נַאֲרַ נַיְשַׁת גַּעַ-
בִּזְוּעַרְט, פָּעַר קְעַהְרָט, מַעַן הָאָטַן נַאֲקַנְאָק גַּעַזְוָהָעַן אָוּן רְבִיּן אָוּ עַר אִי
צִיפְרַיְעַדְעַן פָּנִים דָּעַס וּוֹאָם עַר אִי דָּא רָאשַׁה
השנה.

דעתם אלט האט דער הרה"ק געזאנט יעאט פערשטעעה איך ערשות
זון ריבכטיג עס איז דאס וואס שטעהט אין מדרש; זווען יודען זיעען
ציזאומען און טריינקען "לחימ" איז זי נאמט כי' מותח אלע זיעערע זינד,
מחמת איך האב געעהען איז אויף דעם מענטש איז גנוור געוווארען דאס
יאחר צו שטארבען איבער זייןע זינד און איך האב גאנרנישט געגענט
קיזן טוביה טוון, דעריבער האב איך איהם געהטשן אהילט פאהדרען,
און יעקט זעה איך. איז דורך דעם וואס די נאנצע חכלה חסירות
זענען ציזאומען געוווען און האבען געטרינקען "לחימ" איז פון אitem
ארaab גענומען געוווארען דעם דין און די גורה איז בטל געוווארען.



•

א מעשה נפלא פון ר' רב הקדוש ר' מענדעלוי וויטעבסקער זאל.

פָּנָן רִי מַעֲנְדָלֵי לִיּוֹבָאוּוֹתְשָׁעֵר חַמִּידִים , וּוֹאָסָה הַאָבָעָן נַעֲלָעָרֶנֶט , אַיִן קְלוֹזִי
כִּי דַי לִיּוֹבָאוּוֹתְשָׁעֵר חַמִּידִים , וּוֹאָסָה הַאָבָעָן נַעֲלָעָרֶנֶט , אַיִן קְלוֹזִי

א טעה נפלא פון הרה'ק ר' טענדעלע וויטעבסקער זצ"ל

נקט איז בפי יעדן חכיר געשטאנען אלילט און וווען זי האבען אויה=געהערט צו לערנען האבען זי אונטהובען זיך צו דערצעהלהען מעשיות פון צדיקים און דעםאלט האבען זי איסגעלאשען אלע ליבט, און איבערנוילאחות ברענען נור א צוות לייבט, איינטאל האט זיך געטראפען איז זיך זענען אווי געומען בפי איזן לוכט און זיך דערצעהלהט מעשיות איז און קליז ארטנערקוטען הרב ר' טענדעלע זצ"ל, האט ער זיך געפרענט פון ווועמען רעדען זי יעט, האבען זי איהם גענטפערט איז זיך רעדען יעצץ פון הרב הקדוש ר' טענדעלע זויטעבסקער האט זיך דער הרב געזאנט לגבוד דעם הרה'ק צינרט אן אלע ליכט אווי ווי ביט בערנען. און איך וועל. איך עפיטס פון איהם דערצעהלהען, זיך האבען אווי געטוון ווי דער רביה האט זיך געהטסען. און ער האט זיך אונגעזוויבען זיך דערצעהלהען אווי.

ביפס הרה'ק ר' טענדעלע זויטעבסקער איז געווין א שוחט, זעהר א פּוּרְיוּמָעֶר און אַרְעַנְטְּלִיכָּעֶר יוד און איז אויך געזען אנטער טולה, איינטאל איז צום הרב רבי טענדעלע זעקוטען איינער פון זונען חסידים מיט אבטע, אווי ווי עס איז איהם שווין געשטארברען צויז קינדרער צוליעבען מל זיין און יעט איז בפי איהם געבויזען געווארען א דרייט קינד און דארפּ עס מל זיין בנט ער דעם הרה'ק, איז ער זאל קומען אויף דעם ברית טילה וואס עס ווועט איסקסוטען אן שבת, און זיין זכות ווועט גיטשטעהן איז דעם קינד ווועט גאנט נישט שאדרען ביט טל יבן, האט איהם דער הרה'ק גענטפערט; וווען דער ברית=טילה וואלט געווין אין דער וואכען וואלט איך בפי דיר געווין, נור אווי זיין זעודה קומט אויס אן שבת קאן איך נישט בפי דיר זיין, ומיל אויף דעם שבת ווועלען צו פור קומען בכבודע חסידים און געסט דעריבער קאן איך נישט אוועקפאחרען פון דער חיים נור איך וועל דיר מיט שיקען זיין שוחט=טולה און עס ווועט אויז נומט זיין זיין זיין זיין וואלט אלטען געווין און דעם קינד ווועט גאנט נישט קאן שלעכטס געשטעהן, דער בעל=ברית איז אויף דעם בעשטאנען און דער הרה'ק האט ארטנערויפען זיין שוחט=טולה און האט איהם געהיטען מיט פּאַהֲרָעָן אויף דעם שבת מיטן בעל=ברית, דער שוחט האט, נישט געווואלט אוועקפאחרען פון דבין און האט געזאנט צום הרה'ק, זיין קאן איך דאס זיין שבת נישט בפי אייער מיש און הערען אייער תורה, ציטט איך קאן איך בין איך גאנט נישט געווואנט געווואנט געווין צו זיין איך. נור דער הרה'ק האט אויף איהם שטראנגן נור געווין, ער זאל סיטטפאחרען מיט איהם האט ער געמאט פּאַלְגָּעָן און איז מיט געפאחרען, ער האט זיך אבער אויסגעערdat מיט דעם בעל ברית, או תוכף זיין ער איהם אונטעריטען פּוּנְסְטְּרָעָר אין שבת צו נאכטס זאל ער איהם אונטעריטען אפּוֹחָד ער זאל איהם פּאַהֲרָעָן און זאל החאטש אם וווענונגסטעס פון הרה'ק הערען הבדלה טאכען, כן הוה עס איז טאכע אווי געווין באילד ווי עס איז נור

א מעשה נפלא פון הרוב הקדוש ר' טענדייל'ו וויטעטסקער זצ"ל

נור פִּינְסְטָעֵר גַּעֲוֹאָרֶעֶן אַיז דָּעֵר שׁוֹחֵט אַהֲרֹן גַּעֲפָאָהָרֶעֶן פָּון בָּעֵל-כְּרוּת
 אַונְ דָּעֵר וּוְעַג אַהֲרֹם אַיז גַּעֲוֹעַן דָּרָךְ אַוְאַלְדֵר, אַונְ עַר הַאֲשָׁת אַגְּנָעָהָוִיבָּעָן
 בָּלְאַנְדוּזָעָן אַין וּוְאַלְדֵר אַונְ הַאֲשָׁת נִישְׁתַּמְתַּבְּעָן חַוְּ אַיִּין וּוְ אַוְסָּם, עַס
 אַיז אַהֲרֹם וּזְהָר קָאָלֶט נַעֲוֹאָרֶעֶן, מִחְמָת דָּעַמְאָלֶט אַיז גַּעֲוֹעַן וּוְינְטָעָר-
 צִיטַט. פְּלוֹצְלִינְגְּן הַאֲשָׁת עַר פָּון דָּעַרְוִיטְעַנְסִים דָּעַרְוָהָעָן אַתְּ הַיְּצָעֵל אַין וּוְאַלְדֵר
 וּוְ עַס לִיכְתַּט זַיְקָט מִיטָּט זַיְן פִּיהָר, עַר הַאֲשָׁת אַרְיְנְגְּנָעָשִׂיקְט דָּעַם גַּוְיִעְשָׁעָן
 אַפְּהַרְמָאָן אַין דָּעַם הַיְּצָעֵל צַי זַעֲהָעָן אַוְבָּעָט עַס אַיז דָּאָרְטָפְּאָרְהָאָן עַפְּוִיט
 יְזָדָעָן, דָּעַר פְּוֹהָרְמָאָן אַיז אַרְיְנְגְּנָעָקְעָטָעָן אַין דָּעַם הַיְּצָעֵל הַאֲשָׁת עַר דָּאָרְט
 גַּעֲוֹעָהָעָן וּוְ אַסְפָּק יְרָעָן שְׁטָעָהָעָן אַרְוֹם אַונְ אַרְוֹם אַונְ מִיטָּעָן זַיְצָט אַיז
 אַלְטָעָר מַאְן אַונְ דְּרָשְׁנִית, דָּעַר פְּוֹהָרְמָאָן אַיז אַרְיְנְגְּנָעָנָגָעָן אַונְ הַאֲשָׁת
 רָאָם אַלְעָם דָּעַרְצָעָהָלֶט דָּעַם שׁוֹחֵט אַיז דָּעַר שׁוֹחֵט אַרְיְנְגְּנָעָנָגָעָן
 אַינְגְּוֹעָנָגָעָן וּוְ אַסְפָּק יְרָעָן שְׁטָעָהָעָן אַרְוֹם אַונְ אַרְוֹם אַונְ מִיטָּעָן זַיְצָט אַיז
 גַּעֲוֹעָהָעָן וּוְ אַסְפָּק יְרָעָן שְׁטָעָהָעָן צַי הַעֲרָגָטָמָן זַיְן-תָּוֹרָה, וּוְיָלָל וּוְ
 הַאֲבָעָן אַלְעָעָרְשָׁת דָּעַרְצָעָהָלֶט דָּעַם אַוְרָחָ (נָאָסְטָ) אַיז הַאֲבָעָן אַהֲרֹן
 גַּעֲפָאָהָרֶעֶן, וּוְעַן דָּעַרְצָעָרְטָר מַאְן הַאֲשָׁת שְׁוִין גַּעֲגָרְדָּגָט זַיְן-תָּוֹרָה, זַיְגָעָן
 הַאֲבָעָן אַלְעָעָרְשָׁת דָּעַרְצָעָהָלֶט דָּעַם אַוְרָחָ (נָאָסְטָ) אַיז הַאֲבָעָן אַהֲרֹן
 שְׁלָוָם גַּעֲגָעָבָעָן אַזְּיךְ דָּעַרְצָעָרְטָר מַאְן הַאֲשָׁת שְׁלָוָם גַּעֲגָעָבָעָן, אַונְ
 דָּעַרְצָעָרְטָר מַאְן אַהֲרֹם נַעֲרָעָנָט צַי עַר קָאָן לְעָרָנָעָן הַאֲשָׁת עַר
 אַהֲרֹם גַּעֲגָעָנָטָרְטָר אַיז, הַאֲשָׁת אַהֲרֹם וּוְיְהָרָעָרְטָר דָּעַרְצָעָרְטָר גַּעֲפָרְעָנָט
 פָּון וּוְגָעָן עַר אַיז הַאֲשָׁת עַר גַּעֲגָעָנָטָרְטָר, אַיז עַר אַיז אַשְׁוֹחֵט בִּים
 הַרְהָאָקָר' טָעַנְדָּעָלִי וּוְיְהָרָעָרְטָר וּזְיַל אַונְ אַיז דָּעַרְצָעָהָלֶט אַהֲרֹן
 גַּעֲהִיסָּעָן פְּאָהָרֶעֶן אַזְּיךְ אַבְּרִית מִילָּה אַונְ יְעַצֵּט בָּלְאַנְגְּוִזְשָׁעָט עַר אַין
 וּוְאַלְדֵר, דָּעַרְצָעָרְטָר מַאְן הַאֲשָׁת וּזְיַל אַונְ אַזְּיךְ דָּעַרְצָעָהָלֶט זַיְן
 טִיעָפָע סְדָוֹת אַיז עַס הַאֲשָׁת יְזָקָעָן, אַיז דָּעַרְצָעָרְטָר אַיז
 גַּלְיָקָעָן זַיְן וּמַן רַבִּי הַרְבָּי טָעַנְדָּעָלִי וּוְיְהָרָעָרְטָר וּזְיַל, דָּעַרְצָעָרְטָר
 הַאֲשָׁת וּוְיְהָרָעָרְטָר גַּעֲגָעָנָט וּזְהָרְטָר טִיעָפָע תָּוֹרָות, בַּינוּ עַס הַאֲשָׁת וּזְקָעָן
 גַּעֲדָוְכָעָן, אַיז דָּעַרְצָעָרְטָר אַיז נָאָקָעָן נְרָעָסָעָר וּמַן וּמַן רַבִּי, אַקְּן אַיז
 גַּעֲקָוְכָעָן זַיְן דָּעַרְצָעָהָלֶט, אַיז וּזְיַל-בָּאָלְדֵר עַר וּוּעַט נָוָר אַהֲרֹם קָוְמָעָן וּוּעַט
 עַר וּמַן פָּון דָּעַם אַלְטָעָנִים חַסְדִּים נִישְׁתַּמְתַּבְּעָן פָּון זַיְן פְּרִוְהָרְדִּינְעָן רַבִּי
 ר' טָעַנְדָּעָלִי וּוְיְהָרָעָרְטָר עַר הַאֲשָׁת גַּעֲגָעָנָט אַטְרָדְרָסָא פָּון אַלְטָעָן צַי
 וּוּסְפָּעָן דָּעַם וּוְעַג צַי אַהֲרֹם אַיז דָּעַרְצָעָהָלֶט אַיז אַהֲרֹם גַּעֲקָוְכָעָן, אַיז
 תִּוְבְּפָעָן גַּעֲגָעָנָעָן צַי רַבִּי טָעַנְדָּעָלִי וּוְיְהָרָעָרְטָר זְיַל גַּעֲמָעָן פָּון אַהֲרֹם
 עַרְלְוִוְבָּעָנִישָׁ צַי פְּאָהָרֶעֶן צָום פָּאָהָרֶעֶן מַאְן, מִחְמָת עַר הַאֲשָׁת גַּעֲרָבְעָנָט,
 אַיז זַיְן רַבִּי וּוּעַט דָּעַרְיוֹף נִישְׁתַּמְתַּבְּעָן מַקְפִּיד זַיְן (נִישְׁתַּמְתַּבְּעָן זַיְן)
 הַאֲשָׁת גַּעֲוֹאָרֶעֶן וּמַן דָּיְכָמָעָן זַעֲגָעָן שְׁוִין אַזְּיכָנָעָלָאָשָׁעָן אַיז
 עַר גַּעֲהָעָן וּמַן דָּיְכָמָעָן זַעֲגָעָן, אַיז דָּעַרְצָעָהָלֶט אַיז עַר שׁוֹחֵט
 אַהֲרֹם גַּעֲגָעָנָעָן, אַיז דָּעַרְצָעָהָלֶט אַיז עַר גַּעֲקָוְכָעָן צָום הַרְהָאָקָר' אַיז
 גַּעֲוֹאָרֶט צַי אַהֲרֹם גַּלְיָקָעָן אַזְּיךְ אַזְּיךְ אַזְּיךְ אַזְּיךְ אַזְּיךְ אַזְּיךְ אַזְּיךְ
 פָּון אַיְבָּגָן אַיז נָוָר דָּעַרְצָעָהָלֶט אַהֲרֹם אַהֲרֹם נִישְׁתַּמְתַּבְּעָן אַיז גַּעֲגָעָלָאָרֶט אַיז אַהֲרֹם
 גַּעֲיָאנָט

א מעשה נמי א פון הרב הקדוש ר' מענדעלע וויטעבסקער זצ"ל

געיוֹנָת אֵין דַעַר הַרְחָק הָאָט אֲזֵהֶם אַגְנָעָזָנִים אָוּ עַר וְאַל אֲיָהֶם נִישְׁתָּאַרְנִינְלָאוּן דַעַר שֹׁחַת אֵין שְׂטָאַרְךָן דַעַר שְׂרָאַרְךָן גַעְוָאַרְשָׁע אָן הָאָט פַעַרְשְׁטָאַנְעָן, אָוּ דַעַר הַרְחָק וְזִיס גַעְוָוִים פָּוּן אַלְעָם וְוָאָם עַס הָאָט זַוְק מִיטָאַיָהֶם פָאַסְטוּרָת אַיְן וְוָאָלָד, אָן דַעַר אַלְטָעָר מָאָן אֵין אַוְרָאַי גַעְוָוּן פָּוּן דַי יְעַנְעַרְדִינוּנָע רַחְמָנוּ לְוִצְלָן, עַר הָאָט דַעַרְפָּוּן גַעְהָאַט פַוְעָל עַנְמָת גַעְפָּשׂ וְוָאָם דַעַר הַרְחָק לְאֹוטָם אֲיָהֶם גַוְשָׁת אַרְבָּין צַי זַוְק, אָן דַעַר שֹׁחַת הָאָט גַעְשִׁיקָט עַטְלִיכָע מְאָל שְׁלִיחִים צֻוּמָהִקְיָק צַו בְּעַטְשָׁן פָאַר אֲיָהֶם, אָן דַעַר הַרְחָק הָאָט גַעְעַנְטְפָעָרְטָד דַעַם שְׁלִיחָה, אָוּ עַר הָאָט שְׁזָן אַזְקָעְדָעָן דַעַם גַוְשָׁת קִיְן תִּיקְוָן, נֹרָוּן עַס וְוָעַט זַוְק אֲיָהֶם נַאֲכָמָאָל טְרָפְשָׁן צַו יְבָן אַזְקָעְדָעָן דַעַם וְוָעַט הָעַרְעָן פָּוּן אַלְטָעָן אָן וְאַלְעָן דָאָם וְעַהָעָן, דַעַטְאָלָט וְוָעַט עַר עַרְשָׁת הָאַכְבָּעָן אַתְּיקְוָן, אַזְוִי הָאָט זַוְק דַי זַאָק אַוְיְנָהָאַלְטָעָן אַנְאָנָעָץ יְאָחָר, בּוּוּ דַעַר אַיְגְּנָעָנְעָר בְּעַל-בְּרִית אַיְן נַאֲכָמָאָל גַעְקָטָעָן צֻוּמָהִקְיָק אָן הָאָט צַו אֲיָהֶם גַעְוָאַנְטָן; אַזְוִי וּוּ פָאַר אַיְאָהָרָעָן, הָאָט דַעַר רַבִּי צַו מִיר גַעְשִׁיקָט דַעַם שֹׁחַת אָן דָאָם קוֹנְדָר אַיְן מִיטָנָאָט חִילְעָט שִׁיקָעָן אַיְיָרְשׁוֹחַת מָל צַו יְבָן קִינְדָר, דַעַר הַרְחָק הָאָט גַעְעַטְשִׁיקָט נַאֲךָר דַעַם שֹׁחַת עַר וְאַל פָאַהָרָעָן אַזְוִי דַעַם בְּרִית מִילָה, אַיְן דַעַר שֹׁחַת אַרְיְנָגְנָעָקָטָעָן צֻוּמָהִקְיָק רַבִּי רַעַנְדָעָלי, אָן הָאָט אֲיָהֶם גַעְעַנְדָעָמָן. וְוָאָם וְאַל עַר טָהָן, אָוּ עַס וְוָעַט זַוְק אֲיָהֶם וְוָמְשָׁעָר אַזְקָעְדָעָן טְרָפְשָׁן אַיְן וְוָעַן? הָאָט אֲיָהֶם דַעַר הַרְחָק גַעְעַנְטְפָעָרְטָד: נַאֲט וְאַל אַזְיָד חַלְפָעָן אָן אַיְקָעְדָעָן צַו אָזְזָן וְיַי וְוָעַלְעָן אַיְקָעְדָעָן נַאֲר גַוְשָׁת תָּאָקָעָן צַוְיָי גַעְוָוּן דַעַר שֹׁחַת אַיְזָק אַזְוִיק אֲהָיָם גַעְעַנְעָהָרָעָן שְׁבַת צַו נַאֲכָט אַזְיָק דַזְקָעְדָעָם וְעַלְבָעָן וְאַלְדָלָן אָן הָאָט דָאָרָט נַעַבְלָאַנְדוֹרְשָׁעָט אָן פָּוּן דַעַרְוּוּטְעִים הָאָט עַר וְוָמְשָׁעָר דַעַרְוּהָעָן וּוּנְעַם לִיְבָשָׁת זַוְק עַבְיָים אַיְן אַחְיוֹעָל, אָן וּשְׁעַר אַיְן דָאָרָט אַרְיְנָגְנָעָקָטָעָן הָאַכְבָּעָן יַעַד פְּלָעָמִיט אֲיָהֶם גַעְעַרְבִּים, אָן דַעַר אַלְטָעָר מָאָן הָאָט גַעְעַנְטְפָעָט דַעַם שֹׁחַת פָאַרוֹאָם אַיְיָרְשׁוֹחַת אַיְזָק אַזְוִיט מַזְטָגָן: עַס אַיְן אַזְוִי וּוּ עַר הָאָט דָאָם אַזְקָעְדָעָן זַוְק גַעְעַנְעָהָבָעָן רַיְד אָן אַזְוִי גַעְוָאַנְטָן: אַגְּוָעָר רַבִּי רַעַנְדָעָלי אַיְזָק וְעַזְהָר אַמְלִילְ�נָעָר צְדִיק אַבְעָר אַיְהָד וְעַטְמָ פָּוּן דַי סְמָרָא אַחֲרָא (רַי יְעַנְעַרְדִינוּ) אָן פָּוּן דַי טְוָמָאָה דַעַר אַלְטָעָר הָאָט אַוְיְנָהָעַפְעָנָט דָאָם מַזְיָל אָן גַעְעַנְעַטְמָ וְוָעַר אַיְזָק דָאָם דַעַר רַבִּי מַעַנְדָעָלִי אָן וְוָאָם אַיְיָרְשׁוֹחַת דָאָם? אַבְעָר דַעַר דַעַר שֹׁחַת הָאָט זַוְק גַוְשָׁת אַגְּוָטָר= גַעְעַבָּעָן אַגְּוָטָר אֲיָהֶם אָן אַגְּנָעָהָבָעָן צַו יְזָרְלָעָן דַעַם אַלְטָעָן מִלְעָם טַנִּי יְזָרְלָעָרְטָעָן, דַי נַאֲנָצָע חַלְלָאַסְטָרָעָן פָּוּן דַעַם אַלְטָעָן הָאַכְבָּעָן אַזְיָק אֲיָהֶם אַרְזְוִינָהָעָוָאַרְפָּעָן פְּרִיעָרְדִינוּגְעָן פָּוּנָקָעָן אָן אֲיָהֶם גַעְעַנְטְפָעָט פְּרִירְבָּרְעָגָעָן גַאָר דַעַר אַלְטָעָר הָאָט וְיַי גַוְשָׁת גַעְלָאָזָט, אָן הָאָט וְוָיְטָעָר אַגְּנָעָהָבָעָן צַו זַאָנָעָן טְיַעַפְעָ תּוֹרָה מִזְטָנָרְבָּהָת אָן בְּרָעָן, עַר הָאָט גַעְמִינְמָט סְכָם

א מעשה נפלא פון הרה"ק ר' מענדעל'ע וויטעבסקער זצ"ל

ניטרינט או איזוי ארום ווועט ער געבען דעם שוחט ער זאל זיך אונטער
אייהם אונטערניעבען, און וווען דער אלטער האט שוין געהאט איזים=
געלאויט די תורה האט ער געפערענט דעם שוחט; גו, וואס זאנסיט די
יעצט? און דער שוחט האט איהם גענטפערט; וווען דאס וואלט געוווען
פון דער המיליגער זיטט וואלט טס זעהר גוט געוווען אַפְּכָר אֵין אַמְּתִּין
זענט אַיהֲר דְּאָךְ פָּוֹן די יְעַנְּדִירְגָּעַ, פָּוֹן די טוֹמָהָה די נַאֲנְצָעַ חֶבְרִיא
האָבָעַן אַיהֲר ווּמְתַעַּר גַּעֲוָאָלָט שְׁלִיכְתָּם טוֹהָן נוֹר דָּעַר אַלְטָעַר
וְיַיְדָעַן גַּעַשְׂטָדָרְלָאָזִים, אֵין ער האט גַּיְיכָה בְּעַפְּלָעָן וְיַנְעַגְּמָעָן
וְיַאֲלָעָן בְּרַעֲנָגָעָן וְיַנְּבָוק דְּאָךְ אַחֲרָךְ צַו וְעַהֲעָן, אֵין אַוְיֵב דָּאָרְשָׁת אַיְזָה
פֻּרְעָה אַנְדָּעַן תורה פָּוֹן וְיַנְּבָיבִּי ר' מענדעל'ע וויטעבסקער דעטאלט' מַעַנְט
אייהר איהם טוֹהָן, וואס אַיְיָרְהָאָרְצָה גַּלוּסָט, אֵין וואס אַיהֲר ווּוְילְט,
נאָהָר אַוְיֵב אֵין דָעַם סְפִּרְתָּא קִינְזָן שָׁוֹם זַאֲךְ פָּוֹן ר' מענדעל'ע
וְיַנְּבָיבִּת אַיהֲר איהם גַּאֲרָנְשָׁטָן גַּעַשְׂטָדָרְלָאָזִים, תִּכְפְּחָה
דָעַם אַלְטָעַן גַּעֲרָעָנָט דָאָס בּוֹק אֵין ער האט נַאֲךְ גַּעֲזָכָט אֵין נַאֲנְצָעַן
סְפִּרְתָּם אַתְּוֹרָה אַדְעָר אַטְּמָעָה פָּוֹן ד' מַעַנְטָלְעָי וויטעבסקער נוֹר ער
הָאָט דָּאָרְתָּמָן אַיהֲר גַּעֲרָנִישָׁט גַּעֲפְּנִינָּעָן דַעֲמָאָלָט הָאָט אַיהֲר דָעַר אַלְטָעַר עַרְלָוִיבָּט
אַחֲרָם צַו פְּאַחֲרָעָן, וווען ער אַיְזָה גַּעֲקְוֹמָעָן צָוָם הָרָב ר' מענדעל'ע אַיְזָה
הרְהָקָאָיָה אַקְעָמָה אַקְעָמָה גַּעֲנָגָעָן גַּעֲנָגָעָן מִנְּטָפָעָל לִיְעַבְשָׁאָט אֵין
שְׁלִוָּם גַּעֲנָבָעָן אֵין הָאָט צַו אַיהֲר גַּעֲזָאָגָט אַזְוִי: אַיהֲר דָּאָרְפָּט ווּוְיסָעָן,
אוֹ אַיהֲר ווּעַנְטָבִינְגָּן אַגְּרוֹוִיסָעָן נַפְּיוֹן, הָאָט אַיהֲר דָעַר שְׁוֹחָט גַּעֲפְּרָעָט,
נַפְּיוֹן ווּעַנְטָבִינְגָּן אַיהֲר נִיצְוָל גַּעֲוָאָרָעָן, הָאָט אַיהֲר דָעַר שְׁוֹחָט גַּעֲפְּרָעָט,
פָּאָר וואס שְׁטָעָהָט אַיְזָה. "וַיַּעֲרָעָ" סְפִּרְתָּם הַוּוֹת פָּוֹן אַנְדָּעָרְעָז צְדִיקִים?
הָאָט אַיהֲר הרְהָקָאָיָה גַּעֲנָטָפָעָט; אַתְּתָאָקָע זַו ווּעַנְעָן אַוְיֵב צְדִיקִים, אַבְּכָר
וּוְעָן זַו וְאַנְעָן תורה האָבָעַן זַו דַעֲמָאָלָט אֵין זַו אַבְּסָעָל נָוהָ אֵין
הַלְּטָעָן זַו גְּרוֹזִים, דָעַרְיָבָעָר האָבָעַן זַו. "יְעַנְּדִירְגָּעַ" אַשְׁלִיטָה אֵין ווּמְעָרָע
זַאֲכָעָן, אַבְּכָר אַיְקָ, צַו אַזְּקָ זַוְּגָ תורה האָבָאָקָ זַוְּגָ נִישָׁט קִינְזָן שָׁוֹם נָוהָ אֵין
אֵין האָבָאָקָ נִישָׁט קִינְזָן שָׁוֹם הַתְּפָעָוֹת (וּוְעָרָעָן גַּתְּפָעָל) דָעַרְיָבָעָר האָבָעַן
זַוְּגָ אַיְזָה פִּיר נִישָׁט קִינְזָן שָׁוֹם שְׁלִיטָה אֵין אַזְּקָ נִישָׁט אֵין טִין תורה,
אֵין דָעַר הרְהָקָאָיָה ר' מענדעל'ע לִיְזָבָא וּוּשְׁלָמָה זַיְלָה האָט גַּעֲנָדִינָט וְיַנְּ
מעשה מִנְּטָפָעָט די ווּרטָמָעָר; ווּ בָּאָלָד עַם אַיְזָה אַזְּקָ גְּרוֹזִים גַּעֲוָעָן די קְדוּשָׁה
פָּוֹן חֲרָב הַקְּדוֹשָׁ ר' מענדעל'ע וויטעבסקער זַיְל, אֵין די סְטָרָא אַחֲרָא
(די יְעַנְּגִינְגָּעַ) האָט אַזְּקָפָקָט ווּשְׁעַטְמָעָן שְׁלִיטָה גַּעֲהָאָט גַּעֲהָאָט דָעַרְיָבָעָר
מִנְּטָפָעָט אַלְעָ לִיכְטָ ווּשְׁעַטְמָעָן רָעָדָט פָּוֹן אַזְּקָפָקָט זַיְל פָּוֹנְקָט
אַזְּקָפָקָט ווּשְׁעַטְמָעָן וְאַלְעָ גַּעֲוָעָן גַּעֲלָרָגָט זַיְל, אֵין די סְטָרָא אַחֲרָא
בִּימְשָׁטָעָהָעָן, אַמְּן.



ו

א זעהר וואונדרערלייבע מעשה פון הרב הנהיך הר"ש קאמינקער זצ"ל.

איינטאל אין ווינטער, אין גרויסע בלאטעס און גרויסע רענאנעס
איי ביזס רב ניעוין אנרים דחיקות (נויט) אין אריטקיט, וויל איבער
דעם וועטער האט קינגר צום רבין נישט נעקנטן קומען צו פאהרען,
דעטאלט זענען צויה ריכען מגעשען נעקומען צום רבין און האבען זיך
געטאלט זענען ביזס שטש, או זי דארפען נויטיג אנקומען צום רבין זיך
קוויטעל און וועלען נבעען דעם רבין אנרוייסען פריזן, דעם טטה
האט פון דער זאך א הנאה געתהן, מהט ער האט געוואסט דז
גרויסע דחיקות אין רבינס שטוב, דער שטש איי ארידנונגאנגען אין
רבינס חדר אין האט איהם דערצעטלט או עס זענען דא אונגעקוטע
סוחרים אין ווילען ארידנוקוטען און די סוחרים זענען אונגענומען געווארטן
זי זאלאען יעדער האט פערלאנגט זין פערלאנג פארין רבין, דער
ערשטער האט פערלאנגט או איזו וויל ער איי אסוחר פון אקסטען, און
פארהרט יעאט איזיפ אירוד וויל ער או דער רבבי זאלא איהם בענשען איז
ער זאלא בעניליקען דעם וווען, און דער צויהרט האט מסכימים זא
דער רבבי זאלא איהם בענשען און זין האנדעל. ער זאלא בעניליקען,
און יעדער האט פאר דעם רבין אונדרער געליגנט אקוינטעל טיט
א שיינעס פריזן, וווען זי האבען שוין געהאט גענעריגט זעירע פער-
לאנגען און בקשות, האט דער רבבי צו זי געוואטן, או זי זאלאן איהם
זאלא אטאל דערצעטלט וואס זי פערלאנגען, און די זיך געוואען אביסעל
אוואנדער אין זעירע אוניגען ווארים עם איז דאך שוין גענונג, איז זי
האבען איינטאל דערצעטלט, פונרגעסטוועגען האבען זי נאך אטאל דער-
צעטלט זעירע פערלאנגען וויל פריהער, וויל זי האבען שוין געהאט
גענעריגט זעירע בקשות צום צויזטען מאל, האט צו זי דער רבבי
געזאנט: געטט אייך צוירק ציירע נעלדרע און געהט אייך, אייך וויל
ニישט אייך און נישט איזערע נעלדרע, זי זענען זעהרט פערשטט
געווארען און האבען שטארק אונעהאלטען און רבין ער זאלא אנדערע
דאס געלד, ווארים פאר וואס זאלאן זי זין ערנער וויל אלע אנדערע
מעגעשען וואס קומען פאר דעם רבין, דער רבבי האט אבער בשום איז
ニישט געוואט געהטען דאס געלד און האט איזיפ זי אונגעשרינגען,
או זי זאלאן אהים פאהרען זי האבען זיך איזפערהייבען און זענען
אהים געהאט דער זאך, פארוואס ער האט זי סוחרים אומיזט פערשטט
זענען דער זאך נאך נישט שולדיג און בפרט איז דעם רבינס דזוי איז
יעצט

א זעהר ואונדרערליך מעשה פון הרב הנה"ק חור"ש קאמינקר זצ"ל

יעצט אין אוז דהקט, פאר וואם זאל ער אוז זאך טוון? האט דער רבוי דעם שטש דערוף גענטפערט טיט א מעשה.

דער רטבֶּן זצל אין נועווען אונרטסער טאן ביט מלבות, און ער איז איז נועווען פון דעם מלך יוזעים (ראטנער), ווארום אחזע ער איז געוווען אַחֲכָם אין דער תורה האט ער נאך געקענט פיעל אנדרערע חכמת און שפראך און וויסענסטאָטען, די גויעש יוזעים האבען אויף איהם געהאט קנאה צלאָעב זיין נרויסקייט אין זין האבען אַגְּנַעַהוֹיְבָן צו זוכען עפּום אַבְּלָבּוֹז אויף איהם אויסצְטוֹרָאַכְּטָעָן אַפְּבָּעָר זין האבען גישט געקענט אין איהם געפֿיגען קיון שום שלעטטס און קיון פעהלער אַיִּינְמָלְאָה האט זיך געטראָטען, און ער איז געקענט צו פאהרען אַלְח אַיִּינְמָלְאָה הָזֵיפּ אַרְתִּין זעהר אַגְּרוֹסְעָר חַכְמָה אַלְעָח חכמת, אַן אויך געוווען וויסענסטאָטען און אַזְּקִיד אַיִּינְמָלְאָה זעהר החזוב ביט דון ער געוווען (קלאהר) ער איז געוווען זעהר החזוב ביט מלך און כי די שרין די אַגְּרוֹסְעָר געהאלטש אַיִּינְמָלְאָה עצה מיט דעם נלח ער זאל עפּום אַגְּרוֹסְעָר לאַטְעָן אַלְעָח דעם רבוי מיחמת ער איז אַגְּרוֹסְעָר וועלען זינע וערטר ער האבען אַלְעָח זיון דעם מלך דער נלח האט זין דאס צגעואנט און זען ער איז געקענט פארין מלך האט ער איהם אַגְּנַעַהוֹיְבָן צו דערצעלהען פערשייערעדגע ערצעלהונגנען ביז ער איז איהם אויסגעקעטען אויך צו רעדין זענען יודען און ער האט דעם קמייער דערצעלהט זענען דעם שס בבל' וואם יודען האבען איז אויך דאס ער האט דארט געפֿיגען זעהר פיעל קאָטִישׁ זאָכָען און האט פון אויסגענוונגנו פארין מלך געזאנט דאס לשון פון דער נمرا און דאס אויסגעטישט אויסגעט פראָטען פשת, און שטארק אויסגעלאָקט די נمرا הקרווה, איז איז געוווען אויך איז צוומען טאנ און דרייטען איז פיערטען טאנ, ער האט גערעדט מיטן מלך זענען פערשייערעדגען זאָכָען ביז ער איז אַרְזִים געקעטן צו רעדין זענען יודען און ער האט זיך עקסטרע אויסגע- קליבֶּן קון שס פָּאָרְדָּעָן ווְאַנְדְּרָעְלִיכָּעָן אַנְדְּהָתָה אַן האט דאס אַיבָּעָר- זעט דעם מלך אויך זיון שפראָך און האט פון זי שטארק אויסגעלאָקט און זיון פָּאָרְדָּעָן איז געוווען צו האבען טיט ער איז אויסען מיט זינע אַבְּעָר דער מלך האט גישט פערשטאנען וואם ער איז אויסען פיעל מאָל דערצעלהט אַנְדְּהָתָה פון שס בבל', און דער נלח האט איז זיון דערצעלהט זענען די יודען און זייר לערגען דאס שס בבל' און די אַנְדְּהָתָה וואָס דארט געפֿיגט זיך ביז ער איז שוין פערטיאָוּסְט געווואָרָען און די אוינען פון מלך און די שרין דער תלודר בבל' און אלע האבען זיך אַרְוִיסְנוּזָאָגָט, איז טען זאל נזר זיון אויך די יודען פון דעם נאנצְעָן ליאָנד, איז זי זאלען שוין טעהר גישט לערגען שס בבל', כרי זי זאלע גישט וערען פערטיאָוּסְט פון איהם דער מלך האט גישט פערשטאנען איז אלע זינע שרין זענען גור מיט דער גורה אויסען שלעכטטס צו טוון דעם רטבֶּן זצל, און דערוביָּעָר האט דער מלך אויך מסבּים געוווען

א יערן וואגנדערליך מעשה פון הרב תההך. הריש קאמינקער זיין

געווין צ' דער גורה. און עס איז איזיסגעגעבען געוווארען אנעזען, איז
ווער עס וועט לערנען תלמוד בכלי דעם קומט מיטה (טוייט שטראָף).
דער רטבּין זצ'ל האט פונרגעטעןערהייט בחדרי חדרים נור
נארה און האט געלערענט תלמוד בעהאלטערנווערהייט בענשט נעקוקט אויף דער
די רשיים, וואם האבען איהם געוואלט שלעלטס מוחן האבען איזו
לאנג נאך שפיאנרט און געוצט בון וו האבען געפונגן איזס לערנען
שיס בבל. אין זיין חדר פערבראָגעגעערהייט און ערות האבען וועגען דעם
ערות געיגאנט פארִין מלך, האט מען איהם געכראָגענט פארִין מלך צי-
יאטען סייט דער נטרא און איהם צי משפטן סייט טוּיט=שטראָף, וו
דער מלך האט דאס דערזעהן איז ער ווערד דערשראָקען געוווארען און
האט ערשות יעצעט פערשטאנען, איז די גאנצ' גורה איז נור איזיס-
געגעבן געוווארען כרי דערטיט דעם רטבּין זיל שלעכטס צו טוּהן, עס
האט איהם אבער אויך אביסעל פערדראָסען אויף דעם רטבּין זיל וואם
ער האט עובר געווין אויף דער גורה, און ער האט געפּרנט דעם
רטבּין זיל; ואן טיר פאר וואם האסט זו עובר געווין אויף טיבן גורה
און אייער תורה שטעה, ושמרהן לנפשותיכם, (יעץ זאלט זיין אייער
נפש העטען), הבינט זיין האסט זו זיך געקענט אַרְבָּנְבָּרְעָנָעָן אין זיאָן
געפּאָהָר האט איהם דער רטבּין זיל געגעטפּערט; אַסְתָּה מַאֲכֵן, אַיְדָה
וועס ווער גורה הטלכות, אַבְּעָר דאס אַבְּשִׂירָדָעָן זיך פָּנָן דערפּון גישט
געווואר ווערען, אַבְּעָר דאס אַבְּשִׂירָדָעָן זיך פָּנָן דער תורה איז בְּיַד טיר
שווין געווויסתהייט וואָרָס דער וואָס שידט זיך אַבְּפָנָן דער תורה איז
איוֹוּס ווּ ער וואָלָט זיך געווין אַבְּנָשִׁידָט פָּנָן יעבען. און דער
געווויס איז שטראָקער פָּנָן "טָמֵעֶר" אַיְדָה ווּיס טַאֲקָע אַז דאס איז נאָפּ
גישט קִין תְּרוּזִין אַז קִין פֻּרְעָנְטְּפָרְעָנוּן פָּרִין מלך נור אַיְדָה פְּרָעָם דעם
מלך וועגען דער עיקר תורה, פָּאָר וואָס האט דער מלך גורה געווין איז
מען זאל גישט טַאֲהָרָעָן לערנען נטרא? און סָאָרָע טִיאָוּס אַבְּכָעָן
האט דאס דער מלך דאסטר נעליגען? האט איהם דער מלך געגעטפּערט;
דער נלח וועט דיר שווין זאגען אַטְעָם אויף דער גורה, דער מלך האט
נליהק בעפּולען דעם נלח ער זאל האלטען אַוְיכָה (דיסקוטיש) סייט דעם
רטבּין זצ'ל, אלע מניסטורום האבען זיך פֻּרְעָזָטְעָלָט אַז קְיוּזָרְלִיכָעָן
פָּאָלָאָז אַז דער וויכוח האט זיך אַז געהובען דער נלח האט געיגאנט
אַבְּלָאָט נטרא פָּנָן אויסענוועגּוֹן און האט דאס אַבְּעָרְזָעָט אויף דער
שפרָאָך פָּנָן מלך און די שרִים און האט געלאָט און געפּערט אַיְבָּעָר די
טַאֲדָנוּג זאָכָען וואָס האבען זיך דארט געפּינען. דער רטבּין האט איהם
געהיסען ער זאל נאָך אַמְּאָל וועגען דאס בלְאָט נטרא פָּנָן אויסענוועגּוֹן
און דער נלח האט איזוי געמוּה ער האט נאָך אַמְּאָל דאס בלְאָט
נטרא געיגאנט פָּנָן אויסענוועגּוֹן. און ווען ער האט דאס שווין
געהאט געיגאנט, האט דער רטבּין אַנְגָּעָהָזִיבָּעָן צו רעדען פָּרִין
מלך און די שרִים סייט די ווּרטָעָר; טיר זידען זענען בעשוווארען
או

א זעהר ואגדרעליכע מעשה פון הרוב הוה' קאמינקער זצ'

און טיר זאלען גישט אוייסזאנגען די סודות וואם ליגען בעהאלטען אין דער נסרא, וואם מאן קאן לוייט דעם פראסטען פשט גישט פערשטעהן געד פדי איהר זאלט גישט זאגען, או עס איז גישט אמת, וואם איך זאג גורד איך וויל גורד געפנונג עפום איז אוייסרידער מוק גערעכט צו מאכען, וועל איך איז אוייסזאנגען איזן סוד וואם האב זיך זיך דערוואסט דורך דעם וואם זאלט זויפען או דער גלח האט דאס בלאט נمرا געלאט געשלאפען מיט אשווינד- איהר זאלט זויפען או זאג איז געלאט געלאט געלאט פון אוייסגעונגען זיבטנען, און דאס זאנגען אלע דאקטוריים, או זעיר עס אוייסגעונגען דער מאכט געפערלידק די אלע מענשען, צוישען וועלכע ער זויצט, בלויו מיט דעם אטעס פון זיין מוליל, גורד פריהער, בידם ערשותן מאל האב איך גערעכענט, או איך בין מוק טעה איז דעם, דעריבער האב איז איהם געהידסן ער זאל נאך אמאז זאנגען דאס בלאט נمرا, און דאס צוויתע מאל האב איך זיך שווין דערוואסט איזיף זיכער או עס איז טאקע איזו, ער איז געשלאפען או מאונש וואם פיהלט או ער האט איז פרעג איך איז דאס גליה איזו? אמענש גוועט זאנגען פיהלט או ער האט איז מין חולאת, איז זראושלוייע קראנק, וואם בלויו מיט דער פארע פון זיין מוליל קאנ ער איזוק חרצעגען פיעל מענשען איז דאס גליה איזו או ער זאל קומען איזן קייזערס הויז און זאל זיך זעצען מיט אלע שרימ צוגליך און מאכען געפערלע איזוינע טיבער און ערעלע מענשען? איז מענש איז געוועים דעם מoit וווערט, און אויב עטן ווילט טיר די זאנגען גישבען זעל איך איך זאנגען אסמן (אציזעלען) דער וואם האט די קראנק געפיגט זיך א שרז איזן זיין מוח, און יעצט ווועט איהר מיר שוין גליהבען או און די אנורת איז דא פיעל סודות, וואם מען קאן זיך גישט פערשטטען פראסט פשומ, אבונוינו האט איהר איז איך האב איך אסוד ענפערקט דורך דעם וואם דער גלח האט געהאנט די וואגדרעליכע אנרותות, וזה דער מלך מיט די שרימ האבען דאס דערהערט האבען זיך זיך זעהר דערשרא- קען, און צוירק=געשפרונגגען הינטער זיך, און דער מלך האט תיבע געהיסען רשווידירען דעם גלח, דער קייזערליךער דאקטאר האט איהם דער רטבּן זיל האט געהאנט און די גורה איז באלד בטל געהאָרען. און דעם גלח האט מען גטשט איזו וו ער האט זיך פערדיינט, בי אהער איז די מעשה פון רטבּן זיל, און דער הרה' ק ר' ש' קאמינקער זיל האט אוייסגעלאזט מיט די וווערטער; די צויז מענשען וואם יער- דער פון זיך האט דערצעעלט פון זעיר מסחר, האב איך פון זעיר ערצעעלונג פערשטאנגען, און עס איז גישט אמת איזו וו זיך דערצעעלונג, גורד אינער זויל זיך מתרחבר זיין מיט ריבער און גולדנים כדי צי בעזרובען און חרצעגען מענשען און דער צויזער וויל איזיך פעלשען און שלעכטיכס טהון אנדרער טענשען, און וווען זיך האבען טיר דאס ערשטע מאל פארגעלאזט זעיר בקשה האב איך געתטען, און איך האב אטענות

א זעהר וואונדרערליךע מעשה פון הרב הנה"ק הר"ש קאטמנקער זצ"ל

א טעות דעריבער האב איזך זיך נעהטשען דערצעהלען נאך אטאל
כיבים צויתשען מאל האב איזך זיך שווין אויף געודס געעהן, או יערערער
בעונדער רעכענט נאר צו בענולין און צו בעפערלטשען מענשען.
דעריבער וויל איזך זיך נישט קאנען מיט וויער נאלא, ואראם זיך קאן
איך דאס בענשען אועלכע שלעכט רשיים, או זיך זאלען בעניליקען
אין זעיר געשעטשען, יין זכות זאל אויף אונז אלעטן מנין זיין,
אמן.



. יא.

א שְׁרַעְקָלִיבָעּ מִעְשָׁה פָּוּן הַכֹּב הַקָּדוֹשׁ ר' מַאטִילֵעּ טְשֻׁעְרָנוֹאַבְלָעָר זַצְלָה.

די מעשה האט דערצעהלט דער משולח ה"ר ר' אלידע זיך
פון טשערנאָבָעל וואָם ער האט דאס געהרט פון אַבְּעַנְלִיבְּטָעּ
מענש.

דער הויה"ק ר' טאטילוי טשערנאָבָעל זאַל האט זיך אויפנע האלטשען
איין דער שטאָרט בַּי אַינְגָּעָם אַכְבּוֹדָעּ בעל-הבית דער בעל-הבית
האט געוֹאַלט וויסען וואָם ער הויה"ק מהט בַּי נאַלְטָמָן זיין זיין תדר,
נוֹעַן אַלְעַז מענשען געהען אהמִים און דער רב בליטט אלְלִין אַיבָּעָר, אַזְבָּ
ער לְעַנְתָּן זיך שלְאַפְּעָן זיך אַלְעַז מענשען אַדְרָעָר נישט, ער האט
זיך בעהַלְטָעּן און דער קלְלִידָר טאנק פון זעלְבָּעָן חדר אוֹ דער רב זאל
גָּאָר נישט וויסען, און קָאָן דָּאָרֶט ווּעַט ער זיך שווין גוֹט צוקוקען וואָם
דער רב טהוֹט בַּי נאַלְטָמָן דער בעהַב האט אַיִן זיין בעהַלְטָעּן
געהרט קולות און געוֹמָנָעּ פון נישט פון יְוָדָעָן, וואָם בעטען זיך
פארן רב ער זאל זיך מתקן זיין זיך זאלען קענען העכער קוֹטָעָן, דער
בעהַב אַיִן זעהר דערשראָקָעָן גָּוֹאָרָעָן, און ער האט געהרט וואָם
דער רב ענטפערט יעדען בעונדער זיך אַיִן נשטה האט דער רב אַזְוִי
געוֹאנְט; אַיִך קָאָן דִּיר נישט טוֹהָן קִיּוֹן שָׁוָם טוֹבָה, ווּלְלָדָז האָסְט
מיַר קִיּוֹן מְאָל נישט קִיּוֹן גָּאָל גָּעָנָעָן אַיִן ער האט זיך שווין געוֹאַלט
איַיְן גָּאָנְצָעָן אַוּוּקְשָׁטוֹסָעָן פָּוּן זיך, נָוָר די נִשְׁתָּה האט אַגְּנָעָהוּבָעָן
שְׁרַעְקָלִיבָעּ זיך זוֹ בעטען דעם הרב ער זאל עַפְוִים טוֹהָן פָּאָר
אַיִתְדָּר, וואָרָום צִיטָט ער אַיִן גַּעֲשְׁטָאָרְבָּעָן בַּיּוּ יַעֲצָט האט ער קִיּוֹן מְנוֹהָה
גִּישָׁת, האט דער רב אַיְהָר גַּעֲנְטְּפָעָרֶט, אַיִך האָב אַיִן עַצָּה קָאָר
דִּינְגָּטוֹעָנָעָן, מִיט וואָם אַיִך ווּלְלָדָיר קָעָנָעָן טוֹהָן עַפְוִים אַיִן טוֹבָה;
אוֹיפָר דַּעַם חִינָּעָן נִטְפָּעָן אַרְטָט לִינְטָט בערָאָבָעָן אַיִן מְעַשָּׂה, וואָם ער
האט

א שְׁרַקְלִיכָּעַ מֵעֶשֶׂה פָּוֹן הַרְהָקָ' רַ' מַאֲטָעָלָעַ טְשָׁעָרָנָאָכְלָעַ זְצִילָ'

הָאָט אֵין זַיִן נַגְנָץ לְעַבְעַן נַעֲנַבְעַן נְרוּיִמָּעַ סְוּמָעַס גַּעַלְד, נַעַת צִי אִיחֶם אָנוּ בְּעַט אִיחֶם עַר וְאַל דַּיר אַבְּלָאָזָעַן פָּוֹן דֻּעַם נַגְנַצְעַן גַּעַלְד וְוָסָעַ עַר הָאָט מַור נַעֲנַבְעַן חָאָטָש אֵין רַוְבָּעַל, אֵין דַּעַר רַוְבָּעַל וְוָסָעַ נַעֲרַעַכְעַנְתָּ אַזְיָף דִּין נַאֲמָנָן. אֵין אַזְיָוי אַרְוָם וְוָעַל אַיְךְ דַּיר קַעַנְעַן אַטְוֹבָה טָוָה הָאָט דַּעַר מַת צְוָם רַב נַעֲוָאָנָט, אַיְךְ קָאָן דַּאֲקָד דֻּעַם מַעֲנָשׁ נַיְשָׁת אֵין וְוָיָסָט נַיְשָׁת זַיְקָעַן, הָאָט זַיְקָעַן דַּעַר הַרְהָקָ' תִּכְפָּא אַזְיַנְעַשְׁתְּעַלְתָּ פָּוֹן דַּעַר שְׁטוֹחָל אָנוּ אַזְיָזָעַן נַגְנַעַנְגָּנָעַן צַו דַּעַר שָׁאָנָק, וְאַזְיָזָעַן דַּעַר. בְּעַלְ-הַבִּית הָאָט זַיְקָעַן אֵין הָאָט נַעֲנַזָּאָנָט טָעַן אֵין הָאָט אַזְיַנְעַשְׁעַפְעַנְתָּ דַּי טָהָר פָּוֹן דַּעַר שָׁאָנָק אֵין הָאָט נַעֲנַזָּאָנָט צְוָם בְּעַהָּבָב, נַעַת מִוְתָּר דֻּעַם מַת אַזְיָף דֻּעַם, נַגְעַעַן אַרְטָה" אָנוּ וְיָסָט אַיְחָם דֻּעַם מַעֲנָשָׁס קְבָר, דַּו וְיִזְשָׁט דַּאֲקָד מַסְתָּמָא וְוִיחָר דַּעַר שָׁרָאָקָעָן אֵין הָאָט אַגְּנוּחוֹזְבָּעַן צַו וְוַיְנָעַן פָּאָרָן רַב עַר וְאַל אִיחֶם נַיְשָׁת שִׁיקָּעָן אַזְיָאָל שְׁלִיחָות, וְוַאֲרוֹב עַר הָאָט וְעוֹחָר מַוְרָא צַו נַעֲהָעַן מִוְתָּר דֻּעַם מַת, נַוְר דַּעַר רַב הָאָט אִיחֶם נַעֲטְרִיסְטָמָ אֵין נַעֲוָאָנָט צַו אִיחֶם הַאָב נַיְשָׁת קִיְּן טָוָרָא אֵין קִיְּן פְּחָד, נַעַם מִבְּנֵן שְׁמַעְקָעָן אֵין נַעַת אַזְיָף דֻּעַם "בִּיתְ-עַלְתִּין" אֵין וְיָסָט דֻּעַם מַת יְעַנְעַם מַעֲנָשָׁס קְבָר, דַּעַר בְּעַהָּבָב הָאָט נַעַת מַוְתָּמָוָת דֻּעַם רַב פָּאָלָגָעָן, אֵין נַגְנַעַנְגָּנָעָן וְוַיְזָעָן דֻּעַם מַת דָּאָם קְבָר עַט הָאָט אִיחֶם נַאֲר נַיְשָׁת נַעֲשָׁאָדָט אֵין הָאָט נַאֲר קִיְּן טָוָר נַיְשָׁת נַעַת הָאָט, אַזְיָוי נְרוּיָס אַיְזָעַר דַּעַר הַרְהָקָ' נַעֲוָעָן.



. בִּי.

ב וְאָונְדָעָרְבָּאָרָעַ מֵעֶשֶׂה פָּוֹן הַרְהָקָ' דַּעַר רַוְיְנָעָר זְצִילָ'

וְוָעַן דַּעַר הַרְהָקָ' דַּעַר רַוְיְנָעָר זְצִילָ' אַיְזָעַר נַעֲוָעָן אֵין דַּעַר שְׁמַדָּרָט סְכָאָלָא אֵין עַסְטָרִיךְ, אַיְידָר עַר הָאָט זַיְקָעַן נַעַק בְּעַזְעַצְטָמָ אֵין סְאָדָעַנְעָרָא הָאָט עַר נַעֲשִׁיקָט רַוְפָּעָן צַו זַיְקָעַן דֻּעַם רַב פָּוֹן דַּעַר שְׁמַדָּרָט הַדָּר שְׁלָמָה זְצִילָ' דַּעַר בְּעַל הַמְּחַבְּרָה פָּוֹן סְפָר "בֵּית שְׁלָמָה", עַר וְאַל זַיְקָעַן מְטוּרָה זַיִן צַו אִיחֶם תִּכְפָּא קַוְמָעַן וְוַיְנָעַן אַנְיִיטִינְעַזְעַזְעַז, דַּעַר הַרְבִּי שְׁלָמָה זְצִילָ' אַיְזָעַר תִּכְפָּא נַעֲקָוְטָעָן, אַנְגָּנוּתָוָהָן שְׁוֹן אֵין דַּי שְׁבַתְדִּוְגָעַ בְּנָדִים, אֵין דַּעַר הַרְהָקָ' אַיְזָעַר זַיְקָעַן נַעַק נַעַק נַעַק גַּעַסְעַן אֵין דַּי וְוָאָכָעַדְגָּנָעַ קַלְיְדָרָעַ אֵין נַעֲרִיכְעָרָט דַּי לַיְוָלְקָעַ, דַּעַמְּאָלָט אַיְזָעַר נַעַק נַעַק אַשְׁעָה צְוָם וְוָן-אָנוֹת עַרְעָרָה נַגְגָּנוּ, דַּעַר הַרְהָקָ' הָאָט נַעֲהַעַסְעַן בְּרַעְנָעַן אַבְּנָקָעַל. אַזְיָה שְׁלָמָה וְאַל זַיְקָעַן אַיְזָעַר זְצִילָ' שְׁלָמָה זְצִילָ' אַזְיָה שְׁלָמָה בְּזָה הַפְּשָׁוֹן.

אָוֹןְגַּדְעֵרֶבֶרֶעַ מִשְׁהָ פָּנָןְ הַקְּרוֹשְׁ דָּעַרְ רַזְוִינְעֶרְ זַיְצְלֶ

אין רוסלאנד אוֹן נְעוּזָן אֲגַרְזִיסָּעַרְ גַּנְדִּי, זַיְןְ סְכָחָרְ אוֹן נְעוּזָן
 צַיְהַלְטָעַן פָּאַדְרָאַדְעַן פָּוּן דָּעַרְ מְלוֹכָה. אַיְינְמָאַל אוֹן עַר שְׂרֻקְלִיךְ
 פָּעַרְאַרְמָטְ נְעוּזָאַרְעַן רַחְמָנָא לִיְצָלַן, נְוָר וַיְנָעַ פְּרַיְנָר אַוְן בְּעַקְאַמְטָעַ
 חַאַבְעַן צְוֹוְישָׁעַן וַיְהִי צְוֹוְאמָעַן=נְעַלְעַנְטָן אֲגַרְזִיסָּעַרְ סְוָמָעַ נְעַלְרָ אַוְן דָּאַבְעַן
 אַיְתָם דָּאַס נְעַנְעַבְעַן אַלְמָס אַהֲלָהָה, עַר וְאַל מִיטָּ דָּעַם נְעַלְרָ פָּאַדְרָעַן
 נְאַךְ קִיְּעוֹו, אַוְיִפְּ צַוְּמָאַבְעַן נְבָעַ קְאַנְטְּרָאַקְטָעַן אַוְן אַנְגְּזָנְעַהָטָעַן אַוְיִפְּ
 פְּרַיְשָׁנְבָעַן פָּאַדְרָאַדְעַן, פְּרַיְדְּגָנְגָעַעַס דָּעַרְ גַּנְדִּי נְעַפְאַהְרָעַן
 נְאַךְ קִיְּעוֹו אַוְן הָאַט אַנְגְּגָנוּמוּעַן אֲגַרְזִיסָּעַרְ פָּאַדְרָיָאַר מִיטָּ אַנְגְּטוּעַן מִקְחָ
 אַנְגְּהָטָן נְעַנְעַבְעַן עַטְלִיכְעַחְגָּרְטָרְמָעַן פָּאַדְרָיָאַר מִיטָּ אַנְגְּזָנְעַהָטָעַן אַוְיִפְּ
 לְזָטָן גַּעַזְעַן, אַזְנָרְ זְרוּוּסָעַן אַנְגְּטוּרָאַקְטָמָעַן אַנְגְּטוּרָאַקְטָמָעַן
 אַוְיִפְּמָנִיהָ פָּאַהְרָעַן נְאַךְ פְּעַטְעַרְבָּרְוָרָגָן אַיְן דָּאַרְטָרָ דָּעַם אַיְרְבָּרְגָּעַן
 גַּעַלְדָּ קִיְּפָעַן אַנְגְּטוּרָאַקְטָמָעַן דָּוּרְשָׁרָוּמָעַן כְּנָהָה אַוְיִפְּ
 דָּעַם יָאַרְ, פָּאַרְוָאַס וְאַל עַר דָּאַס אַנְקְוּפָעַן אַזְוּ נְרוּסָעַן נְעַשְׁפָט מִיטָּ
 אַנְגְּזָנְעַן מִקְחָ, וְיַיְהָאַבְעַן אַבְעָרְ אַיְתָם נְאַרְ נְיָשָׁת נְעַקְעַנְטָ טְוָהָן,
 נְיָשָׁת מְבָטָל וַיְהִי דָּעַם מִקְחָ אַזְוּ אַוְעַקְנְעַהָמָעַן פָּוּן אַיְתָם דָּאַס גַּעַשְׁעַט,
 גַּאַר אַיְין וְאַךְ חַאַבְעַן וַיְהִי צְוֹוְישָׁעַן וַיְהִי גַּעַטְמָאַכְטָ, אַזְמָ וְזַיְקָ נְזָקָמָ צַוְּ וַיְהִי
 אַזְנָעַן דָּעַם יְוּדָה, אַזְזָאַס אַרְוִיְּנְעַבְעַן דָּעַם קְאַנְטְּרָאַקְטָ אַזְנָעַן דָּזָוְ נְעַבְעַן
 דָּאַס אַיְבָּרְגָּעַחְגָּרְטָרְמָעַן נְעַלְרָ וְאַל פָּאַרְקוּטָעַן פָּוּנְקָטָ אַיְן שְׁבָת בְּדוּ עַר וְאַל וַיְהִי
 מְזָעַן אַגְּטָרָרְ חַתְּמָעַגְעַן אַזְנָעַן שְׁבָת אַזְנָעַן אַזְוּבָּעַר וְוַעַט זַיְקָ נְיָשָׁת וְוּלְעַן
 אַזְנָמְעַר=חַתְּמָעַגְעַן פָּעַלְיְרָעַט עַר דָּאַךְ דָּאַס נְאַנְצָעַ נְעַלְרָ וְוָאַס עַר הָאַט נְאַךְ
 פְּרַיְהָעָרְ פָּאַרְ דָּעַם פָּאַדְרָיָאַד נְעַנְעַבְעַן, אַזְזָ וְאַנְטָמָ דָּאַס קִיְּזָעְרְלִיבְעַ
 גַּעַזְעַן, דָּעַר יְוּדָה הָאַט נְאַרְ נְיָשָׁת נְעַוְוִיסָט, וְזָאַס וְעַרְלָעַגְעַן אַיְתָם
 אַבְצָרְתָוָהָן אַזְנָעַן אַיְתָם נְעַפְאַהְרָעַן וְעַהְרָ פְּרַעְלְהִיךְ, וְזַיְקָ וְזַיְקָ עַר הָאַט
 זַיְקָ בְּעַרְלָעַגְעַן וְוַעַט עַר אַזְנָעַן דָּעַם פָּאַדְרָיָאַל פְּרַיְלָ פְּעַרְדְּוּגָעַן, אַפְּיָלוּ
 עַר וְוַעַט שְׁוֹן הַאַבְעַן אַבְגְּוּגְעַבְעַן דָּעַם נְאַנְצָעַ חֹבָ וְזַעַן עַס אַזְנָ
 נְעַקְוּטָעַן דָּוּ צִוְּמָת צִוְּמָת נְעַמְעַן דָּעַם קְאַרְטְּרָאַקְטָ אַזְיָ עַר נְלָדָקָ נְאַךְ
 פְּעַטְעַרְבָּרְוָרָן נְעַפְאַהְרָעַן אַבְצָיְפָרְטָיְגָעַן וַיְהִי טִוְּתָן קִיְּפָעַן דָּעַם קְאַנְטְּרָאַקְטָ
 דָּעַמְאַלְתָּ הָאַט עַר עַרְשָׁתָן נְעַוְאַהָרָן נְעַוְאַרְעָן, אַזְעַס קְוּמָטָ פָּוּנְקָטָ אַזְיָ אַזְנָ
 שְׁבָת צִוְּמָהָלָעַן דָּעַם קְאַנְטְּרָאַקְטָ, עַר הָאַט פָּוּן דָּעַר זַיְקָ נְעַהָטָ פְּרַיְלָ
 עַנְמָת=נְפָשָׁ עַר הָאַט נְעַוְאַלְתָּ נְעַבְעַן דָּעַם נְאַנְצָעַ נְעַלְרָ פְּרַיְטָאַן.
 נְוָר פְּעַן הָאַט עַס פָּוּן אַיְתָם נְיָשָׁת נְעַמְעַן דָּעַם נְעַוְאַלְתָּ צְוֹוְהָמָעַן בְּשָׁוּם אַפְּנָן עַס
 אַזְיָ אַיְתָם נְעוּזָן שְׁלָעַכְתָּ אַזְנָעַן דָּאַךְ שְׁבָת, וְאַל עַר וַיְהִי נְיָשָׁת אַגְּטָרָרְ=חַתְּמָעַגְעַן
 דָּאַךְ אַגְּטָרָרְ=חַתְּמָגְעַן אַזְיָ דָּאַךְ שְׁבָת, וְאַל עַר וַיְהִי נְיָשָׁת אַגְּטָרָרְ=חַתְּמָעַגְעַן
 פְּרַמְלָעַטָּ עַר דָּאַס נְעַלְדָּ אַפְּיָלוּ וְוָאַס עַר הָאַט פְּרַיְהָעָרְ נְעַנְעַבְעַן
 אַזְנָעַן עַר וְוַעַט נְיָשָׁת קְעַנְעַן אַגְּנְעַבְעַן דָּיְ חֹבָות אַזְנָעַן וְוַעַט בְּלִיבְעַן
 אַרְמָגְנָעַר אַרְיָמְטָן, הַכְּלִיל דָּעַר יְצָרָהָרָעָה אַזְנָעַן עַר
 הָאַט זַיְקָ טָאַקְיָ דָּאַס אַגְּנְטָרָעַנְשָׁרְיְבָעַן אַזְנָעַן שְׁבָת אַזְנָעַן אַגְּנְעַנְזָמָעַן דָּעַם
 פָּאַדְרָיָאַד אַזְנָעַן אַזְיָ וְעַהְרָ רְיָקָ נְעַוְאַרְעָן אַזְנָעַן אַבְגְּנְעַצְאַהְלָטָם אַלְעָ חֹבָות
 פָּאַרְ אַקְוּרְצָעַ צִוְּמָת צִוְּקָ אַזְיָ דָּעַר גַּנְדִּי נְעַשְׁתָּאַרְבָּעַן, אַזְעַן אַזְיָ אַיְתָם
 דָּן אַזְיָ יְעַנְעַר וְוּלְטָ, אַזְיָ דָּעַם וְוָאַס עַר הָאַט מְחַלְלָ שְׁבָת נְעוּזָן.

דעריבער האב איך טריה געטען אייז איהר זאלט טיר זאנען דעם דין
אי אונט נויט אינעם ער זאל גוך אונטערשרידבען אין שבת, און
אי אויב נישט וועט ער הייך האבען אסך געלד צי דאס קען ווין עפיט
א טעהן פאר דעם נניר אויף יאנער וועלט, און אווי וויא מען פסקנט
דא אווי פסקנט מען אויף יאנער וועלט.

דער הרב הנאן ר' שלמה האט נאבענוקט לטובת דעם נינד
און האט איהם נזאנט דאס ער האט געפינען אין אשלאה
וותשכה וועגען דעם דין, צו דעם נינד קען העלפצען דין טעה,
דאס מען האט איהם געניט דערצז, אויב נישט זאלט ער הייך געהאט
אסך געלד, נאלדעם וויא דער הרב ר' שלמה האט שווין געהאט געגע-
נדיגט וויא געשרה האט איהם דער הרה'ק געזאנט, אונטגען שבת,
אונטגען שבת, אין האבען זיך בירען צויסטרט, דעריבער האט דער
הרה'ק גערופען דעם הרב הנאן ר' שלמה פונקט פֶּרְדִּיטָן פֶּאַר נאכט
ויל דענסטמאן אויז דין ציטט פון צי דערה'קען דין נשנות און האט דעם
נינד דערטיט געטוון אנרכיסע טובה.



וּגְ.

א מעשה נפלא פון מושארטקען זער רבין זיל.

דין מעשה האב איך געהרט פון הרב ר' אייזיק פון טוטויען,
איינטאל אויז דער רבין ר' אייזיק פאר פוריים געקבטען צי פאחרען נאך
טשארטקאו, און האט מיט דעם משארטקעוער זיך וועגען זיך נאל
ニישט גערעדט און אויך נישט אבענונגבען קיזן שם קויטעל, נור
בלוי איהם שלום געגעבען הערטט דרי טאנ נאך פוריים האט ער
איהם אבענונגבען דאס קויטעל, און דין מעשה דערפנן אויז איזו:
ווען ר' אייזיק אויז פון דער הימן גענאנגען אויעק פאחרען
אויז צי איהם געקבטען דער שמש פון קלינו טיט אנעווין,
און איהם דערצעהטל וויא אווי וויא זוהן וואס אויז שווין לאנג געווועז
געשטארבען, אויז צי איהם עטלייכע מאל געקבטען אין חלום און האט
זיך בז איהם געבעטען ער זאל איהם זעהען טוהען א טובת מהמת
יערדע נאכט ווארטט מען איהם ארזיט פון קבר און דערנאל ליענט סען
איהם צוירק דארט ארטין און דעריבער האט ער איהם געבעטען ער זאל
פאר איהם אבענונגבען אקויטעל דעם משארטקעוער רבין זיל, און דער
שמש האט מיט געגעבען ר' אייזיק א קויטעל צום רבין, וויא דער
רבין האט געליענט דאס קויטעל, האט ער זיך אבוסעל געבייזערט
אויף ר' אייזיק און איהם געזאנט, פאר וואס האט דו טיר באילד
ニישט

גיטט אַבְנָעֵנֶבֶן דָּאַס קוֹוּטָעל גִּנְוֵר הַעֲרֵשֶׁת נְעֻזָּאָרֶת אַכְטָמָהָן פָּוּן דְּבוּן
קְטַמָּן אָנוּ מִיר יַעֲצֵט אַבְנָעֵנֶבֶן, ר' אַיּוֹיִיךְ אַיְזָה זַעַהַר דַּעֲשָׂרָאָקָשָׁ
גְּזַעַּוְאָרָעָן אָמָהָן הַאָט נָאָר נִישְׁתָּהָאָט צָו עַטְפָּעָרָעָן.



יד.

א וואנדערליך שעה נגע געשיכטע פון הרה'ק ר' מאיר'
פרעומישלאנגער זצ"ל.

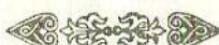
איין דער שטאָרט נילינָא, געבען לַעֲמְבָּרְגָּן אַיְזָה גְּזַעְוָעָן אַנְרוֹזִיכָּעָן
עוֹשֵׂר מִיטְּזָן נָאָמָעָן ר' מאיר, אלָעַ גַּעַשְׁפְּטָעָן פָּוּן דְּעַר שטאָרט וְעַנְעַן
גְּזַעְוָעָן אַיְזָה יְפִינָה האָנָד אַזְּיַיךְ דִּי טַאָקָסָעָן פְּרָאָפִינָאָצִיעָן האָט עַר
געַהְאַלְמָעָן, אָנוּ דִי רַזְבָּ שְׁטָאָרט האָט זַיְקָ פָּוּן יְבִינָעָ גַּעַשְׁפְּטָעָן גַּעַשְׁפְּטָעָן,
אלָעַ שְׁטָאָרט לְדִיט האָבָעָן אַיִתָּם שְׁטָאָרָק דַּיְעַב גְּזַעָהָאָט מְחַמְּתָה עַר
הַאָט זַיְקָ אַזְּיַעַצְיָכָעָן אַיְזָה גַּעַטְעָטָמָה, תּוֹרָה, נְטִילָה-
חֲסִידִים, אָנוּ אַיְמָעָר אַלָּעַ וְמִנְעָן גַּעַשְׁפְּטָעָן האָט עַר גַּעַשְׁפְּטָעָן אַנְעַדְרָה-
לִיכְעָן טְעַנְשׁ וְאָסָעָר האָט גַּעַשְׁפְּטָעָט דִי בְּיכְעָר אַיְזָה אַיִתָּם אַלְעָם
אַגְּנָעַטְרָיוּטָעָט, עַר האָט גַּעַשְׁפְּטָעָט נְעַמְּסָעָן ר' חִימָס, ר' מאיר האָט גְּזַעָהָאָט
אַנְאיְינְזָנְגָעָן זַוְּהָן, וְוּעָן דְּעַר זַוְּהָן אַיְזָה דַּעְרוֹאָקָסָעָן גְּזַעְוָאָרָעָן האָט
אַיִתָּם דְּעַר פָּאָטָעָר אַיְנָעָנָר אַרְבָּיִיט, גִּישְׁתָּה הַעֲרֵשֶׁת בְּרוֹיכָעָן אַגְּנָזָ-
הַאָבָעָן צּוּם פָּאָטָעָר, דְּעַר זַוְּהָן האָט גַּעַשְׁפְּטָעָן אַחֲלָק אַיְן וְבִנְעָן גַּעַשְׁפְּטָעָן כְּדִיר עַר זַוְּהָן-
קוּמָעָן צּוּם פָּאָטָעָר, דְּעַר זַוְּהָן האָט גַּעַשְׁפְּטָעָן מְשָׁה, מְשָׁה האָט זַיְקָ
אַגְּנָעַחְזָבָעָן אַרְמִצְיָקָעָן אַיְן דִי גַּעַשְׁפְּטָעָן אַיְזָה האָט גַּעַשְׁפְּטָעָן אַיְזָה
גַּעַשְׁפְּטָעָן יְגַעְעָן אַגְּנָעַטְרָיוּטָעָט ר' חִימָס, אַיְזָה מְעָן קָקָט אַיִתָּם נָאָר
גִּישְׁתָּה נָאָר, מְעָן רַעֲוִינוֹרִיטָעָט נָאָר נִישְׁתָּה זַיְגָעָ רַעֲכָנָגָנוּגָעָן האָט
אַיִתָּם דִי זַאְקָ שְׁטָאָרָק פְּרָעָמָרָאָסָעָן עַד האָט פָּוּן דְּעַם עַטְלִיבָּעָ
סְּאַל מִיטָּמָעָט פָּאָטָעָר גַּעַשְׁפְּטָעָט נָוָר דְּעַר פָּאָטִיר האָט אַיִתָּם
גַּעַשְׁנָטָפְּעָרָט דָאָט עַר פְּרָעָלָאָזָה זַיְקָ אַזְּיַיךְ אַיִתָּם מִיטָּמָעָט וּוּפְלִי וּוּפְלִיעָל
טָאָל עַר האָט אַיִתָּם נְאַבְנָעַטְאָרָשָׁט אַיְזָה נְאַלְגָּעָקָטָה האָט עַר גַּעַשְׁפְּטָעָן,
אוּ עַר תָּהָוָט אַלְעָם מִיטָּמָעַרְקִיםָּטָאָט גְּזַעָהָאָט נָאָר נִישְׁתָּה פָּוּן סְּטוּר
געַהְאַלְמָעָן קְיָנוּ זַאְקָ אַיְזָה עַר דְּעַרְוָם אַיְזָה עַר בְּבִי סְּטוּר אַלְסָס נְרוֹזִיםָּעָר נָאָמָן
(עַרְלִיבָּרָעָן מָאָן) אַיְזָה אַיְקָ בְּרוֹיךְ אַיִתָּם אַיְזָה עַרְנִיאַץ נִישְׁתָּה נְאַלְגִּיקָּעָן,
הַאָט זַיְקָ אַיְנָמָל גַּעַשְׁמָאָכָט אַזָּה דְּעַר יְוָנָגָעָר=טָאָן מְשָׁה האָט ר' חִימָס זַיְנָן
דָּעָה גַּעַשְׁוָאָנָט אַיְזָה גַּעַשְׁעָטָמָס=זַאְכָעָן אַיְזָה חִירָה האָט גַּעַשְׁפְּטָעָן גַּעַשְׁפְּטָעָן
וְאַלְטָט פְּלָאָגָעָן אַיְזָה האָט גַּעַשְׁוָהָהָן וְזָה אַיִתָּם אַלְיָוָן האָט גַּעַשְׁפְּטָעָן דִי זַאְקָ
הַאָט מְשָׁהָן זַעַהַר פְּרָעָמָרָאָסָעָן וְאָסָעָן ר' חִימָס פְּאָלָנָט אַיִתָּם גִּישְׁתָּה זַיְקָ
דְּעַר פָּאָטָעָר זַאְקָ אַיִתָּם נָאָר=גִּישְׁתָּה וְגַעְעָן דְּעַם, אַיְזָה ר' חִימָס תָּהָוָט זַיְקָ
אוֹוִי

א ואנדריליך נישכט פון הרה'ק ר' פאלט דעם ווינער זיין

אווי ווי אמענטש אין זידן איינען געשט האט זיך דער משה אין עצה
גענטבען און האט אויסנעהנטען אבלאט ווי עס איז אויפנטשריבען די
אויסנאנבען און איינקונקטען פון ר' חיים בוק ארום, ער האט עס
אווי קונגציג אויסנעהנטען און טען זאל נאר נושט דערקענען, איז עס
פעהלט עפיז ארוים אבלאט און קינגר האט דערקענען נאר נישט גע-
וואססט, דער שטינער פון ר' חיים און געוווען אלץ איינצין=שריבען
איין בוק, איינטאגן איז ואחר אווי געוווען אויסנעהנטז וואס ר' חיים האט
געדרארט וויזען דעם נביר דעם רעכענונג פון דעם נאנצען ואחר, אלע
אויסנאנבען און איינקונקטען, וויז עס איז געקובטן עטלייכע טען
פאר דעם בעשטייטען מאן, האט ר' חיים נעמאת איזן אלגענטיגעס
רעכענונג ער נזיעעהן, איז עס פעהלט א סק פון דער קאסע וואסומ
בוק ארבען האט ער נזיעעהן, איז עס אויסנעהנטען בעלאט
איסק אויסנאנבען אווי געוווען געשריבען איז לוייט זידן רעכענונג האט גע-
און ער האט דערפון נישט געוואסט איז לוייט זידן רעכענונג האט גע-
דארטס זידן איז דער קאסע מעהר ווי עס איז יעאטרא, איז בעי זיך וויז ער
שי ער האט קיון פריטה אפלו נישט אראבענוטען, אָבֶר וויזען דעם
רעכענונג קאן ער דאך נישט און פון נרים בושה אין פיעעל וויזטאג איז דער
נפש און פיעעל יסורים און פון נרים בושה אין פיעעל געשטארבען אלע געשטארבען
ר' חיים קראנק געוווארען איז אווי געשטארבען צו טשה זום חלום ער זאל
יעאט איבערנעהנטען צו דעם טשה דעם גנדיס זוהן, דער געשטארבען
גער ר' חיים איז יעדע נאכט געקובטן צו טשה זום חלום ער זאל
זיך טיט איהם געהן משפטען פאר דעם בית-דין=של-מעלה, ומיל אלין
איבער איהם איז ער געשטארבען וואס ער האט איהם בחונם (אומזט)
איז שטיקעל אבןעהון און זידן ציטט צו שטארבען איז נאך נישט
געוווען גור אלץ איבער איהם ביז אונפהאנונג האט ער נאר נישט געקובט
אויפען חלום, ומיל ער האט געטען דער זעלכער זאך שון עטלייכע מאל
נאכדעם ווי עס האט איהם ווועגן דער זעלכער זאך שון עטלייכע מאל
געחלומיט האט ער אונגעחויבען טורא צו קריינען, זידן פאטרער היר ר'
פאוד איז טיט זידן ער איז געהן זונען זונען זונען זונען זונען זונען זונען
שלאנער זיציל ער איז געהן זונען זונען געהנטע חסידים ער האט נישט
אויסנעהנט דיא סבה פון זידן זונען קראנק, דער הרה'ק האט
איהם געווועהנטליך געבענשט און זונען תיקפ איהם געפהארען אכער
זידן זונהן טשה איז זומ אטאגן שוועכער געוווארען, מהמת די שערק
פון חלום וואס ער האט געהן זונען זונען זונען זונען זונען זונען זונען זונען
געשטארבענעם נאמט און הרה'ק זיך געהנטטען פאר שולדינג דערכער זונען זונען זונען
זאך אסאל געפהארען זומ הרה'ק זיך פאלר זיך און האבען איהם וויזטער
נישט אויסנעהנט די אורזאך פון זידן קראנקהייט, דער הרה'ק האט זיך
ויזטער געבענשט און זונען תיקפ איהם געפהארען אכער טשה דעם
גנדיס זונהן איז נאך נישט געהאלען געווהארען און פון מאן צו
אייז ער אלין שוואכער געווהארען זונען צומ דרייטען טאל גע-

אָוּאוֹנְדָּעֶרְלִיכָּעַ נְעַשֵּׂכְתָּעַ פָּנִים הַרְהַקְּ רְ' מָאִירְלִי מִיטְ דָּעַם רְזַוְינְעֶרְ זְצִילְ

פָּאַחֲרָעַן צָוֵם הַרְהַקְּ אָנוֹן הַאָבָעַן שְׁזִין אַוִּיסְנָעָזָאנְטַ דָּנוֹ אַוְרוֹאָךְ פָּנִים זִין
קְרָאנְקְהַתְמַ אָנוֹן הַאָבָעַן אַיְהָם וּוּגְעַשְׁנָאַלְקָעְדְּרַעְתְּהַלְטַ, וּוֹ דָעַרְ הַרְהַקְּ הַאָטְ
דָּאַם אַלְעַם אַוִּיסְנָעָהָעָרְטַ, הַאָטְ עַרְ צָוֵם זִין זִין אַזְוָאנְשַׁ: אַיְךְ קָעַן אַיְידַ
נָאַר גְּנוּשַׁתְ הַעַלְפָעַן אַיְן דָעַם, נָאַרְ מְפָנֵן עַזְהָ אַיְזָן, אַיְהָרְ זָאַלְטַ פָּאַהְרָעַן
צָוֵם הַרְהַקְּ, דָעַרְ רְזַוְינְעֶרְ, טָאַמְעָרְ וּוּעַטְ עַרְ עַנְקַ זָאַגְעַן וּוּאַסְמַעְ צָוֵם טִוְהָן.
כִּן הוּהָ . זִין זָעַגְעַן בָּאַלְדַּרְ נְעַפְאַהְרָעַן קָיְינְ סְאַדְוִינְרָאַרְ צָוֵם רְזַוְינְעֶרְ זְצִילְ
אָנוֹן הַאָבָעַן אַיְהָם דָעַרְעַעְתְּהַלְטַ, דָעַרְ נְאַנְצָעַעְ מְעַשְׁהַ, אָנוֹן דָנוֹ אַוְרוֹאָךְ וּוּאַסְמַעְ
זִין זְוָהָן מְשָׁה אַיְזָן קְרָאנְקַ, אָנוֹן אַיְזַיְרַלְ הַאָטְ אַיְיךְ נְעַזְעַן פָּאַהְרָעַן
קָיְינְ סְאַדְוִינְרָאַרְ צָוֵם רְבִינְ טָאַמְעָרְ וּוּעַטְ עַרְ צָוֵם קָעַנְעַן הַעַלְפָעַן . דָעַם
אַלְעַם הַאָבָעַן זִין דָעַם רְזַוְינְעֶרְ דָעַרְעַעְתְּהַלְטַ, דָעַרְ רְזַוְינְעֶרְ הַאָטְ זִין
עַגְטְּפָעַרְטַ בָּזָה הַלְשׁוֹן ; דָעַרְ הַרְבָּ רְ' מָאִירְלִי הַאָטְ אַיְיךְ נְעַזְעַן, טָאַמְעָרְ
וּוּעַלְ אַיְיךְ קָעַנְעַן הַעַלְפָעַן אָנוֹן אַיְיךְ זָגְעַ אַיְיךְ זִין דָעַם אַיְיךְ זְנוּעַלְ
אַיְיךְ נְעַזְעַסְמַעְ קָעַנְעַן הַעַלְפָעַן אַיְיךְ- אַיְיךְ הַאָבָק אַיְוֹפְ דָעַם אַיְין עַזְהָ, טִוְמַעְ
דָעַם וּוּאַסְמַעְ אַיְיךְ וּוּעַלְ דָעַרְהַיְכָעַן עַולְםַ, אַיְוֹי אַרְוֹם וּוּעַטְ עַרְ פְּעַרְנָעַסְעַן וּוּאַסְמַעְ
נָאַר אַיְן אַחֲכָעַרְן עַולְםַ, אַיְוֹי אַרְוֹם וּוּעַטְ עַרְ פְּעַרְנָעַסְעַן וּוּאַסְמַעְ
זִין טִוְמַעְ אַיְחָם דָאַ נְעַטְרָאַפְעַן אַיְוֹפְ דָעַרְ שְׁפָלְדְּוִינְעֶרְ וּוּלְטַ וּוּעַטְ אַיְיעָרְ
זְוָהָן אַיְוֹי אַנְאַךְ נְעַהְאַלְפָעַן אָנוֹן גְּעַהְיַלְטַ וּוּרְעַעַן . עַס אַיְוֹי פְּאַקָּעַ אַיְוֹי
גְּעַוְעַעַן , דָעַם גְּנִידִים זְוָהָן מְשָׁה אַיְזָן תִּיכְפַּעַנְגְּהַיְלַטְמַ נְעַוְאַרְעַן דָוְרַקְ דָעַרְ
פְּעוֹלָה אָנוֹן בְּרַכָּה פָּנִים הַרְהַקְּ דָעַרְ רְזַוְינְעֶרְ זְצִילְ, זִין זְכוֹת זָאַלְ אָנוֹן
אַלְעַטְמַעְ בִּישְׁטְעַהְעָן אַטְמַן .



טו

**אָוּאוֹנְדָּעֶרְלִיכָּעַ מְעַשָּׁה פָּנִים חַדְבָּ רְ' אַהֲרָן טְשֻׁעָרָנָאַבְּלָעַר
זְצִילְ.**

אַמְעַשָּׁה נְזָרָא וּוּאַסְמַעְ דָעַרְ מְשָׁולָחַ הַרְבָּ רְ' אַלְיהָוָ טְשֻׁעָרָנָאַבְּלָעַר
זְצִילְ הַאָטְ דָעַרְעַעְתְּהַלְטַ פָּנִים זִין רְבִינְ הַרְהַקְּ הַרְבָּ אַהֲרָן זִילְ

קָיְינְ בְּעַרְדּוּשְׁבַּי אַיְזָן אַמְּאַל אַיְינְעֶרְ נְעַקְמַעְן צָוֵם פָּאַחֲרָעַן אָנוֹן אַיְזָן
נְלִיְקָרְהַנְגְּנָעָנָגָנָעַן אָנוֹן טְשֻׁעָרָנָאַבְּלָעַר קְלוּוֹיְ, דָאַמְּאַלְסַ אַיְזָן נְעַוְעַעַן אַיְזָן
סְיִטְמַעְן טָאַגְ הַאָטְ עַרְ אַנְגְּעַהְוִיבָעַן זָכְבָעַן עַטְלִיכָעַ טָעַנְשָׁעַן וּוּאַסְמַעְ הַאָטְ
זִין גְּעוֹוָאַלְתַ קְנוֹפָעַן בְּרָאַנְגָעַן אַזְוָיְ וּוֹ דָעַרְ מְנַהָגָ אַיְזָן צְוֹוְשָׁעַן חַסְדִּים
הַאָטְ עַרְ מְעַהְרַ דָאַרְתַ נְיַשְׁתַ נְעַטְרָאַפְעַן וּוֹ אַיְינְ טָעַנְשַׁ עַרְ הַאָטְ אַיְחָם דָאַסְ
זְעַלְבָעַ נְזָעָאַנְטַ הַאָטְ דָעַרְ מְעַנְשַׁ נְעַבְרָעַנְטַ עַטְלִיכָעַ טְשֻׁעָרָנָאַבְּלָעַר
חַסְדִּים אַיְזָן קְלוּוֹיְ אַרְתִּין דָעַרְ אַנְגְּעַקְמַעְנָעֶרְ חַסְדִּיְ הַאָטְ צָוֵם זִין אַיְזָן
גְּעוֹזָאַנְטַ, אַוְיָב עַטְעַז וּוּלְטַ שְׁוֹרְגָעַן בְּרָאַנְגָעַן וּוּעַלְ אַיְיךְ עַנְקַ נְעַבְעַן
וּוּפְיִעְלַ

ויזפיעל עטן ווילט נור אלטן, ות האבען איהם גענטפערט יעכט גאנז דעם סיטאגן, וועילען טיר קיון בראנפערן. נישט טרינקען, אויב אידר ווילט אונז נעבען ווין וועלען טיר געאן טרינקען, דער נאסט איז מיט זיך געאנגען אין און-ווען געשעט און האט זיך געבען זטן ויזפיעל ות האבען נור געוואלט אין מיטן טרינקען האבען זיך איהם געפרענט דיז סבה פון זיין ווין געבען ער האט זיך דערצעטלט איז מעשת.

שווין מיט פיעל יאהר צורייק בין איך געפאחרען אויף איריד אינציגיקויזען סחרה איך האט מיט טיר מיט געהאט פיער הנדרערט רובל איך מיט נאך אין מאש וענען טיר איניגנצעטאנגען אין. אין אסניא, וואס ער איז אויך געקומטען אויפר דעם יריד אינציגיקויזען סחרה און האט אויך מיט זיך געהאט פיער הנדרערט רובל, דאס גאנצע נעלד איז נישט געווען זיין איניגענים, ווארים ער איז געווען אגרויסער ארימאן נור דאס נעלד האט מען איהם געאנען ער ואל קענען פאהרען אויף דעם יריד אנקויפען סחרה און אויך ארום קענען ספרנס ווין זיין פאמיליע דער איניגעער מענש האט זיך מיט טיר אין ציטער אויפגעאלטן, ווען ער האט זיך אופגעיזיבען אין דער פריה און איז געאנגען אין גאס ארין, האט ער פערגעטען מיט זיך געהטן דאס געלד מיט זיך און איך האב עם דערגאנע געפונגען און צו זיך גענומען, איך האב טוף געלאות איבערערען פון יציר-הרע און איך האב איהם גונשט צורייק גענשבען דאס נעלד, דער אומניילכער אויך צורייק געקובטען אין דער אבסניה און האט געשרווען און געוועינט וואס ער האט פער-לארען דאס נעלד, מהמת ער האט גערעכענט, איז ער האט דאס נעלד אויף דער גאס פערלארען און מיט נורוים ענמת נפש אויך ער איהם גע-פאהרען זיך ער איז אהים געקובטען אין זיין שטאדט האבען איהם דיז בעלי' חובות נישט געווען איז ער האט בעהאלטן דאס נעלד גור זיך האבען איהם חושד געווען איז ער האט בעהאלטן דאס נעלד פאר זיך און וויל זיך בענולען, ער אויך בז אלעטן אין דיז אונגען געווארען איז ערליכער סאן און מען האט אויף איהם גע-קוקט זיך אויף פזעהר נידריגען מענש, און אויך אלע שטאדט ליבט נמאס געווארען ביון טען האט איהם אַבענְגענְבעָן אלס זעלנער איז זיך ער מנגג איז דעםאלט געוועהן איז געטהפארבען דאס וויב אין קוינדרער איז ער קראנק געווארען איז געטהפארבען דאס וויב אין קוינדרער זענגען פאר נויט שייעור אוים געאנגען און קריינער האט זיך אויף זיך נישט דערבאיזט, איך האט אין מיטן מסחר זעהר בצעית געווען איך האט שווין אינ-גאנצען פערגעטען דאס אומהעכט וואס איך האט געתהן מיט דעם אויב אונז איז האט איהם בעניזט, איז איצטט ארום איז דער זעלכער מענש טיר געקובטען צום חלום אין טיר געוזאט; זאלסט נישט מינען איז דיז ווילט איז הפרק, איך וועל דקה פרייהער גונשט אבלאווען בז דיז וועסט מיט טיר געהען זיך טשפטען פאר דעם בית-דו-שול-

מעלה, אין דער פריה ווען איך בין אוֹיֶנְעַשְׁתָּאַנְעָן האָב אַיך מִיק אָוִיסְנְעַלְאַכְטָן פָּנוֹן חַלוֹם, זָאַנְעַדְגָּן אָוּ סָעַם אַיִּוָּ אַנְרִוְשָׁעָר חַלוֹם אַבְשָׁר אָין דער צוֹוְמְטָר אָוּן דְּרוֹיטָר נַאֲכָת אַיִּוָּ עָר וּוּבְטָר טִיר גַּעֲקָוּטָעָן צִוְּם חַלוֹם אָוּן וּוּבְטָר טִיך אַנְגָּעָשְׁרָאַקָּעָן טִימָט דִּוּ זָעַלְבָּעַ וּוּבְטָר בֵּין אַיך בֵּין דְּרוֹפָּן קְרָאנְק גַּעֲוָאָרָעָן, וּוּבְלָא אַיך האָב בְּעַשְׁבִּינְפְּרָלְעָך גַּעֲוָהָעָן אָוּ סָטְעָתָט עַפְּוִים דְּרִיגְרָעָן אַנְ'אַמְתָּעָאָזָק, אַיך בֵּין באַלְד גַּעֲפָאַהָרָעָן צָוּ רְ אַהֲרָן קָאַרְלִינְגָּעָר זַיְל, אַיך האָב אַיִּהְמָס בְּסָדָר דְּרָעַצְעַהַלְט דִּוּ נַאֲנְצָעָן מְעֵשָׁה אָוּן עָר הַאָט טִיר גַּעֲנָעָבָעָן אַזְּיאָ עַצְּה, וְעַן דער גַּעֲשָׁטָאַרְבָּעָנָעָר וּוּעַט נַאֲך אַמְתָּאָ טִיר קְוִיטָעָן צִוְּם חַלוֹם אָוּן מְהָדָרְוּפָעָן צִוְּם בֵּית=דִּין=שְׁלָמָה וְאַל אַיך אַיִּהְמָס זָאַנְעָן. אָוּ אַיך וּוּלָי גַּוְשָׁת נַעֲחָת מִוְּתָאַיִּים דִּוּ תּוֹרָה אַוְיְפָעָן הַיְמָעָל גָּוָר אַוְיְפָעָן דָּעָר וּלְאַיך האָבָעָן טִימָט דִּוּ אַדוֹן=תּוֹרָה פָּאַרְזָן הַרְחָקְ רְ אַהֲרָן טְשֻׁרְנָאַבְּלָעָר זַיְל אָוּן אַזְּיוּן וְעַט סָפְּקָעָנָעָן אָוּן וּוּעַט מְקִיּוּם יִפְּנָן, אַזְּיוּב דָּעָר גַּעַט שְׁטָאַרְבָּעָנָעָר וּוּעַט אַנְגָּעָהָמָעָן דִּוּ תְּשֻׁבָּה אַיִּוָּ נַוְתָּאָן אַזְּיוּב נַשְׁתָּאַבְּלָעָט אַיך פָּאַר דָּרָר נַיְשָׁת קִידָּן אַנְדָּרְעָר עַצְּה אַזְּיוּי הַאָט טִיר רְ אַהֲרָן קָאַרְלִינְגָּעָר אַנְעָזָה גַּעֲנָבָעָן; דְּעַרְנָאָךְ בֵּין אַיך נַלְקָדָה אַהֲיָמָס גַּעֲפָאַהָרָעָן אָוּן דער וּלְבָעָר נַאֲכָת אַיִּהְמָס גַּעֲשָׁטָאַרְבָּעָנָעָר וּוּדְרָעָר גַּעֲקָוּטָעָן צִוְּם חַלוֹם אַיך אָבָעָר בְּאַלְד נַעֲזָאָנָט דָּאָס וּוּאָס רְ אַהֲרָן קָאַרְלִינְגָּעָר הַאָט מִיק גַּעֲהִוָּסָעָן דָּעָר גַּעֲשָׁטָאַרְבָּעָנָעָר הַאָט אַיְנְגָּעָשְׁטִימָט דְּשָׂרוּפָי אַיך האָב אַיִּהְמָס גַּעֲבָעָטָעָן, אָוּ עָר וְאַל נַאֲך וּוּאַרְטָעָן אַשְׁטִיקָעָל צִבְּשָׁט בֵּין אַיך וּוּעַל אָיִן גַּעֲנָצָעָן גַּעַונְד וּוּעָרָעָן אָוּן דְּרָעָנָאָךְ וְעַל אַיך נַלְקָדָה פָּאַהָרָעָן צִוְּם הַרְחָקְ רְ אַהֲרָן טְשֻׁרְנָאַבְּלָעָר זַכְיָי, וְעַן אַיך בֵּין גַּעַונְד וּוּעָוָרָעָן בֵּין אַיך גַּעֲפָאַהָרָעָן צִוְּם הַרְחָקְ רְ אַהֲרָן טְשֻׁרְנָאַבְּלָעָר וְצִיְּלָן אָנָן האָב אַיִּהְמָס גַּעֲזָאָנָגָעָן אָוּן אַבְעָוָנוֹנָדָר צוּמָעָר אָוּן אַיך האָב רְעוּדָעָן, עָר אָיִן טִימָט טִיר גַּעֲנָאָנָגָעָן אָיִן אַבְעָוָנוֹנָדָר צוּמָעָר אָוּן אַיך האָב אַיִּהְמָס דְּרָעַצְעַהַלְט דִּוּ נַאֲנְצָעָן מְעֵשָׁה אָוּן צְוּ וּוּאָס אַיך בֵּין צְוּ אַיִּהְמָס גַּעֲקָוּטָעָן דָּעָר רְבִי הַאָט בְּעַשְׁטוּמָט אַגְּוִילָהָמָעָן טָאָן אַזְּיוּפָי דָּעָר וְאַק אָיִן דָּעַם זָעַלְבָּעָן טָאָג בְּאַלְד אָוּן דָּעָר פָּרִיה הַאָט דָּעָר רְבִי נַאֲך טִיר גַּעֲקָוּט אַבְעָוָנוֹנָדָרָן שְׁלִיחָה, אָוּ אַיך וְאַל צְוּ אַיִּהְטְּבִּיפָּק קְוִיטָעָן אַיך בֵּין גַּעֲנָאָנָגָעָן צְוּ אַיִּהְמָס מִיטָּן נְרוּזָס צְוּטָעָרְנוּשָׁס אָוּן פְּלָאַטְעָרְנוּשָׁס, דָּעָר רְבִי הַאָט מִיק אַגְּוָרָדָרָעָר גַּעֲשָׁטָעָלְטָס אָיִן יִפְּנָן צְוִימָעָר אָוּן צְוּ טִיר אַזְּיוּי גַּעֲנָאָנָגָעָן בִּים פְּעָזָבָעָן אַגְּוָרָדָרָעָר שְׁעָה אָוּן צְוּ טִיר אַזְּיוּי גַּעֲנָאָנָגָעָן חַאְטָשָׁס דָּעָר מִת פְּעָזָבָעָן וְוּאַהֲלָבָעָן גַּפְּשָׁוֹת פָּוֹנְדָעַטְוּוֹגָעָן אָיִן טִין סָפְּק אַזְּיוּי, רָעָבָעָן דָּיְר אָוּס דִּין נַאֲנָנָן פָּעַרְמָעָנָן וְוּפְיָעָל עַס בְּעַמְרָעָפָט וְאַלְסָטוֹן הַעַלְפָט דְּרוֹפָּן גַּעֲבָעָן דָּעַם גַּעֲשָׁטָאַרְבָּעָנָטָס אלְמָנָה מִיטָּן וְיִנְעָז יְתָומָים, אָוּן דִּוּ צְוּהָטָעָך הַעַלְפָט וְאַלְסָטוֹן דִּוּ זָוָק גַּעֲהָמָעָן פָּאַר דָּיְר זָעַלְבָּסָט, אַזְּיוּב דִּוּ וּוּעַט פָּאַלְגָּעָן וְאַס אַיך זָאַנְדָּר יְצָאָט, וּוּעַט יִפְּנָן נַוְתָּאָן, עָר הַאָט זָוָק וּוּבְטָר אַזְּיוּס נְעַדְרָעָהָט מִיטָּן פָּנִים צְוּס פָּעַנְטָבָעָר אָוּן גַּעֲשָׁטָאַנָּעָן דָּארָט עַמְלִיכָּע טִינְגָּטָעָן דָּעָרָאָךְ יִזְכָּר אַזְּיוּנְגָּעָר דָּרָעָהָט דִּוּ טִיר אָוּן צְוּ אַיִּהְמָס, הַאָטָש

א ואונדרליבע מעשה פון הרה'ק ר' אהרן טשרנאנבלער זצ"ל

דער מה האט אויף דעם פסק-דין טענות, און זאנט או אהאלב
שערטונגען קומט איהם סיט-ווע-סיט החינט ווי זונגען זונגען יסרים, זיין
טויט און די יסורים פון זיין זיין זונגען און קונדר ער און חאטש עס קאן זיין
או ער איז נערעכט מיט זונגען טענות פונדערטונגען נאכדעם ווי איך
האָב אָזֶוּ נְעַפְּסִיקְעָנָמֶן אָזֶוּ וּעַט שׂוֹן בְּלִיבָּעַן, אָן דער מה קאן שׂוֹן
ニושט מבטל מאכען מײַן פסק-דין, די דארפֿטט נאָר גוּשָׁת מַזְרָאָה האכען
פָּאָר אֵיהם גָּזְלָסְטָה נָוֶר הַאֲלָטָעָן מײַן פסק-דין, אַיְן אַיְיךְ בֵּין תִּיכְּפָּאָ
אהָים נְעַפְּאַהֲרָעָן טוֹט נְרוּוֹם פְּרִירִיד אַיְן האָב עַהֲרָלָק אָזְיַסְנְעַרְעַכְעָנָט
מײַן נָאָנָּצָּג פְּעַרְטָעָגָן, וּעְלְכָּבָּעָם האָט בעטראָהָעָן פְּעַרְצִינוֹג טוֹיזָעָנד רַוְּבָּל
צְוֹאָנָּצָּגָן פְּוֹיְזָעָנָד רַוְּבָּל האָב אַיְיךְ גָּלְבָּק אָוּוּק גַּעַנְעָפָעָן דָּעַם נָעַ-
שְׂטָאָרְבָּעָנָמָּס אַלְטָנָה מִיט זַיְנָע יְהֻוּמִים אָזֶוּ וּוּי דָעַר הרה'ץ האָט
נְעַפְּסִיקְעָנָט אָן דעריכָעָר נָוֶב אַיְיךְ יְעַצֵּט בְּרָאָנָפָעָן די מְקוֹרִים אָן
די חַסְדִּים פָּוּן הרָב הַקְּדוֹשׁ, וּוְיִ עֲנַקְעָר רָבִי האָט טִיקָּה מְצִיל נָעָוָעָן
פָּוּן צְעַדְתָּעָן זַיְקָבְּיַם בֵּית-דִין=שָׁלָטָעָה, זַיְנָן וְכוֹת זָאָל אָנוֹ בַּיַּיִ-
שְׁטַעַחָעָן אָמָן.



טז

א זעהר ואונדרליבע מעשה פון הרה'ק ר' פנחס מקאריעז זיל.

די מעשה האָט דערצעהָלט ר' אליהו טשרנאנבלער זיל
וּוּאָס ער האָט דָּאָס נְעַחָרָט פָּוּן הרָב הַקְּדוֹשׁ דָעַם פּוֹלְנָאָעָרִים
איַין אַיְינְקָעָל זצ"ל.

דער הרָב הנְבִיר ר' יהושע העשִׁיל פָּוּן סְלָאוּוֹטָא דָעַם הרה'ק פָּוּן
סְלָאוּוֹטָאִים אַנְיַינְקָעָל. האָט זַיְקָבְּנָה נָעָוָעָן צְוָעָבָעָן אַנְיַרְעַנְטְּלִיבָעָן
נְרָבָה דָעַם הרָב הַקְּדוֹשׁ פּוֹלְנָאָעָרִים אַיְינְקָעָל. מְעַהָר וּוּי די אַיְינְקָלְעָד
פָּוּן אַנְדָרָעָץ צְדִיקִים, אַיְן צְוָעָמָן האָט אֵיהם גַעַרְעָנָט אַטְעָם דָעַרְוִיפָּא
הָאָט עַר נְעַגְנְטְפָעָרט, אַו זַיְנָן נְיַשְׁטָה זַיְמָעָר זַיְדָעָךְ דָעַר הרָב פָּוּן פּוֹלְנָהָה,
וּאַלְטָעָן מִיר נְיַשְׁטָה נָעָוָעָן נְעַהָטָם קְיָמָן זַיְרָעָן, די מעשה דערפָּן אַיְזָוּ.

דער הרה'ק ר' פְּנָחָס מקאריעז זיל, אַיְזָוּ יְוֹנָנָה הַיְתָט נָעָוָעָן אַטְלָמָד
שיַן פּוֹלְנָהָה, מְעַן האָט אֵיהם גַעַרְפָעָן, דָעַר שׂוֹאַרְצָעָר מְלָמָד, דָעַר
הרָב ר' פְּנָחָס דָעַר מְלָמָד, אַו נָעָוָעָן איַין אַיְינְגָעָהָר בַּיַּד דָעַם הרה'ק
דָעַר פּוֹלְנָאָהָר, אַו ער האָט אֵיהם זַיְהָר לְיַעַב נְעַהָטָם תְּחִתָּה עַר האָט
נָעָוָאָסָט סְקָ

געוואוסט און בעמצעותן זיין גרוים פֿרְוּטְקִיַּת וואם אנדערע טענשען האבען דאס נאר נישט געוועהען, דער הרב הק' פֿוֹן פֿוֹלְנוֹאָה האט געהאט אין טרחץ א בעונדר ער זאל איהם ערלויבען צו גוינ איז זיין ר' פנהם האט איהם געבעטען ער זאל ער בעינאכט, סט בימטאנ אין דער מולדת טקוה ארבען ווען ער וועט גור וועלען ער בעינאכט, סט בימטאנ אין דער הרה'ק האט אונגעאנט דעם בעעלען איז ער זאל ארבענלאויען ר' פנהטלאן און זיין מוקה צו יעדער צייט ווען ער וועט גאהר קומען, איגנטאל האט זיך געטראפען, דער מלמד לאַפְּטַנְחָמָן איז געאנגען אין טרחץ נאר האלבע נאכט און האט אַגְּנָעָקְלָאָפְּטָמָן ביטם בעדער ער זאל איהם ארבען-לאווען איז דעם שטיבעל ארבען, דער בעדער האט גישט געוואלט עפֶע-גען דאס טרחץ וויל און דעם וועלבען פֿאָן האט ער געהאט געקויקט פֿוּלְעָלְעָן האט ער זיך דארט איז דעם וועלבען שטיבעל ארבענגעשטעלט, זיך דער מלמד האט געוועהען איז ער וויל איהם גישט ארבענלאויען איז ער גישט איהם געאנגען און טבליה גור ער האט איזסנערבראכען עטלייכע שינרעלען פֿוֹן דאָך איז דורך דעם לאָך ארבען-געקופען איז דער מוקה ער האט זיך איזיפ איז אופֶן טובי געווען דערנאָך האט ער געוואלט דורך דעם וועלבען לאָך אַרְוִיסְגָּעָהָעָן פֿוֹן מְרָחָע גור וויל דאס לאָך איז געווען זעהר ענגן האט זיך א בעלקע אָפְּטַבְּרָאָכָּעָן פֿוֹן דאָך איז די בעלקע איז אַרְוִיסְגָּעָהָעָן אָזְיפֶּן דעם מלמד ווען ער איז אַרְאָבְּגָּעָהָעָן און דאָך איז איז היבט געליבען טויט, אונגעצע נאכט איז ער איזוּי געליבען לייענען ביט דער וואנד פֿוֹן מְרָחָע און קיון שום מגעש האט דערפֿון גישט געוואסט, ווען דער הרה'ק האט זיך אַוְּגָּנְעָהָזְבָּעָן פֿוֹן שלאָך האט ער געוואסט צום משמש געה גור איזוּס דורך איז נאמ איז זעה גור וואם פֿאָר אַרְעָש איז דאס וואם איז הער פֿוֹן דורך איז דער משמש איז אַרְוִיסְגָּעָהָעָן אָבָּעָר ער האט נאר גישט געהערט ער איז ארבען געקופען צוּרִיק צום הרה'ק איז געוואסט איז איהם איז געטנישט צום הרה'ק קיון שום רעש איז דורך, דער הרה'ק האט דעם משמש נאר אַסְמָאָל אַרְוִיסְגָּעָהָעָן אָבָּעָר ער האט אַשְׁרְקָלְבָּעָן רעש פֿוֹן דער גאנט דער שמש איז זיך אַוְּדָעָר צוּרִיק ארבען-געקופען איז געוואסט צום הרה'ק איז און גאנט הערט, זיך נאר קיון שום רעש גישט ווען עס איז לְגַטְוָנִיך געווארטען האט טען געליבען דער וואנד פֿוֹן מְרָחָע געפיגען אַנְעָגְּרָנִיךְעָן מְעָנֵש סְעָן האט באָלְד דערקענט איז דער מְזִישָׁעָר איז דער "שׂוֹאַרְצָעָר" מלמד עס איז געווארטען אַנְרָוָסָעָר רעש איז דער שטאדט בו פֿוֹן דער זאָכָּה האט זיך אויך דערוואסט דער הרה'ק זיל, ער האט דורך זיין טמש בעפֶאָהָלָעָן איז טשׂן זאל דעם טויטען גישט ריהרען פֿוֹן אַרְטָט בֵּינוּ ער וועט דארט איזון קומען דער הרה'ק איז געאנגען איז בית-הטראָש ארבען זאנען תhalbָּים און האט זעהר געווענט און געבעטען פֿאָר גאנט בֵּיה מִיט די ווערטער; רבונו של עולם נאָפֶג איהם צוּרִיק די גישטה ער זאל געלבען, די וועסט טוֹר דאנקען פֿאָר איהם, ער איז אַנְרָוָסָעָר יְרָא שְׁמִים און אַפְּרִיך איז האט

אַ מְעָשָׁה נִפְלָא וּנְחֵרֶב פְּנֵיכֶם מִקְאַרְיֵץ וְלֹא אַוִּיפָּה נִעְשְׂתָאָגָעָן חַחִית הַמְתִים

ער אלְאָגָנָע צִיטָן גְּזֻוִינָט אָונְ נַעֲפְעַטָּעַן דָּעַרְנָאָע אַיְוּ עַר גְּעַנְאָגָנָע
צָוֵם אַרְטָסָן גְּעַרְגָּנָעַטָּעַן, הַאָטָּדָעַם מְטָא אַגְּגָרְיָהָרָט אָונְ הַאָטָּצָי
אַיְהָם אַזְוֵי גְּזֻאָנָט, פְּנָחָסָלָא שְׁטָעָה אַוִּיפָּה אָונְ גְּעַהָּ לְעָרִין מְטָוֵט דִּי
תַּלְמִידִים, דַּו בִּיסְטָדָאָע אַשְׁכִּיר יְוָם, עַס אַיְזָטָאָקָע אַזְוֵי גְּזֻוּעָן הַרְבָּ
רָי פְּנָחָסָלָאָע זַיְל הַאָטָּז וּוּפָה תִּיבְּפָה אַוִּינְגָּעָשְׁטָעָלָט אָונְ אַיְזָנְלִיךְ אַחֲמִים גְּעַ-
גְּאָגָנָעָן אָונְ אַלְעָז הַאָבָאָן דָּאָן אַיְנְגָעָזָעָהָן בְּעַשְׁתִּינְפְּעָרְלִיךְ אַטְהָע
חַחִית הַמְתִים.

